

№47 (1118) 12.14.2018 -  
12.20.2018

# ŠIAUDINUKŲ PAMOKA – GERAI PRALEISTAS LAIKAS

16 psl.

# Aidas

Čikagos

AMERICAN LITHUANIAN NEWSPAPER



GINKLAI ČIKAGOJE:  
TIESA IR MITAI

4 PSL



LIETUVIŲ FONDO PARAMA  
LIETUVYBEI

22 PSL



MUZIEJUJE – SPALVINGI  
SIUVINĖTI PAVEIKSLAI

30 PSL



Barrington Dental kolektyvas sveikina prie  
šaukaus kolektyvo prisijungusią gydytoją

**Dr. Reda Čepulėnaitė**

D.D.S., LICENSED GENERAL DENTIST

Page 41

**ATLANTIC  
Express Corp.**

SIUNTOS Į VISĄ EUROPA

9 psl.

Šiuo metu jau surinkinėjame siuntas Kalėdoms!



**TRANSPORTO KOMPANIJAI  
REIKALINGI MECHANIKAI  
SU PATIRTIMI IR BE JOS**

Naujos dirbtuvės, draugiškas kolektyvas ir,  
žinoma, stabilus ir aukštas atlyginimas

Skambinkite tel. **630-303-8951**

Insurance Solutions for You  
**INSURHAUS**

VISI DRAUDIMAI - VIENA AGENTŪRA!!!

TEL: 630.786.9971

WWW.INSURHAUS.COM



**SVEIKATOS DRAUDIMAI!!!**

Pasaulio Lietuvių Centre Lemonte

Tel. 630-257-0600

VAIDOS ČAPLINSKIENĖS DRAUDIMO AGENTŪRA



Transporto kompanijai  
reikalinga billing darbuotoja

Email: vita.j@arkaexpress.com • Ph. (219) 308-8108



**PARDUOTUVĖS, IŠPARDAVIMAI** .....  
 CONTINENTAL TOYOTA ..... 7  
 DANIEL'S CAVIAR ..... 12  
 95TH PRODUCE ..... 56  
**MEDICINA** .....  
 GILVYDIS VEIN CLINIC ..... 5  
 USA NATURAL HEALTH CLINIC ..... 13  
 DR. ELENA LEVITIN ..... 20  
 DR. ALEKSANDRAS GORODECKIS ..... 21  
 DR. JELENA PLAVNIK ..... 24  
 DR. VADIMAS DECHTIARIS ..... 25  
**GRAND AVENUE** .....  
 CHIRURGIJOS CENTRAS ..... 25  
 DR. MONIKA ŠPOKAS ..... 29  
 MEDICINOS CENTRAS „SANA“ ..... 29  
 DR. LAURA RAGAUSKAITĖ ..... 47  
**STOMATOLOGIJA** .....  
 PREMIER DENTAL CENTER ..... 5  
 DR. SIMONA ŽILŪTĖ ..... 11  
 ORTHODONTIC EXPERTS ..... 13  
 DR. IRINA AYNGORN ..... 20  
 SAIMONAS BOJARSKIS ..... 20  
 DANTŲ TECHNIKOS LABORATORIJA ..... 35  
 BARRINGTON DENTAL CARE ..... 41  
**NEKILNOJAMASIS TURTAS** .....  
 RASA MITKUS ..... 17  
 DAIVA JUKNIENĖ ..... 29  
 KESTAS VILEIKIS ..... 31  
 ARTURAS STROKOVAS ..... 31  
 INDRĖ SKEBERDIS ..... 31  
 LOLITA RASIMAVIČIŪTĖ ..... 31  
 LINA REALTY ..... 31  
 DAIVA BARCHIENE ..... 31  
 BLUEBIRD ..... 55  
**FINANSAI/ADVOKATAI** .....  
 DARIUS AUDICKAS ..... 3  
 ROBERTAS BLINSTRUBAS ..... 3  
 PETER CULLOTTA ..... 3  
 ANDRIUS ŠPOKAS ..... 7  
 AURELIJUS BUTVILAS ..... 11  
 NERINGA MURRAY ..... 31  
 ANDRIUS RAMONAS ..... 33  
 KRISTINA WAYNE ..... 33  
 RALPH W. BRISCOE ..... 33  
 ROBERT A. KEZELIS ..... 33  
 RAMINTA KŠANVYTĖ ..... 33  
 NOTARŲ BIURAS ..... 33  
 FEDOR KOZLOV ..... 39  
 ILONA DOVIDAITIENĖ ..... 39  
**DRAUDIMAS** .....  
 JAV INSURANCE ..... 15  
 IEVA MARKEVIČIŪTĖ ..... 17  
 VAIDA ČAPLINSKIENĖ ..... 17  
 AMERICAN FAMILY INSURANCE ..... 17  
 BIRUTĖ PAULAUŠKAITĖ ..... 29  
 INSURHAUS ..... 37  
**SIUNTOS** .....  
 ATLANTIC EXPRESS ..... 9  
**ŠVIETIMAS/UGDYMAS** .....  
 CSI ..... 19  
 „BIM BAM“ ..... 37  
**PASLAUGOS** .....  
 DMB SERVICES CORP. ..... 12  
 ŠILDYMAS/VĒDINIMAS/  
 SANTECHNIKA ..... 37  
 VIS EXTERIOR ..... 37  
 KLAUSAU ..... 42  
 BOB AUTO ..... 43  
 GROŽIO SALONAI, KIRPYKLOS, SPA ..... 55  
**DARBO PASIŪLYMAI** .....  
 T18 PLUS ..... 43  
 MNS1 EXPRESS ..... 43  
 CDL VAIKUOTOJAI, OWNER OPERATORS ..... 50-51  
 SPRINT LOGISTICS ..... 51  
 AG EXPEDITED ..... 51  
 ATLANTIC EXPRESS ..... 53  
 BRISTOL TRUCKING ..... 53  
**KELIONĖS** .....  
 PELICAN TRAVEL ..... 35  
 PRESTIGE TRAVEL, SKY TRIP ..... 35  
 ADAM VACATIONS ..... 35  
 DOLERIS.COM ..... 35  
 INTERNATIONAL EDUCATION TOURS ..... 52  
**RESTORANAI/LAISVALAIKIS** .....  
 RENGINIAI, SPEKTAKLIAI, KONCERTAI ..... 27, 42, 44-47

# „FINANCIAL TIMES“ PIRMĄ KARTĄ VILNIŲ ĮVERTINO GLOBALIUOSE REITINGUOSE

Šiomet Vilnius pirmą kartą istorijoje pateko į globalius „Financial Times“ investicijų ekspertų padalinio „fDi Intelligence“ rinkimus dėl patraukliausių užsienio investicijoms miestų titulo. Vilnius tapo septintu geriausiu vidutinio dydžio pasaulio ateities miestu šalia Žiuricho, Belfasto, Liuksemburgo, Ženevos, Edinburgo, Aberdino.

Šia proga rengiamas žurnalas „fDi Magazine“ tarptautinės bendruomenės yra vertinamas kaip miestų ir regionų patrauklumo investicijoms barometras. Kas antrus metus skelbiami fDi žurnalo reitingai tampa atspirties tašku pasaulio regionų ir miestų tarpusavio konkurencijoje dėl naujų investicijų.

Vienus metų įvertinamas Europos miestų potencialas, kitais – miestai vertinami globaliame kontekste. Vilniui iki šiol buvo pavykę patekti į Europos miestų reitingą.

„Tai, kad Vilnių, vienintelį iš regiono, vieni svariausių pasaulio ekspertų įvertino daugelyje kategorijų kaip patrauklų investicijoms miestą pasaulyje, yra didžiulis pasiekimas. Matome istorinį Vilniaus šuolį: mus grupuoja su stipriausiais Europos miestais. Pasiekėme naują kartelę, ir tai nėra atsitiktinumas. Intensyviai dirbame, kad miestas būtų kuo patogesnis čia atvykstantiems užsienio verslininkams bei talentams, skiriame daug dėmesio stiprioms Vilniaus industrijoms, tame tarpe „fintech“. Šio ir



bendro institucijų darbo dėka sostinėje kuriasi žymios pasaulio bendrovės, – teigia Vilniaus miesto meras Remigijus Šimašius.

Pasak R. Šimašiaus, toks įvertinimas suteikia daugiau svorio derybose, padeda atsirasti daugiau investuotojų akiratyje. Tai dar labiau sustiprins mūsų pozicijas ir toliau kuriant patrauklų, aktyvų ir augantį miestą bei pritraukiant užsienio investicijas.

Vilnius buvo įvertintas 7-a vieta vidutinio dydžio ateities miestų TOP 10 bei užėmė pozicijas visose penkiose vertinimo kategorijose. 6-ą vietą pasauliniame reitinge pelnė Vilniaus draugiškumas verslui. Šioje kategorijoje Vilnius pralenkė Liuksemburgą

bei rikiavosi po Belfasto, Aberdino, Edinburgo, Žiuricho ir Ženevos. Susisiekiama infrastruktūros ir ryšių kategorijoje „fDi Intelligence“ ekspertų komanda skyrė 7-ą vietą. Lietuvos sostinė užėmė antrą vietą pasaulio miestų dešimtuose vertinant kaštų efektyvumą. Vilnius taip pat pateko į pasaulio miestų dešimtuką vertinant ekonominę potencialą bei žmogiškuosius išteklius ir gyvenimo kokybę.

„Vilniuje strategiškai daug dėmesio skiriama „fintech“, IT, lazerinės fizikos, gyvybės mokslų industrijoms. Smagu, kad šias pastangas įvertina ir pasaulis. Stengiamės, kad verslininkams ir talentams iš užsienio įsikūrimas Vilniuje būtų kuo patogesnis ir

džiaugiamės, kad šiais metais startavęs skaitmeninis įrankis „Relocation Guide“ bei „Welcome to Vilnius“ seminarai atliepia investuotojų poreikius, – sako Vilniaus miesto turizmo ir verslo plėtros agentūros „Go Vilnius“ direktorė Inga Romanovskienė.

„Financial Times“ priklausantis „fDi Intelligence“ padalinys taip pat šiemet vertino 112 pasaulio miestų investicijų pritraukimo strategiją. Vilnius tapo vieninteliu miestu, kuris buvo išskirtas dėl nuoseklaus darbo vystant „fintech“ industriją. Išskirtinai paminėta Lietuvos sostinė buvo ir dėl ypatingo dėmesio verslininkų ir talentų iš užsienio integracijai.

*Aidas.us informacinė tarnyba*



**ŠIOS SAVAITĖS KLAUSIMAS:  
AR ESATE SUSIŽALOJĘS(-USI)  
DARBE?**

• Taip, gana sunkiai • Taip, bet lengvai • Ne

Savo nuomonę kviečiame išsakyti mūsų interneto svetainėje [aidas.us](http://aidas.us).

Praejusios savaitės klausimas:  
**AR TURITE  
NEKILNOJAMOJO TURTO?**

Taip 60% Neturiu ir nereikia 40%



Kviečiame aplankyti mūsų interneto svetainę adresu

**[www.aidas.us](http://www.aidas.us)**



**[www.facebook.com/www.aidas.us/](http://www.facebook.com/www.aidas.us/)**

**Aidas** Čikagos

ISSN 1553-5762  
[www.aidas.us](http://www.aidas.us)

Lietuviškas savaitinis leidinys  
„ČIKAGOS AIDAS“

The American Lithuanian Weekly  
"CIKAGOS AIDAS"

ETHNIC MEDIA UNITED  
325 North Milwaukee Avenue,  
Units E&F, Wheeling, IL 60090  
Tel. 877 702 0220 / Fax 866 710 0220  
Tel. 630-598-0747  
Klasifikuoti skelbimai, palikite žinutę  
Classifieds — leave a message  
(877)459-0909  
REKLAMOS KLAUSIMAIŠ KREIPTIS  
[info@ethnicmedia.us](mailto:info@ethnicmedia.us)

Kopijavimas be „Čikagos aidos“ redakcijos sutikimo draudžiamas. Už publikuojamą reklamą ir reklaminius straipsnius redakcija neatsako. Redakcija nerecenzūroja ir rankraščių negražina. Autorių nuomonė nebūtinai sutampa su redakcijos nuomone.

All rights reserved. Newspaper "AIDAS" is not responsible for display advertisements, advertising articles and their contents. All artwork and design of advertisement and editorial pages are intellectual property of American Lithuanian Newspaper "AIDAS".

The opinions and observations expressed by authors and contributors of "Chicago Aidas" Newspaper are not necessary represent the opinions and observations of "Chicago Aidas" Newspaper.






# PASKOLOS NEKILNOJAMAM TURTO



**Darius Audickas**  
**312 - 953 - 0170**  
darius@goodadvisors.us

## midamerica LENDERS & CO

- Pirkimas
- Perfinansavimas
- Cash out

### PROGRAMOS

- Conventional
- FHA (3,5% down)

OFFICE: 773 - 775 - 6808  
FAX: 773 - 775 - 6806

5151 N. Harlem Ave. Suite 307 Chicago, IL 60656



Law Offices  
of Peter Cullotta



## Goda Bravo, Attorney at Law

Adresas:  
3535 E. New York Street, #215  
Aurora, IL 60504  
Biuro: (630) 898-7800  
Mobilusis: (630)242-0153  
www.cullottalaw.com

### Mūsų praktika:

**Asmens sužeidimai (autoįvykiai)**  
**Darbo traumos- (Workers' Compensation)**  
**Nekilnojamojo turto teisė (real estate law)**

Kalbame lietuviškai ir angliškai

## ROBERTAS BLINSTRUBAS Advokatas



*Daugiau nei*  
**27 metų patirtis:**  
**NEKILNOJAMOJO**  
**TURTO TEISĖ**

Virš 2000 nekilnojamojo  
turto sandorių  
Gyvenamųjų namų ir  
komercinės paskirties  
pastatų pirkimas  
ir pardavimas

**KORPORACIJŲ TEISĖ**  
ĮMONIŲ STEIGIMAS, PIRKIMAS,  
PARDAVIMAS,  
TEISMISINIS ATSTOVAVIMAS

**PALIKIMAI**  
PALIKIMŲ, TESTAMENTŲ IR KITŲ SU TURTO  
PLANAVIMU SUSIJUSIŲ DOKUMENTŲ SUDARYMAS,  
DAUGIAU NEI 1,700 KLIENTŲ

### Vaida Vaitulevičius

Advokato  
Roberto E. Blinstrubo asistentė  
Sertifikuota Legal Assistant  
(Paralegal)  
Turinti verslo administravimo  
bakalauro laipsnį Saint Xavier  
universitete Čikagoje  
Taip pat turinti Mortgage Loan  
Officer patirties

Law Offices of  
Robert E. Blinstrubas, P.C.  
15 Spinning Wheel Rd.  
Suite 300  
Hinsdale, Illinois 60521  
Tel. (630) 789-9246  
Faksas (630) 789-8346  
El.paštas lor401@gmail.com

**Sąžiningai patarsime ir aptarnausime**

# GINKLAI ČIKAGOJE: TIESA IR MITAI

Čikagos policijos galvos skausmas yra ginkluotas smurtas už kurį didžiausia atsakomybė priskiriama gaujoms. Prezidentas Donaldas Trumpas dažnai linksniuoją Čikagą ir jos „visiškai nekontroliuojamą“ situaciją, primindamas, kad nepaisant griežčiausių šalyje ginklų kontrolės įstatymų, čia karaliauja nusikalstamumas. Pabandykite išsklaidyti kai kuriuos mitus apie Čikagos nusikalstamumo lygį ir ginklų kontrolę.

## AR ČIKAGA YRA ŠALIES ŽMOGŽUDYSČIŲ SOSTINĖ?

Ne. Tai yra plačiai paplitęs mitas, atsiradęs iš dalies dėl to, kad pastaraisiais metais Čikaga sulaukė itin daug dėmesio. Pew tyrimų centras lapkritį paskelbė, kad skaičiuojant pagal gyventojų skaičių, Čikagoje yra įvykdoma mažiau žmogžudysčių nei daugelyje mažesnių JAV miestų. 2017 metais mažiausiai 100 tūkstančių gyventojų turinčių miestų sąrašė Čikaga užėmė 14 vietą. Šį rudenį paskelbta FTB statistika rodo, kad daugiausiai žmogžudysčių 2017 metais įvykdyta Sent Liuise – 66.1 žmogžudystės 100 000 gyventojų. Pew ataskaita rodo, kad pastaraisiais metais Čikagoje užfiksuotas didžiausias žmogžudysčių skaičius. 2016 metais užfiksuotos 762 žmogžudystės, pernai šis skaičius nukrito iki 650, šiais metais kol kas (iki gruodžio 6 d.) – 534.

## AR ČIKAGOJE YRA GRIEŽČIAUSIA GINKLŲ KONTROLĖ ŠALYJE?

Ne. Šis prezidento Trumbo ir jo administracijos teiginys nėra teisingas. Laikyti šaunamuosius ginklus Čikagoje uždrausta 1982 metais, tačiau tiems, kas iki to laiko jau buvo įsigiję ir užregistravę ginklus, juos buvo leista pasilikti. 2010 metais Aukščiausiasis teismas draudimą atšaukė, tad 2013 metais Ilinojus tapo paskutine valstija šalyje, patvirtinusia teisę į paslėpto ginklo nešiojimą.

Ilinojaus ginklų reglamentavimo įstatymai laikomi pakankamai griežtais. Ginklų savininkai privalo įsigyti leidimus, yra tikrinama jų asmens istorija, prieš įsigyjant ginklą yra numatytas laukimo periodas. Tačiau, kitaip nei Niujorke ir Kalifornijoje, Ilinojuje nedraudžiami koviniai šaunamieji ginklai ir didelės apimties magazinai, taip pat nereikalingos licencijos parduodantiems ginklus.

## KOKIO DYDŽIO YRA ČIKAGOS NELEGALIŲ GINKLŲ RINKA?

Nuo 2013 iki 2016 metų Čikagoje kasmet konfiskuojama beveik 7000 nelegalių šaunamųjų ginklų. Policijos duomenimis, 2017 metais šis skaičius siekė 7932. Šiomet (iki gruodžio 6 d.) konfiskuoti 8309 nelegalūs šaunamieji ginklai, o policija mano, kad iki metų pabaigos šis skaičius gali perkopti 10 tūkstančių.

Trečiasis pagal dydį miestas nuolat konfiskuoja daugiau nelegalių ginklų nei du



didžiausi šalies miestai drauge sudėjęs. 2016 metais Čikagoje konfiskuota šešis kartus daugiau nelegalių ginklų nei Niujorke ir 1,5 karto daugiau nei Los Andže. Apie 90 procentų pistoletų konfiskuota iš suaugusiųjų, nors pastebima tendencija, kad vis daugiau nelegalių ginklų konfiskuojama iš nepilnamečių – 2016 metais iš jų konfiskuota beveik 13 procentų visų nelegalių ginklų.

## IŠ KUR ČIKAGOJE ATSIKANDA NELEGALIŲ GINKLŲ?

Apie 40 procentų 2013-2016 metais konfiskuotų nelegaliai naudotų ar laikytų ginklų į jų savininkų rankas pateko iš Ilinojaus prekybininkų. Likę 60 procentų – iš kitų valstijų su mažiau griežtais ginklų kontrolės įstatymais. Maždaug 1 iš 5 šių ginklų atkeliavo iš Indianos, toliau už jos rikiuojasi Misisipė ir Viskonsinas. Ši tendencija nekinta visą pastarąjį dešimtmetį. Per tą patį laikotarpį tarp dešimties pagrindinių konfiskuotų ginklų šaltinių buvo septynios ginklų ar sporto prekių parduotuvės Ilinojuje ir trys Indianoje.

## KAIP ČIKAGA KOVOJA SU GINKLUOTU SMURTU?

Tam pasitelkiamos naujausios technologijos ir papildomi resursai. 2017 metų liepą JAV Alkoholio, tabako, šaunamųjų ginklų ir sprogmenų biuras įkūrė Čikagos kovos su ginklais grupę. Ją sudaro minėto biuro (ATF) agentai, Čikagos policijos departamento pareigūnai, Ilinojaus policijos ir Ilinojaus pataisos departamento darbuotojai. Pernai Čikagoje dislokuota 20 papildomų ATF agentų, po ko konfiskuota 46 procentais daugiau nelegalių ginklų ir suimta 25 procentais daugiau ginklų reglamentavimo įstatymų pažeidėjų.

Policija 12 apylinkių naudoja „ShotSpotter“ technologiją: išmanią elektroninio stebėjimo sistemą, leidžiančią aptikti šūvius ir informuoti policijos pareigūnus per 30-45 sekundes. Sistema renka duomenis, padedančius nustatyti susišaudymo mastą, kas suteikia policijai pranašumą, kurio negali suteikti tradiciniai 911 skambučiai. Miestas turi 30 tūkstančių kamerų, ir kai gaunamas „ShotSpotter“ pranešimas, iš karto imama informacija ir arčiausiai įvykio vietos esančių kamerų.

*Aidas.us informacinė tarnyba*

# PATS LAIKAS INFRASTRUKTŪROS PERMAINOMS

Čikaga teigia esanti Vidurio vakarų transporto sostine. Tačiau Ilinojaus transporto sistema jau seniai negauna būtino dėmesio ir investicijų, tad vietoj to, kad žengtų į priekį, po truputį ritasi atgal.

Po ilgus dešimtmečius trukusio aplaidumo ir abejingumo infrastruktūrai, Ilinojus privalo imtis griūvančios infrastruktūros, kol ji nenusitempė į duobę visos valstijos ekonomikos. Nuo sausio darbą pradėdant naujam gubernatoriui ir neliekant priešpriešos tarp valstijos vadovo ir įstatymų leidėjų, tikimybė, kad bus skiriama dėmesio ir infrastruktūrai, yra didesnė nei pastaraisiais metais.

Meras Rahmas Emanuelis ir būrys Čikagos priemiesčių merų bei regionų planuotojų, antradienio susirinkimo metu pasiūlė padidinti valstijos benzino akcizą iki 30 centų už galonų, kad būtų surinkta daugiau lėšų kelių remontui ir viešojo transporto atnaujinimui. Didesni mokesčiai nepatinka niekam, tačiau valstijos 19 centų už galoną akcizas nebuvo keliamas nuo 1990-ųjų. Tai reiškia, kad realių pajamų iš benzino akcizo šiandien yra gaunama maždaug perpus mažiau nei tuomet.

Iš benzino pardavimo surenkami pardavimo mokesčiai keliauja į bendruosius valstijos ir municipalinius biudžetus ir nebūtinai yra panaudojami transporto sistemos renovacijai.

Tokio šykštumo rezultatai yra matomi visur. Keliuose, kurių taip ir neprisiruošama renovuoti, transporto kamščiai yra tapę norma. Daugiau nei pusė Metra sistemos tiltų yra daugiau nei 100 metų amžiaus, o kai kurie vis dar yra pagaminti iš medienos. Dėl pasenusių geležinkelio signalų ir lokomotyvų, kuriems jau seniai laikas į pensiją, vėlavimai yra dažnas reiškinys.

„Mes bandėme marinti badu transporto sistemą ir jos papildomai nefinansuoti, – sakė Emanuelis trečiadienį. – Jei manote, kad tai, kas buvo daroma iki šiol, yra efektyvu ir pasiteisina, tuomet palaikykite tą pusę.“

Nuo 1990-ųjų Ilinojus „išbandė praktiškai visus įmanomus šaltinius, kad tik nereikėtų kelti benzino akcizo mokesčio, o dabar neliko jokių alternatyvų“, sako buvęs Mieso transporto centro direktorius Stephenas Schlickmanas.

Panašu, kad vienintelis realus infrastruktūros problemų sprendimas yra mokesčio degalams kėlimas, kad ir koks nepopuliarus jis garantuotai bus, mat tik tai gali užtikrinti pastovias įplaukas, skirtas išimtinai tik infrastruktūros gerinimui.

Tiems, kas nerimauja, jog didesnis antikainis neigiamai atsilieps mažesnes pajamas gaunantiems žmonėms, kai kurie politikai turi sprendimą – susieti akcizo didinimą su minimalios algos didinimu.



Būtent tokį sprendimą per kitą susirinkimą trečiadienį pasiūlė į miesto išdininko postą kandidatuojantis progresyvių pažiūrų demokratas, miesto tarybos narys Ameya Pawaras (47-oji apylinkė). Akcizo didinimo siejimą su minimalaus atlyginimo kėlimu iki \$15, pritaria ir Kaimynystės technologijų centro valdymo reikalų viceprezidentė Jacky Grimshaw.

Regioninių transporto reikalų administracijos (RTA) pirmininkas Kirkas Dillardas trečiadienį priminė, kad Ilinojus yra tarp 10 valstijų, mažiausiai surenkančių pajamų iš benzino akcizo savo kelių, tiltų ir viešojo transporto priežiūrai ir remontui. Pasak jo, modernios ekonomikos sąlygomis tokia situacija nėra tvari.

„Aplinkinių valstijų, ypač Indianos ir Ajovos, gubernatoriai tai jau suprato“ ir padidino akcizus degalams, sakė Dillardas. Štai Indianoje benzino akcizas pernai buvo padidintas nuo 18 iki 29 centų už galoną. Viskonsine ir Ajovoje akcizas yra 31 centas. Nuo 2012 metų akcizus degalams padidino mažiausiai 24 valstijos.

Prie Ilinojaus infrastruktūros problemų prisideda ir tai, kad federalinė valdžia – kaip ir Ilinojus – taip pat nesirūpina rinkti lėšų iš degalų pardavimo. Federalinis akcizo mokeskis vis dar yra 18.4 cento už galoną, nekinta nuo 1993-ųjų ir nėra perskaičiuojamas pagal infliaciją. Dėl to Ilinojui tampa dar sunkiau kreiptis pagalbos į Vašingtoną.

Tačiau tuo metu, kai įstatymų leidėjai Springfilde ir Vašingtone atidėlioja sprendimus, infrastruktūros priežiūros ir remonto kainos kyla. Kai paskutinį kartą RTA atliko tokius skaičiavimus, paaiškėjo, kad norint per dešimt metų pilnai atnaujinti Čikagos regiono viešojo transporto sistemą, tai kainuotų \$37 milijardus. Tikėtina, kad dabar šis skaičius būtų beveik \$40 milijardų.

Delsti nebėra kada. Kai vieną gražią dieną griūvanti infrastruktūra pradės ne tik kelti nepatogumus, bet ir pareikalaus žmonių gyvybių, bus per vėlu imtis iniciatyvos.

*Aidas.us informacinė tarnyba*

# Premier Dental Center Kastytis Zymantas, DDS

CT scan  
NEMOKAMAI  
su implantų  
konsultacija

- Dantys per vieną dieną
- Protinių dantų traukimas su bendrąja nejautra (sedation)
- Implantai nuo \$1,100
- Karūnėlės nuo \$699
- Įvairios kaulo priauginimo operacijos
- Lazeriu gydoma paradantozė
- Botox \$9 unit, Restylane

PIGIAU  
NEBŪNA!

Naujiems pacientams apžiūra, valymas, nuotraukos

**TIK \$19.99!**

(kaina neturintiems draudimo)

**NEMOKAMOS KONSULTACIJOS!**

**(630)355-3339**

309 W.Ogden Ave.

*kalbame lietuviškai*

Naperville, IL 60563

[www.drkaz.com](http://www.drkaz.com)

Get a  
**LEG UP ON LIFE**

## NELEISKITE SKAUSMINGOMS VARIKOZINĖMS VENOMS SUGADINTI JŪSŲ RUDENS

Patyrę Gilvydis Vein Clinic profesionalai siūlo inovatyvius ir neskausmingus kojų venų gydymo būdus, kurie neprivers jūsų atsitraukti nuo savo kasdinių reikalų. Klinika pelnytai didžiuojasi geriausiais net sudėtingiausių ligos atvejų sėkmingo gydymo rodikliais regione. Mūsų padedami netrukus džiaugsitės sveikomis kojomis.

 **Gilvydis Vein Clinic**

GENEVA • SYCAMORE



PRIEŠ



PO



Rimas Gilvydis, MD  
Kalbame lietuviškai

**SKAMBINKITE 815-981-4742**

IR SUSITARKITE DĖL NEMOKAMOS APŽIŪROS.

Priimame daugumą medicininių draudimų ir Medicare.

# AMERIKOS NAFTOS RENESANSAS



Jungtinės Valstijos praėjusią savaitę tapo grynąja naftos eksportuotoja, nutraukdama beveik 75-erius metų nepertraukiamos priklausomybės nuo užsienio naftos ir pažymėdama lemiamą – nors galbūt ir trumpą – žingsnį link to, ką JAV prezidentas Donaldas Trumpas vadina „energetine nepriklausomybe“.

Perėjimą prie grynojo eksporto lėmė precedentinis JAV naftos gavybos pakilimas, kai tūkstančiai gręžinių buvo gręžiami plačiojoje šalies teritorijoje – nuo Permo regiono baseine Teksaso bei Naujosios Meksikos valstijose iki „Bakken“ platformų šiaurės Dakotoje bei „Marcell“ Pensilvanijoje. Nors šalis ta kryptimi judėjo jau metų metus, tokio dramatiško praėjusią savaitę užfiksuoto perėjimo sulaukta smarkiai sumažėjus importui ir ženkliai pašokus eksporto apimtims, - iki rekordinių aukštumų. Atsižvelgus į savaitinių duomenų nepastovumą, Jungtinės Valstijos greičiausiai didžiąją laiko dalį išliks nedidele grynąja importuotoja.

Skalūninė revoliucija pavertė naftos ieškojimus milijardieriais, o Jungtinės Valstijas – didžiausia naftos gamintoja, aplenkiančia pagal gavybos apimtį Rusiją ir Saudo Arabiją, ir tuo pačiu susilpnindama OPEC galią.

Perėjimas prie grynojo eksporto praėjusią savaitę sukėlė sujudimą rinkose bei politikose. OPEC nariai ir dešimt kitų naftą išgaunančių valstybių praėjusį penktadienį sutarė sumažinti naftos gavybą 1,2 mln. barelių per dieną. Energetikos ministrai tokį susitarimą pasiekė po dviejų dienų derybų OPEC būstinėje Vienoje. Susitarimas įsigalios tik sausio 1 dieną.

„Ši savaitė prasidėjo nuo to, kad Kataras palieka OPEC; tada paslaptingas JAV-Saudo Arabijos dvišalis susitikimas Vienoje, po to atšaukta OPEC spaudos konferencija, o dabar dar žinia, kad JAV tapo grynąja naftos eksportuotoja“, - praėjusios savaitės pabaigoje kalbėjo „RBC Capital Markets LLC“ žaliavų strategė ir buvusi Centrinės žvalgybos agentūros analitikė Helima Croft.

Jungtinės Valstijos praėjusią savaitę užsienio rinkose pardavė 211 000 žaliavinės naftos barelių per parą ir perdirbo tokią produkciją kaip benzinas ir dyzelis, kai tuo tarpu

grynasis importas vidutiniškai per 2018 metus siekė maždaug 3 mln. barelių per parą, skelbia JAV energetikos informacijos administracijos (EIA) duomenys.

Naftos sektoriaus istorikai, rengę daugelio dešimtmečių senumo metinius duomenis ir naudoję Amerikos naftos instituto (API) statistikos duomenis, sakė, kad šalis yra grynąja naftos importuotoja nuo penktojo dešimtmečio vidurio, kai Harry'is Trumanas vadovavo Baltiesiems rūmams.

Teoriškai, perėjimas prie grynojo naftos eksporto reiškia, kad Jungtinės Valstijos šiandien yra energetiniu požiūriu nepriklausoma, pagaliau įgyvendinusi kelių Amerikos politikų kartų – nuo Jimmy'io Carterio iki George W. Busho, - pompastišką troškimą. Vis dėlto toks pasiekimas veikia primena „popierinį tigrą“: iš tikrųjų Jungtinės Valstijos ir toliau išlaiko ryšį su pasaulinėmis energetikos kainomis, kurias ir toliau veikia senoji Artimųjų Rytų geopolitika.

JAV žaliavinės naftos eksportas, manoma, didės ir toliau, iš Permo baseino bus nutiesta naujų vamzdinių, be to, planuojama atidaryti bent devynis terminalus su galimybėmis pakratyti didžiuosius tanklaivius. Vienintelis terminalas, turintis šiuo metu pakrovimo galimybes, Luizianos naftos uostas, „Louisiana Offshore Oil Port“, per gruodį turėtų pakrauti daugiau naftos nei per bet kurį kitą mėnesį.

Masyvus Permo baseinas gali būti didesnis nei manyta anksčiau. „Delavero baseine“, mažiau eksploatuotoje telkinio dalyje, naftos glūdi daugiau nei dvigubai daugiau nei panašiam baseine „Midland Basin“, skelbė JAV geologijos tarnyba praėjusį ketvirtadienį.

Nors grynojo balanso duomenys rodo, kad Jungtinės Valstijos parduoda daugiau naftos nei perka, Amerikos perdirdėjai ir toliau perka per parą milijonus barelių užsienio žaliavinės naftos bei degalų. Jungtinės Valstijos importuoja daugiau nei 7 mln. barelių per parą žaliavinės naftos iš viso pasaulio, kad galėtų padėti savo perdirdimo įmonėms, kurios suvartoja daugiau nei 17 mln. barelių per parą, apsirūpinti žaliava. Savo ruožtu, Jungtinės Valstijos tapo didžiausia pasaulyje degalų tiekėja.

*Aidas.us informacinė tarnyba*

# NAUJI VEIDAI JAV POLITIKOJE

JAV prezidentas Donaldas Trumpas paskelbė paskirsiantis šalies naujuoju generaliniu prokuroru Williamą Barą, ėjusį šias pareigas prezidento George'o H. W. Busho administracijoje.

Šis pareigūnas turėtų perimti tyrimo dėl įtariamo Trumpo kampanijos susimokymo su Rusija per 2016 metų prezidento rinkimus, priežiūrą. Šiuo tyrimui vadovauja specialusis prokuroras Robertas Muelleris. Barras pakeis Jeffą Sessionsą, praeitą mėnesį Trumpo priverstą atsistatydinti didėjant spaudimui Baltiesiems rūmams dėl Muellerio tyrimo. Barras, generalinio prokuroro pareigas ėjęs 1990-1993 metais, yra „nuostabus žmogus, nuostabu asmenybė“, sakė Trumpas.

„Jis buvo mano pirmasis pasirinkimas nuo pirmosios dienos... gerbiamas respublikonų, gerbiamas demokratų“, – pridūrė prezidentas.

## NAUJOJI AMBASADORĖ PRIE JT

Prezidentas Trumpas paskyrė Valstybės departamento atstovę ir buvusią televizijos „Fox“ žinių pranešėją Heather Nauert naująja šalies ambasadore prie Jungtinių Tautų. Trumpas sakė žurnalistams, kad Nauert, perimsianti postą iš Nikki Haley, pasirodė esanti „labai talentinga, labai sumani“ administracijos narė.

48 metų Nauert šis postas buvo prognozuojamas nuo spalio, kai buvusi Pietų Karolinos gubernatorė Haley, kuri, kaip manoma, puoselėja politines ambicijas ateičiai, paskelbė atsistatydinanti.

Nauert, buvusi vienos iš mėgstamiausių Trumpo laidų „Fox and Friends“ vedėja, Valstybės departamento atstove tapo neturėdama patirties užsienio politikos srityje. Kitaip negu Haley, ji tikriausiai neturės vyriausybės nario statuso. Tai reiškia, kad sprendimus užsienio politikos srityje priimnės tik Trumpo karingasis patarėjas nacionalinio saugumo klausimais Johnas Boltonas ir dabartinis Nauert viršininkas – valstybės sekretorius Mike'as Pompeo.

Jos paskyrimą dar turės patvirtinti Senatas, kur Trumpo Respublikonų partija turi daugumą. Paskyrimą jau gyrė Izraelis, kuris seniai kliaujasi Jungtinių Valstijų veto svirstant jam nepalankias JT Saugumo Tarybos rezoliucijas.

„Nauert palaikė Izraelio valstybę (dirbdama) savo ankstesniuose posteose, ir neabejoju, kad abiejų mūsų šalių bendradarbiavimas toliau stiprės (jai dirbant) ambasadore prie JT“, – sakoma Izraelio ambasadoriaus JT Danny Danono pareiškimė.

Praėjusį ketvirtadienį Haley pristatė JT Generalinei Asamblėjai JAV parengtą rezoliucijos projektą, kuriuo smerkiamas Gazos Ruožą kontroliuojantis palestiniečių islamistų judėjimas „Hamas“ dėl į Izraelį paleistų raketų, tačiau rezoliucija buvo atmesta.



**Johnas Kelly administracijoje ilgai neužsisibus**

Vis dėlto balsavimas tik sustiprino Jungtinių Valstijų poziciją, kad ši pasaulinė organizacija yra nusistačiusi prieš Izraelį. Tai tikriausiai buvo paskutinis Haley diplomatinis darbas.

## KAS TAPS NAUJAJA ADMINISTRACIJOS GALVA?

Didžiulis ir reikšmingas pokytis vyksta ir pačioje artimiausioje Trumpo aplinkoje – prezidentas šeštadienį paskelbė, jog iki metų pabaigos iš savo posto pasitrauks Baltųjų rūmų administracijos vadovas Johnas Kelly. Kalbos apie Kelly pasitraukimą sklاندė jau seniai. Buvo pranešama, kad jo santykiai su ūmaus būdo Trumpu pablogėjo tiek, kad jie net nebekalba.

„Johnas Kelly iki metų pabaigos pasitrauks iš savo posto“, – pareiškė Trumpas žurnalistams prie Baltųjų rūmų ir pridūrė, kad „per dieną ar dvi“ bus paskelbta, kas jį pakeis.

Apie tai, kad Kelly artimiausiu metu gali atsistatydinti, kiek anksčiau pranešė televizijos kanalas CNN. Jo duomenimis, po metų ir penkių mėnesių bendro darbo JAV prezidento ir Baltųjų rūmų administracijos vadovo santykiai „atsidūrė aklovietėje“ ir jie pastarosiomis dienomis nutraukė visus tarpusavio kontaktus.

Tačiau panašu, kad pakeisti jį nebus lengva. Pirmasis prezidento pasirinkimas šioms pareigoms buvo jaunas lobistas ir politikos konsultantas Nickas Ayersas, buvusį viceprezidento Mike'o Pence'o pereinamosios komandos vyriausiasis patarėjas. Tačiau Ayersas siūlomų pareigų atsisakė ir pranešė iki metų pabaigos apskritai paliksis trumpo administraciją, kad galėtų daugiau laiko skirti šeimai.

Naujausiais duomenimis, Kelly savo pareigas eis mažiausiai iki sausio 2 dienos. Prezidentas Trumpas sako, kad šiuo metu svarsto 10-12 kandidatūrų Kelly pareigoms užimti. Įvairių šaltinių teigimu, kandidatas į administracijos vadovus privalo gauti Jaredo Kushnerio ir Ivankaos Trump palaikymą (kaip ir garsiai kalbama, kad pagrindinė Kelly atleidimo priežastis yra tai, jog jis nesutarė su šiais dviem prezidentui itin artimais žmonėmis). Pats Trumpas interviu „Reuters“ sakė, kad šioms pareigoms ieško žmogaus, su kuriuo „gerai sutartų, panašiai mąstytytų ir priimtų bei įgyvendintų [Trumpo] idėjas“.

*Aidas.us informacinė tarnyba*

# THE LAW OFFICES OF ANDRIUS SPOKAS

## Nekilnojamojo turto teisė

- **Pardavimų sutvarkymas**  
Sales Closings
- **Pirkimų sutvarkymas**  
Purchase Closings
- **Iškeldinimai**  
Evictions

[www.spokasrealestatelaw.com](http://www.spokasrealestatelaw.com)

## Traumos ir civilinės bylos

- **Asmeninės traumos ir automobilių avarijos**  
Personal Injury & Auto Accidents
- **Nelaimingi atsitikimai darbe**  
Workers' Compensation
- **Civiliniai ieškiniai**  
Civil Disputes

## Baudžiamosios ir eismo įvykių bylos

- **Baudžiamoji gynyba**  
Criminal Defense
- **DUI/Eismo/CDL gynyba**  
DUI/Traffic/CDL Defense
- **Įrašų panaikinimas ir įslaptinimas**  
Record Expungement & Sealing

[www.spokaslaw.com](http://www.spokaslaw.com)



REKLAMA

9 East Irving Park Road, Roselle, IL 60172  
Tel: (630) 635-2385 • Fax: (630) 894-2528

*Kalbame lietuviškai!*  
*Priimame kreditines korteles*



**Aloizas (Al) Zaremba**  
*Sales Leasing Consultant*

Kalbame lietuviškai,  
rusiškai ir lenkiškai.

773.875.8555

[alz@continentaltoyota.com](mailto:alz@continentaltoyota.com)

OVER 15 YEARS  
OF EXPERIENCE



**Gerardas (Jerry) Skeberdis**  
*Master Sales Consultant*

Kalbame lietuviškai,  
rusiškai ir lenkiškai.

708.280.9341

[jerrys@continentaltoyota.com](mailto:jerrys@continentaltoyota.com)

- Family owned & operated over 55 years!
- Our highest customer satisfaction!
- Our lowest rates ever!
- Our highest trade values!
- Financing readily available!



**FOR 60 MONTHS\***

**\$500-\$4000**

Customer Cash Available\*\*

**Mes priimame TIN numerius- Del Kredito!**



**LIETUVIŠKIAUSIA**

**CONTINENTAL**  
**TOYOTA**

6701 S. La Grange Rd, Hodgkins, IL 60525  
708.866.0598 | [ContinentalToyota.com](http://ContinentalToyota.com)

\*0% for 60 months on select 2017 & 2018 Toyota models with approved credit through TFS and \$175.94 doc fee. Ex: \$16.67 per \$1000 financed with \$0 down for 60 months.

\*\*\$500 to \$4000 Customer Cash available on select 2017 & 2018 Toyota models. Ex: \$500 Customer Cash on 2018 Sienna models & \$4000 Customer Cash on 2018 Avalon models See dealer for details. Expires 12/31/2018

Aidas  
№47 [1 181 12.14.2018 - 12.20.2018]

7

# PRIMINIMAS, KAD KARAS SU TERORU EUROPOJE NESIBAIGĖ

Prancūzijoje paskelbtas aukščiausias teroro pavojaus lygis policijai medžiojant bėglį, kuris atidengė ugnį netoli žymios Strasbūro kalėdinės mugės ir nušovė 3 žmones, 13 sužeidė.

29 metų automatinio šautuvu ir peiliu ginkluotas teroristas pareigūnams buvo žinomas kaip įtariamas ekstremistas. Per susišaudymą su patruliuojančia policija užpuolikas, liudytojų teigimu, šaukęs „Allahu Akbar“, buvo sužeistas, bet jam pavyko pabėgti. Šį asmenį gaudė daugiau kaip 350 pareigūnų, tyrimą pradėjo Prancūzijos kovos su terorizmu prokuroras. Vidaus reikalų ministras Christophe'as Castaneras paskelbė šalyje aukščiausią teroro atakos pavojų, kuriam galiojant išplečiamos policijos galios ir vykdomas aukščiausio lygio budrumas. Sustiprinta sienų kontrolė ir saugumas visose Kalėdų mugėse Prancūzijoje.

Strasbūro meras Roland'as Riesas pranešė, kad vakar Strasbūro kalėdinė mugė buvo uždaryta, vėliavos prie miesto rotušės pusiau nuleistos, tačiau Europos Parlamentas, kuris po incidento antradienio vakarą buvo užrakintas ir iš jo niekas negalėjo išeiti, kitą dieną paskelbė, kad jokios teroro atakos jo neįbaugins ir parlamentarai tęs darbą. Šiuo metu Strasbūre vyksta Europos Parlamento plenarinė sesija.

## UŽPUOLIKAS BUVO ŽINOMAS

Pasak Prancūzijos televizijos, po susišaudymo su patruliuojančiais pareigūnais užpuolikas sugebėjo įsėsti į taksi ir išvažiuoti iš šaudynių vietos. Jis išlipo netoli policijos nuovados Neudorfo rajone. Būtent taksi vairuotojas pranešė policijai, kad keleivis sužeistas į kairę koją. Neudorfo gyventojams buvo nurodyta neiti iš namų.

Užpuoliko motyvai nežinomi, prancūzų žiniasklaida vadina jį Cherifu Chekattu. Kaip teigia policijos šaltiniai, jis gimęs Strasbūre ir figūruoja 25 teismo bylose, tarp jų kelios rimtos bylos dėl plėšimų. Šis asmuo buvo įtrauktas į stebimų ekstremistų sąrašą, tą patį, kuriame buvo ir Amedy Coulibaly, atakavęs prekybos centrą 2015 metais. Jis yra kalėjęs Prancūzijoje ir Vokietijoje, bet jo padaryti nusikaltimai nebuvo susiję su terorizmu. Žiniasklaida jį vadina užkietėjusiu nusikaltėliu, priklausančiu gerai žinomiems religinių ekstremistų tinklams. Šio žmogaus butą Neudorfo rajone policija apieškojo antradienio rytą dėl pasikėsimo nužudyti ir apiplėšimo, bet namuose jo nebuvo. Per kratą bute rasta granatų. Įtariamojo ieškantys pareigūnai sulaukė penkis žmones. Manoma, kad šaulys galėjo pasprukti į Vokietiją. Ji medžiojo gausios policijos pajėgos, istorinis Elzaso regiono sostinės, esančios netoli Vokietijos sienos, centras buvo užtvertas.

Kalėdinė mugė Strasbūre kasmet tampa šimtus tūkstančių vietos gyventojų ir turistų pritraukiančia atrakcija. Reaguojant į daug aukų pareikalavusius islamistų išpuolius 2015-aisiais, Prancūzijoje iki šiol labai sustiprintas saugumas, o ši mugė buvo



Strasbūre patruliuoja pareigūnai

vertinama kaip viena potencialių taikinių. Strasbūre buvo dislokuotas specialus kariuomenės antiteroristinis padalinys, o tarp 300 mugės namukų reguliariai patruliuoja kariai ir policininkai. Prancūzijos saugumo pajėgos dabar yra įsitempusios ir dėl daugiau nei tris savaites trunkančių „geltonųjų liemenių“ protestų. Beveik 90 tūkst. pareigūnų dislokuoti visoje Prancūzijoje rengiantis ketvirtam protestų etapui.

Praėjus trejiems metams po 2015-ųjų lapkričio 13 dienos džihadistų atakų Paryžiuje, kai žuvo 130 žmonių, kovos su terorizmu pareigūnai susiduria su naujais iššūkiais. Naujausia ataka šalį sukrėtė gegužę, kai Čečėnijoje gimęs ir Prancūzijos pilietybę turintis jaunas vyras Paryžiuje peiliu mirtinai sužalojo vieną žmogų ir dar keturis sužeidė. Atsakomybę dėl išpuolio prisiėmė „Islamo valstybė“. Iš viso per teroro atakas Prancūzijoje žuvo 246 žmonės.

Užpernai buvo sukrėsta ir Vokietija, kai 23 metų tunisietis sunkvežimiu atakavo kalėdinę mugę Berlyne ir užmušė 12 žmonių bei sužeidė 48. Atsakomybę už išpuolį prisiėmė „Islamo valstybė“. Nuo to laiko Vokietijoje įvykdyta daugybė mažesnių teroro aktų ir užpuolimų.

## EUROPOJE – TŪKSTANČIAI EKSTREMISTŲ

Nuo 2017 metų Europa nepatyrė teroro atakų, kurios būtų pareikalavusios daugiau nei 10 žmonių gyvybių, tad teroras po truputį traukėsi iš pagrindinių antraščių bei paprastų europiečių galvų. Tačiau Strasbūras parodė, kad skelbti pergale kare su terorizmu dar gerokai per anksti. Nuo praėjusių metų džihadistų atakų skaičius Europoje sumažėjo 60 proc., bet tai nereiškia, jog sumažėjo pavojus. Atakų statistika nieko nepasako apie sąmokslus, kuriuos atskleidė kovos su terorizmu pajėgos, ir kitas saugumo tarnybų išardytas užmačias.

2018 metais Europoje tiksliai nustatyta 12 džihadistų sąmokslų, 6 jų baigėsi atakomis.

Yra ne tokių tikslų duomenų apie dar 11 rengtų išpuolių. Sustiprintos kovos su terorizmu priemonės susilpnino radikalų tinklus, bet jų veiklos nenutraukė. Nors „Islamo valstybė“ sutriuškinta Irake ir Sirijoje, savo ketinimų pulti Europą ji neatsisakė. Dauguma užpuolimų susiję su šia grupuote arba aktyviai ją remia. Daugelis turi ryšių su vietos ekstremistais ir užsienio kovotojais, tiptiška, kad bendrauja per socialinius tinklus su „Islamo valstybės“ nariais. Jų metodai išliko tie patys. Tai reiškia, jog atakas vykdo pavieniai asmenys, jie dažnai puola su peiliais ir jų taikiniai tampa policininkai bei praeiviai. Teroro atakos planuojamos pasitelkiant transporto priemones, kurios nukreipiamos į pirkėjus ar kitas žmonių susitelkimo vietas, kaip planavo Vokietijos policijos areštuošanas asmuo, ketinęs rėžtis į minias prie čiuožyklos Karlsruhėje. Septynių „Islamo valstybės“ rėmėjų areštas Nyderlanduose – jie planavo užpuolimą su šautuvais ir granatomis viešame renginyje – primena, jog tokio masto atakos kaip 2015 metais Paryžiuje vis dar labai tikėtinos. Dar vienas išardytas sąmokslas parodė, jog užpuolikai ketino sprogdinti bombą mašinoje.

Kariauti į Siriją išvyko apie 5 tūkst. europiečių. Iš maždaug 1500 grįžusių užsienio kovotojų keli šimtai pasodinti į kalėjimus. Kai kurie rezgė teroro sąmokslus, kiti buvo „Islamo valstybės“ rėmėjai, bet visi gavo palyginti trumpas kalėjimo bausmes. Dalis jų labai greitai grįš į ekstremistų tinklus, nepraradusius traukos ir net ją padidinusius. Džihadizmas Europoje pasirodė esąs nepaprastai atsparus.

Pagal naujausias ataskaitas, islamo ekstremistų skaičius Vokietijoje siekia 25 tūkst., 2240 jų laikomi džihadistais.

Jungtinėje Karalystėje taip pat yra maždaug 25 tūkst. islamo ekstremistų, 3 tūkst. jų laikomi keliantys grėsmę, 500 nuolat stebimi.

Prancūzijoje, iš kurios kariauti į Iraką ir Siriją išvyko apie 1400 asmenų, maždaug 20 tūkst. ekstremistų, įskaitant ir nesusijusius

su islamu, yra stebimų radikalų, galinčių imtis smurto, sąrašė, 4 tūkst. jų laikomi itin pavojingais.

## SUGRĮŽĖLIŲ PROBLEMA

Europos Sąjungos kovos su terorizmu koordinatorius Gilles'is de Kerchove'as įsitikinęs, kad 2 tūkst. Europos šalių piliečių arba gyventojų tebėra Artimuosiuose Rytuose, bet jie vis aktyviau grįžta namo.

Naujienu agentūros AFP biurų Europoje skaičiavimais, pagrįstais oficialiais duomenimis, apie 1,5 tūkst. džihadistų jau yra sugrįžę į savo kilmės šalis arba valstybes, kuriose jie anksčiau nuolat gyveno. Tokie asmenys dažnai būna suimami arba stebimi, kai kada nustatant griežtas sąlygas. Kai kuriais atvejais jie įpareigojami dalyvauti deradikalizacijos programose, nors jų veiksmingumas kol kas lieka neįrodytas.

Prancūzų žurnalistas ir rašytojas Davidas Thomsonas, didelio populiarumo sulaukusios knygos apie grįžtančius džihadistus „Sugrįžėliai“ (Les Revenants) autorius, sako, kad didžiausias iššūkis pareigūnams – įvertinti, ką tie žmonės iš tikrųjų darė Irake ir Sirijoje.

„Problema ta, kad apklausiami sugrįžę jie visi sako dirbę slaugytojais“, – jis sakė AFP.

Tyrėjams labai sunku rasti įrodymų, ką yra padaręs toks asmuo, pažymėjo Thomsonas.

„Gudriausieji – ir dažnai pavojingiausieji – niekada nieko neskelbia apie savo veiklą socialiniuose tinkluose“, – sakė jis.

„Taigi, Prancūzijoje tai paprastai veda į kalėjimą, skiriamos vis ilgesnės laisvės atėmimo bausmės. Problema tiesiog nustumiama tolyn, nes kol kas niekas nežino, ką daryti“, – pastebėjo Thomsonas. Kai tokie asmenys sugrįžta į ES šalis, jie pirmiausiai su laikomi, tuomet apklausiami, pradedamas jų veiksmų tyrimas. Kai kurios šalys yra suformulavusios specifinius kaltinimus, siekiant išspręsti grįžtančių džihadistų problemą – pavyzdžiui, dėl „narystės teroristinėje organizacijoje“.

Bendros ES politikos šiuo klausimu nėra. Daugelis vyriausybių taiko griežtas priemones, bet kai kurios šalys su sugrįžėliais mėgino užmegzti dialogą. Rezultatų būta įvairių.

Pavyzdžiui, Danijos mieste Orhuse 2007 metais pradėta reabilitacijos programa, siekiant buvusiesiems radikalams surasti darbo arba juos mokyti, parūpinti vietą gyventi.

Hagoje įsikurusio Tarptautinio kovos su terorizmu centro tyrėjas Philas Gurski sakė, kad šalis „sunkiai sekasi“ apsispręsti, ką daryti su sugrįžėliais. „Dalis jų grįš traumuoti, dalis – sužeisti; kai kurie galbūt norės atsiriboti nuo IS ir jos barbariškumo, o (kiti sugrįžėliai) galbūt norės radikalizuoti kitus“, – jis sakė AFP.

„Vyriausybėms teks apsvarstyti įvairias strategijas, kaip tvarkytis su šiuo reiškiniu, neturinčio tokio masto precedento per naujausių laikų istoriją“, – pažymėjo Gurski.

Aidas.us informacinė tarnyba



# ATLANTIC Express Corp.

## SIUNTINIAI Į VISĄ EUROPOS SAJUNGA

+ Ukraina, Baltarusija,  
Moldova, Rusija



**Greičiausi  
pristatymo terminai**



**Kiekviena dėžė nemokamai  
apdrausta \$100**

Siūlome automobilių  
gabenimą į visas pasaulio  
šalis, automobilių pirkimą  
iš visų JAV aukcionų,  
asmens turto  
perkraustymą



**Siuntinių paėmimas iš namų**

Asmeninės siuntos  
**708-907-3000**

Sekite savo siuntas:  
[AtlanticExpressCorp.com/tracking](http://AtlanticExpressCorp.com/tracking)

Centrinio ofiso adresas  
**8801 S. 78TH AVE, BRIDGEVIEW, IL 60455**



## Siuntinių Priėmimo Vietos

Atlantic Express Centrinis Ofisas 🇺🇸  
8801 S. 78th Ave. Bridgeview, IL 60455  
Tel: 708-907-3000

Rūta 🇺🇸  
6551 South Cass Ave Westmont, IL 60559  
Tel: 630-964-7882

Eurus Deli  
22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137  
Tel: 630-469-4290

Biomed  
360 Townline Rd. Mundelein, IL 60060  
Tel: 847-566-6676

Royal Petal 🇺🇸  
188 E. Wend St. Lemont, IL 60439  
Tel: 630-257-0339

Excel Insurance  
5150 W. Belmont Ave #4, Chicago, IL 60641  
Tel: 773-777-4700

Real Exteriors  
3740 N. 25th Ave. Suite D Schiller Park, IL 60176  
Tel: 847-671-1155

Lithuanian Plaza 🇺🇸  
9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465  
Tel: 708-599-9866

Galos Caves  
6501 W. Irving Park Rd. Chicago, IL 60634  
Tel: 773-283-7701

Romanian American Network  
6201 W. Howard St. B3 Niles, IL 60714  
847-897-6710

Biomed 2  
4548 N. Harlem Ave. Harwood Heights, IL 60706  
Tel: 773-656-2430

Kalyna  
338 S. Rohlwing Rd. Palatine, IL 60074  
Tel: 847-776-7766

Continental USA  
2207 W Chicago Ave, Chicago, IL 60622  
Tel: 773-489-9770

Ina Stankeviciene 🇺🇸  
Adresas: 2711 W. 71st Street Chicago, IL 60629  
Tel: 773-476-5999



**Šiuo metu jau  
surinkinėjame  
siuntas Kalėdoms!**



## EKONOMIKA AUGA, TAČIAU LIETUVIAI SKOLINASI VIS DAUGIAU



Ekonomistas Žygimantas Mauricas

Po ilgo ekonomikos kilimo laikotarpio išaugo europiečių sutaupos, tačiau padidėjo ir įsiskolinimai. Vis daugiau žmonių vargšta: kas penktam europiečiui tenka skolintis, kad galėtų apmokėti sąskaitas. Ši grupė nuo 15 % prieš trejus metus 2018 m. padidėjo iki 20 %. Baltijos šalyse situacija skirtinga: kas trečias latvis skolinasi pinigų, kad galėtų apmokėti sąskaitas. Lietuvos situacija panaši į Europos vidurkį (19 %), o Estijoje šis skaičius yra santykinai mažas: per pastaruosius 12 mėnesių sąskaitoms apmokėti pinigų skolinasi tik 12 % vartotojų.

Per pastaruosius 12 mėnesių 45 % latvių, 39 % lietuvių ir 32 % estų vieną ar kelis kartus yra neapmokėję sąskaitų laiku. Dažniausia nesumokėjimo laiku priežastimi įvardijamas pamiršimas kaip, tačiau kita priežastis – lėšų trūkumas. Šios statistikos viršuje (ar, tiksliau sakant, apačioje) yra Graikija – per pastaruosius 12 mėnesių sąskaitų laiku vieną ar kelis kartus neapmokėjo net 66 % žmonių.

### DIDĖJA PAJAMŲ ATOTRŪKIS

Kad galėtų apmokėti sąskaitas, žmonės skolinasi ne tik iš finansų institucijų, bet ir iš draugų bei artimųjų. Tai yra didelė ekonomikos dalis: pinigų draugams ir šeimos nariams skolina 40 % europiečių. Baltijos šalyse per pastaruosius 12 mėnesių pinigų draugams bei šeimos nariams skolino 44 % estų, 42 % latvių ir 39 % lietuvių.

Didžiausia Europos kreditų valdymo įmonė „Intrum“ apklausė 24 398 senojo žemyno gyventojus ir pristatė naują mokėjimų ataskaitą „The European Consumer Payment Report“. Net ir pastoviai augant ekonomikai, kasdien kontaktuodama su 250 000 įsiskolinusių vartotojų visoje Europoje, „Intrum“ mato didėjantį pajamų atotrūkį. Vis daugiau europiečių gali kas mėnesį atsidėti pinigų sutaupoms, tačiau grupė, kuriai reikia skolintis, kad galėtų apmokėti sąskaitas ar nupirkti reikiamų daiktų vaikams, taip pat auga.

Žmonių, kas mėnesį atsidedančių pinigų sutaupoms, skaičius Europoje per dvejus metus išaugo nuo 50 iki 59 % (palyginti 2016 ir 2018 m.), o mažuma, kuriai reikia pasiskolinti, kad galėtų apmokėti sąskaitas, nuo 2015 m. taip pat kasmet augo – nuo 15 iki 20 %.

Latvijoje vidutinė lėšų suma, kurią per pastaruosius 6 mėnesius skolinasi gyventojai, kad galėtų apmokėti sąskaitas, nuo praėjusių metų sumažėjo (nuo 402 eurų 2017 m. iki 325 eurų 2018 m.). Kitose Baltijos valstybėse ši suma išaugo (nuo 447 eurų iki 518 eurų atitinkamu laikotarpiu Lietuvoje ir nuo 720 eurų iki 965 eurų Estijoje).

### SANTAUPOMS ATSIDEDA VIS DAUGIAU

Didesnis BVP augimas ES turi įtaką namų ūkių sutaupoms – jos pastaruoju metu augo.

55 % apklausos respondentų iš Lietuvos kiekvieną mėnesį atsideda pinigų ir jų mėnesio sutaupos padidėjo daugiau nei 2,5 karto – vidutiniškai nuo 67 eurų 2017 m. iki 174 eurų 2018 m. Panašiai yra ir Latvijoje – čia kas mėnesį sutaupo 42 % žmonių (mėnesinės sutaupos atitinkamu laikotarpiu padidėjo nuo 44 eurų iki 118 eurų). Tuo tarpu Estija Baltijos šalyse pirmauja, nes čia kas mėnesį sutaupų atsideda 62 % žmonių (mėnesio suma padidėjo nuo 94 eurų iki 201 euro).

Rezultatai taip pat rodo, kad daugiau nei pusė į apklausos klausimus atsakusių vartotojų būtų norėję daugiau sužinoti apie finansinį raštingumą mokykloje. Daugiau nei 7 iš 10 mažamečių auginančių tėvų mano, kad ugdymo įstaigose vaikai turėtų būti daugiau mokomi valdyti namų ūkių finansus.

Vyriausiasis „Luminor“ banko ekonomistas Žygimantas Mauricas teigia, kad Lietuvos namų ūkių bruto sutaupų rodiklis pokriziniu laikotarpiu žymiai padidėjo, tačiau vis dar išlieka gerokai žemesnis už ES vidurkį ir mažiausias tarp trijų Baltijos valstybių. Anot Ž. Maurico daugiau nerimo kelia tai, kad sutaupų rodiklis pasiekė piką 2014 m., nepaisant spartesnio namų ūkių pajamų augimo.

„Kita nerimą kelianti tendencija – Lietuvos namų ūkiai yra vieni pasyviausių investuotojų ES ir teikia pirmenybę sutaupoms grynaisiais arba taupomosiose sąskaitose, tad negeneruojama investicijų grąža. Tie, kurie investuoja, didžiausią pirmenybę teikia vietiniam nekilnojamajam turtui, o tai didina koncentracijos ir likvidumo riziką“ – sakė Ž. Mauricas.

*Aidas.us informacinė tarnyba*

## KOVA SU ŠEŠĖLINE EKONOMIKA: PIRMIEJI REZULTATAI DŽIUGINA



Vyriausybės kancleris Algirdas Stončaitis

Šešėlinės ekonomikos mažinimo koordinavimo komisijos posėdyje pristatyti pirmieji inicijuotų kovos su „šešėliu“ priemonių įgyvendinimo rezultatai.

„Į „šešėlio“ mažinimo procesą žiūrime plačiau – tiek stiprindami kontrolę ir tobulindami teisinį reglamentavimą, tiek ieškodami skatinimo priemonių trauktis iš „šešėlio“ bei didinanti visuomenės sąmoningumą. Po rugsėjį įvykusio pirmojo komisijos posėdžio matome, kad ištis yra padarytas nemenkas proveržis atskiruose sektoriuose, tačiau dar turime, kur stiebtis ir veikti aktyviau“, – sako komisijos pirmininkas Vyriausybės kancleris Algirdas Stončaitis.

Viena iš didžiausių šešėlinių ekonomikų yra prekybos mėsos produktais srityje. Siekiant tam užkirsti kelią, buvo parengtas ir jau (Vyriausybės) pateiktas Seimui Maisto įstatymo pakeitimo įstatymo projektas, kuriu Valstybinei maisto ir veterinarijos tarnybai (VMVT) bus leista atlikti kontrolinius pirkimus (vadinamoji „slapto pirkėjo“ teisė). Pakeistos Prekybos žemės ūkio ir maisto produktais turgavietėse darbo taisyklės, tvirtinamos žemės ūkio ministro įsakymu, pagal kurias prekiautojui pavedama dokumentus atsakingam turgavietės asmeniui pateikti iki prekybos pradžios, ir nustatoma prievolė atsakingam turgavietės asmeniui pranešti VMVT ir Valstybinei mokesčių inspekcijai apie pastebėtus produkcijos kiekio deklaravimo pažeidimus. Pažymėtina, kad spalį ir lapkritį vyko koordinuoti prekiautojų mėsos produktais patikrinimai. Iš viso patikrintos 84 turgavietės, 334 prekiautojai. Pažeidimų mastai – aukšti: turgavietėse 35 proc. prekiautojų padarė teisinius pažeidimus (nepildyti produktų apskaitos žurnalai, neženklininti produktai, nepateikti lydimieji dokumentai), o internetinėje erdvėje pažeidimai dar didesni. Be kita ko, ministrų kabinetui netrukus bus pristatyti turgavietėse kaupiamų maisto produktų apskaitos duomenų, šiuo metu kaupiamų popierinėje formoje, skaitmenizavimo, aktualaus tiek turgaviečių modernizavimo, tiek ir šešėlinės ekonomikos prevencijos tikslu, būdai.

Imtasi priemonių „šešėlio“ mažinimo prekybos naftos produktais sektoriuje – Seimui planuojama pateikti Energetikos įstatymo

pakeitimo įstatymo projektą, kuriuo tobulinama licencijų prekiauti naftos produktais išdavimo tvarka. Palyginimui, Lenkijoje, sutvarkius prekybą naftos produktais, oficiali prekyba degalais išaugo penktadaliu.

Siekiant sumažinti „šešėlių“ keleivių pavėžimo paslaugų sektoriuje, jau parengtas Kelių transporto kodekso pakeitimo įstatymo projektas.

Atsižvelgus į gerąją tarptautinę praktiką mažinant šešėlio mastą statybų sektoriuje, iki vasario 15 d. bus parengta būtiniosios (privalomos) statybininko identifikacinės kortelės įgyvendinimo koncepcija. Numatyta tobulinti sveikatos priežiūros įstaigose teikimų reabilitacijos paslaugų reglamentavimą, stiprinant prevenciją dėl nesąžiningo naudojimosi mokestinėmis lengvatomis.

Akcentuota, kad būtina nustatyti naują kontrolės ir teisėsaugos institucijų bendro darbo modelį regioniniuose lygiuose, remiantis gerąja užsienio šalių praktika. Parengta koncepcija apima bendros institucijų atstovų veiklos Rizikų analizės centre ir teritoriniuose Jungtinių operacijų centruose reglamentavimo pokyčius, Jungtinių operacijų centrų, pradėjusių veiklą siauresnėje srityje, kompetencijų išplėtimą.

Gruodžio 7 d. komisijos posėdyje apžvelgtos tokių probleminių šešėlinės ekonomikos sričių kaip prekyba naudotais automobiliais ir jų dalimis, tabako produktais ir alkoholiu tendencijos, susipažinta su institucinės antikorupcinės aplinkos tvarumu bei kaip pasirengta įgyvendinti Vyriausybės patvirtintą kovos su šešėliu reformą, pristatyta visuomenės sąmoningumo didinimo strategija. Atsakingoms institucijoms pavesta imtis atitinkamų priemonių įgyvendinimo.

Primintina, kad vienas svarbiausių šios Komisijos veiklos organizavimo principų – sektorinis požiūris, posėdžiuose nagrinėjant šešėlio riziką atskirose rizikingiausiose ekonominėse veiklose. Nors šešėlis Lietuvoje 2018 m. lyginant su 2017 m. 1 proc. punktu sumažėjęs, skirtingais vertinimais jis sudaro 15-23 proc. BVP ir tai yra vis dar daugiau nei EBPO ir ES vidurkis. Kitąmet iš „šešėlio“ planuojama ištraukti 200 mln. eurų, kas didins biudžeto pajamas.

*Vyriausybės kanceliarijos informacija*

**Adresas:**  
9055 S Roberts Road,  
Hickory Hills, IL 60457  
(Buvęs Dr. Petreikis ofisas)



**Telefonas:**  
708-598-4055  
www.signaturedentalcare.net

## Stomatologijos paslaugos visai šeimai

- CEREC karūnėlės per vieną dieną
- INVISALIGN dantų tiesinimas
- Dantų balinimas
- Dantų traukimas  
ir kaulo priauginimas
- Šaknies kanalų gydymas
- Implantai

**Nemokamos  
konsultacijos**

**SIMONA ŽILIŪTĖ DDS**

*Įvairių rūšių draudimai. Kelių rūšių finansavimas be palūkanų*

*Kalbame lietuviškai, rusiškai ir lenkiškai*

Have Sleep Apnea? Covered By Medicare?  
Get CPAP or BiPAP Replacement Supplies at **NO COST!**



### Supply Replacement Benefits!

- Controls the amount of bacteria in the tubing and masks.
- Minimizes the potential for bacterial infection.
- Prevents red skin sores caused by overly tight headgear.
- No more dirty filters that can damage the CPAP machine.

Call Now And Quality In Minutes For  
**FREE CPAP SUPPLIES 1-855-440-2589**

We help you get a restful night's sleep:

- **Free** Home Delivery
- **Free** Healthy Sleep Guide
- **Free** 5-Day Trial of Our SleepTIME Supplement

We carry the brands you know

Once approved, we'll also include a **FREE** Comfort Care  
Pad with your first shipment for a better night sleep!



Verus Healthcare does not provide medical advice, diagnosis or treatment. Offer available only to qualified beneficiaries. No purchase necessary. Co-payments, deductibles and some restrictions may apply.



**Butvilas & Associates P.C.**  
Attorneys for Immigrants  
(312) 580-1217, (708) 261-7580

**Imigracinė teisė**  
Visų rūšių vizos • Deportacija  
Imigracija šeimos ir darbo pagrindu  
**Nekilnojamojo turto teisė**  
Atstovaujame perkant  
ir parduodant nekilnojamąjį turtą



Advokatas  
**Aurelijus  
Butvilas**



Advokatė  
**Laura Lapytė**  
Licensed in the State of New York

401 S. La Salle St. 1600 K  
Chicago, IL 60605

8200 W. 185th Street  
Tinley Park, IL 60987

www.usaimmigrationsource.com

## Atliekame visus jūsų namų remonto darbus!

**Virtuvė, vonios  
kambario ir cokolinio  
aukšto remontas  
"nuo iki", dažymo  
darbai, grindų keitimas,  
elektriko ir  
santehniko  
paslaugos.**

Daugiau  
nei  
**15 metų**  
patirtis

**15%\* nuolaida**  
su šiuo skelbimu  
\*taikoma tik darbams



**DMB Services Corp.**  
**(847) 385-8011**



**DANIELS  
CAVIAR**  
**GARANTUOJAME  
ŽEMIAUSIAS ŽUVIES  
IR IKRŲ KAINAS!**

**PARDUODAME  
SILKĘ  
SU IKRAIS  
IŠ BAČKUTĖS**

**400 W DUNDEE RD #17,  
BUFFALO GROVE,  
IL 60089  
PRIIMAME LINK CARD**

<b>Raudonieji ikrai</b>	<b>nuo \$14.99 už svarą</b>
<b>Juodieji ikrai</b>	<b>nuo \$39.99 už svarą</b>
<b>Erškėtų ikrai</b>	<b>nuo \$99.99 už svarą</b>
<b>Daūrinis eršketas ir kaluga</b>	<b>\$199.99 už svarą</b>
<b>Lydekos ikrai</b>	<b>\$19.99 už svarą</b>
<b>Tikri vėžiai</b>	<b>\$7.50 už svarą</b>

**DAUGIAU NEI 50 ŠVIEŽIAI  
ŠALDYTOS ŽUVIES RŪŠIŲ!**

*Kiekvieno kišenei ir kiekvieno skoniu!*



**DAUGIAU NEI 50 RŪŠIŲ IKRŲ!**

<b>Menkės filė</b>	<b>nuo \$1.99 už svarą</b>
<b>Plekšnė ir polakas</b>	<b>\$2.50 už svarą</b>
<b>Laukinė lašiša</b>	<b>\$2.99 už svarą</b>
<b>Lašišos filė (taip pat ir su prieskoniais)</b>	<b>\$4.99 už svarą</b>
<b>Dorados ir branzinos</b>	<b>nuo \$5.99 už svarą</b>
<b>Juodosios jūros žuvies asortimentas</b>	<b>\$3.99 už svarą</b>
<b>Eršketas ir sterlė</b>	<b>\$3.99 už svarą</b>
<b>Stinta ir lydeka</b>	<b>\$3.99 už svarą</b>
<b>Kurapkos</b>	<b>\$6.99 už svarą</b>
<b>Ančių kulšėlės</b>	<b>\$6.99 už svarą</b>
<b>Eqzotiška rūkyta žuvis iš Daniels Caviar</b>	<b>\$5.99 už svarą</b>
<b>Jaučių liežuviai</b>	<b>\$5.99 už svarą</b>
<b>20 rūšių lašiniai</b>	<b>nuo \$5.99 už svarą</b>

**MES SURINKOME UNIKALIĄ PRODUKCIJOS KOLEKCIJĄ  
MĖGŠTANTIEMS PAVALGYTI SKANIAI IR SVEIKAI!**

**847-777-1771**

## KAIP PRAILGINTI DRABUŽIŲ NEŠIOJIMO LAIKĄ

Visiems puikiai pažįstamas tas nemalonus jausmas, kai tenka išmesti vieną mėgstamiausių drabužių. Nors jokie apdaro neįmanoma išsaugoti amžinai, prailginti jo naudojimo trukmę vis dėlto galima. Apie drabužių priežiūrą ir tvarios mados tendencijas kalbamės su dizaineriu Robertu Kalinkinu.

Dizaineris pastebi, kad ilgesnis drabužių nešiojimo laikas – ne vien komforto, bet ir etikos reikalas. Ypač jei esame pratę pirkti ne pačios aukščiausios kokybės drabužius.

„Visuomet pasisakau už saikingą vartojimą. Mados industrija, kad ir kokia kūrybinga bei naudinga mums būtų, yra didžiulė gamtos teršėja. Ir nors tą visi žinome, vis tiek perkame 99 centus kainuojančius marškinėlius ar firminius švarkus už 14 eurų ir šiaip ieškome geriausių pasiūlymų, nepagalvodami, kad tokia maža kaina slepia darbuotojų išnaudojimą ir žalą gamtai. Sprendimas – pereiti prie tvaresnio naudojimo, ilgiau nešioti turimus drabužius ir nepirkti prastos reputacijos prekės ženklų apdarų“, – aiškina dizaineris.

Anot jo, dar tik drabužių įsigyjant, dažnai vien iš kainos galima suprasti, kiek ilgai jis tarnaus. Deja, universalus patarimo, kaip išsirinkti kokybišką apdarą, nėra.

„Vienos medžiagos patvaresnės, kitos – ne tokios ilgaamžės. Tačiau vien tik audinys neatspindi drabužio ilgaamžiškumo. Labiau nei medžiaga yra svarbus prekės ženklas – žmogus turi įsisąmoninti, kad kartais brangesnį apdarą pirkti labiau apsimoka, nes jis bus geriau pagamintas. Bet net ir tinkamai išsirinkus, daugiausia lemia priežiūra“, – aiškina R. Kalinkinas.

Nors ir rekomenduoja atidžiau rūpintis drabužiais, dizaineris pripažįsta, kad drabužiai yra tik daiktai, taigi gyventi negalime vien rūpindamiesi, kaip juos plauti ir valyti. Be to, kartais ilgaamžiškumą garantuoja kaip tik ne toks intensyvus rūpinimasis.

„Pati dažniausia klaida – drabužio skalbimas, nesvarbu, ar to reikia, ar ne. Būna, pa-nešiojame vieną dieną ir dažnu atveju dar nepurviną metame į skalbimo mašiną, nustatome 60 °C vandens temperatūrą ir įpilame agresyviausio, stipriausio valiklio. O skalbti nėra ką, neretu atveju drabužių visiškai užtektų tik praskalauti. Kuo intensyvesnis skalbimas, tuo labiau dėvėsi audinys“, – tikina vyras.

Įdomu tai, kad formalius drabužius ar tiesioginio kontakto su kūnu neturinčius megztinius žmonės dažniausiai skalbia visai be priežasties – tokie apdarai paprastai būna tik apsipūkamę ar susiglamžę. Tam R. Kalinkinas pataria geriau naudoti džiovyklės drabužių atnaujinimo arba garų programas, kurios gali išlyginti bei atšviežinti audinį be jokių skalbimo priemonių ir gręžimo.



**Robertas Kalinkinas.**  
**Gertrūdos Varnaitės nuotr.**

„Labai nusiviliu, kai drabužis per greitai nusinešioja, bet dar blogiau, kai po kelių skalbimų netenka formos. Džiovyklėje džiovinamas daiktas yra išpurenamas ir net mano senutėlės kojines atrodo kaip naujos. Be to, tam tikros džiovinimo funkcijos gali prailginti audinio gyvenimą, o kartais vietoje skalbimo apskritai užtenka panaudoti tik garų programą, kuri atnaujina audinį“, – sako jis.

Vis dėlto nereikia tikėtis, kad visus drabužius galėsime nešioti ilgus metus. Net kokybiško audinio apdarai ilgainiui dyla, o po kurio laiko paprasčiausiai pabosta. Tokiu atveju dizaineris ragina ne švystelėti drabužių į šiukšlių dėžę, bet sugalvoti, kaip pačiam jį prikelti naujam gyvenimui.

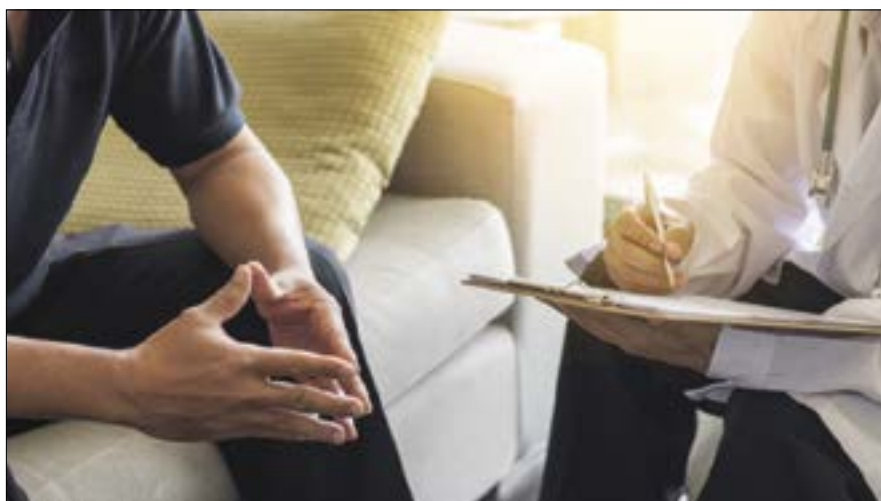
„Kai matau, kad koks švarkas jau apspuro, bet nešioti dar galima, galvoju, kaip jį atnaujinti. Paplėšau, papaišau, prisiuvu priedų ir sukuriu ką nors naujo – tokia transformacija visada sulaukia labai pozityvaus įvertinimo. Tai net neturi būti kažkas ypatingo. Pavyzdžiui, jei džinsai jau išblukę ir nunešioti, galima juos išskalbti su chloru, išdžiovinti džiovyklėje ir minimaliomis pastangomis turėsite naujus balintus džinsus – vienintelius tokius pasaulyje. Vienas drabužis virsta kitu ir gali tarnauti dar tiek pat metų“, – pataria R. Kalinkinas.

Jei tokiems triukams neturite talento ar neįjaučiate jokio noro tuo užsiimti, dizaineris ragina prieš išmetant drabužių vis vien pagalvoti apie šio veiksmo pasekmes.

„Idealiausiu atveju atsakingas pirkėjas turėtų vengti pirkti pačius pigiausias daiktus ir geriau šiek tiek investuoti tiek į patį drabužį, tiek į jo priežiūrą. O atgyvenusių daiktą pasistenkite prikelti antram gyvenimui: atiduokite labdarai, padėvėtų drabužių parduotuvei, perdirbti ar grąžinkite pardavėjui, kurie dažniausiai priima seną produkciją ir už tai duoda nuolaidą naujiems apsipirkimams“, – ragina kūrėjas.

*Aidas.us informacinė tarnyba*

# KAIP GYDYTI LĒTINĮ PROSTATITĄ?



Prostatitas – tai priešinės liaukos (prostatos) uždegimas. Per gyvenimą šia liga bent vieną kartą susergera apie dešimtadalis visų vyrų. Prostatitas gali būti ūminis arba lėtinis. Lėtinis prostatitas diagnozuojamas tuomet, kai šios ligos simptomai nepertraukiamai tęsiasi ilgiau kaip tris mėnesius. Kai kurių tyrimų metu nustatyta, kad lėtinio prostatito simptomai mažina gyvenimo kokybę panašiai, kaip sergant angina, širdies nepakankamumu, Krono liga ar diabetu.

Lėtinį prostatitą sukelia Escherichia coli, Proteus, Klebsiella, Enterobacter, Pseudomonas, Neisseria gonorrhoeae ir grybeliai; buvusi intervencinė šlapimo takų procedūra: kateterizacija, cistoskopija, biopsija; lytiškai plintantys mikroorganizmai. Dažna prielaida sirgti lėtiniu prostatitu – ir susilpnėjęs imunitetas. Riziką susirgti ūminiu prostatitu didina sėdimas darbas, mažas fizinis judrumas, lytinių organų traumos, dviračių sportas, jodinėjimas, nereguliarūs lytiniai santykiai.

Ūmus prostatitas prasideda labai staiga. Ligonius krečia šaltis, jie karščiuoja, paprastai vargina dažnas, skausmingas šlapinimasis. Šlapimas drumstas, skauda tarpvietėje, mažajame dubenyje, kryžkaulio srityje. Paprastai sutrinka ir normalus tuštinimasis, ligonius vargina dažnas, skausmingas noras tuštintis. Išburkus prostatai, gali susilaikyti šlapimas (šlapimo pūslė pilna, bet negali pasišlapinti), prostata būna labai skausminga, padidėjusi. Tinkamai gydant temperatūra nukrinta, šlapinimosi sutrikimai praeina per dvi – šešias dienas. Pokyčiai kraujyje, šlapime išnyksta daug lėčiau.

Ūmus prostatitas gali pereiti į lėtinį prostatitą, kuris dažniausiai pasireiškia maudžiančiais skausmais ir nemaloniu pojūčiu pilnės, kryžkaulio, tarpvietės, kirkšnių, kapšelio, šlaplės srityse. Padažnėja šlapinimasis, jo metu gali būti juntamas skausmas, kuris ypač sustiprėja baigiant šlapintis. Dažnai skundžiamasi prastu miegu, nuolatiniu nuovargiu, sumažėjusia potencija, priešlaikine ejakuliacija.

Ši liga gali užklupti bet kurio amžiaus vyrą, tačiau dažniausiai ją serga 20-45 metų vyrai.

Nuo 45 metų vyrus dažniau kamuoja padidėjusi prostata - prostatos gerybinis išsvėjimas. Vyresnio amžiaus vyrams dažniau diagnozuojamos kitos ligos.

Lėtinis prostatitas - tai liga, kurios sukėlėją sunku nustatyti. Tokiu atveju galima parinkti jį veikiančius vaistus. Kitais atvejais gydoma plataus spektro antibiotikais, kurie kaupiasi prostatoje ir slopina uždegimą. Jeigu nustatoma, kad liga vystosi be bakterijų, jos priežastis - netinkamas gyvenimo būdas, tada skiriama priešuždegiminių vaistų, fizioterapija, patariama keisti gyvenimo būdą.

O kas iš natūralių priemonių gali padėti sergant lėtiniu prostatitu? Nors nėra galutinai įrodytas teigiamas gulsčiosios serenojos ekstrakto, cinko ar flovanoido kvercetino teigiamas poveikis gydant lėtinį prostatitą, tačiau taip pat nėra pastebėta, kad šios medžiagos galėtų būti kenksmingos.

Cinko gausu jūros gėrybėse (omaruose, austrėse); raudonoje mėsoje (jautienoje, ėrienoje); špinatuose; moliūgų ir sezamų sėklose; riešutuose (graikiniuose, žemės, migdoluose); kakavoje. Tuo tarpu kvercetino randama kaparėliuose; vaistinėje gelsvėje; žaliwoje ir ramunėlių arbatose; svogūnuose.

Kai kurių gydytojų nuomone, reguliari ejakuliacija taip pat palengvina lėtinio prostatito gydymą, nes padeda apsivalyti prostatos liaukutėms. Ligoniams, sergantiems lėtiniu prostatitu, svarbus normalus poilsio ir mitybos režimas. Gydymo pradžioje ligoniui reikia seksualinės ramybės, vėliau rekomenduojama įprastinė lytinė veikla.

Lėtinis prostatitas – daug kantrybės ir jėgų reikalaujanti liga. Šio uždegimo gydymo sėkmė labai priklauso nuo paciento ir gydytojo bendradarbiavimo. Niekada nesigėdykite klausti gydytojo to, ko nesuprantate, ir reikalaukite, kad gydytojas apie ligą ir jos gydymą paaiškintų jums suprantamais terminais.

Jeigu Jums reikia pagalbos gydant prostatitą ir kitus sutrikimus, arba turite kokių nors klausimų, rekomenduojame kreiptis į **Grand Avenue Surgical Center, įsikūrusį Čikagoje, 17 West Grand Avenue.**

Tel. numeris: 312-222-5610.

## USA Natural Health Clinic

www.usanaturalhealthclinic.com

### Paslaugos:

- Viso kūno plaukų šalinimas lazeriu
- Kraujagyslinių darinių (spider veins, angiomas) šalinimas lazeriu
- Odos atjauninimas lazeriu
- Pigmentinių dėmių, tatuiruočių šalinimas lazeriu
- Aknės gydymas lazeriu
- Ultragarsinis giluminis veido valymas ir veikliųjų medžiagų įvedimas į odą
- Cheminis odos šveitimas (pilingas)
- Veido procedūros (facials) pagal individualius odos poreikius
- Naudojame prancūzų firmos „Yonka“ odos priežiūros priemones su natūraliais aliejais
- Infraraudonųjų spindulių sauna - sveikatai ir grožiui palaikyti:
  - pagerėja kraujo apytaka, padidėja deguonies lygis kraujo ląstelėse, pagreitėja medžiagų apykaita, atsiranda daugiau energijos
  - geras pagalbininkas lieknėjant - vienos procedūros metu sudeginama iki 600 kcal
  - palengvina kūno ir vidaus organų sistemos darbą (ypač inkstų ir kepenų, kurios atsakingos už kenksmingų ir nereikalingų medžiagų nukenksminimą bei šalinimą)
  - stiprina imunitetą ir organizmo funkcijas, atitolina senėjimo procesus
- **Kojų ir rankų nagų grybelio gydymas lazeriu**
  - greita, veiksminga, saugi, neturintis šalutinio poveikio ir neinvazinė procedūra
  - nereikia šalinti nago, nėra nedarbingumo laikotarpio, pigesnis nei gydymas vaistais
  - išnaikina kojų ir rankų nagų grybelį (iki 80% pacientų per 3 mėn. išnyksta grybelis, kitiems reikia procedūras kartoti)

Nemokama konsultacija

(773) 283-8420, (773) 490-4357

kalbame lietuviškai, rusiškai ir angliškai

Darbo laikas: I - VI 9:00 v.r. - 8:00 v.v.

5929 North Cicero,  
Chicago, IL 60646

## BREKETAI BE PRADINIO ĮNAŠO

Lankstūs mokėjimo planai

Priimame  
PPO, HMO ir Medicaid/All Kids

Nauja klinika Mundelein - 2019 metų kovą



773-340-4902

Ortodontas Jaroslavas Jarmoliukas, DDS, MS

Arlington Heights | Harwood Heights | Pilsen Chicago | Bucktown  
Burbank | Rockford | Algonquin | Dekalb | Mundelein

www.OrthodonticExperts.com

## SPORTAS TURI NE IMTI, O PADĖTI

Nuo 2000-ųjų vyriausiojo Lietuvos olimpinės rinktinės gydytojo pareigas einantis Dalius Barkauskas laikomas ypatingu specialistu. 53-erį kaunietis žmogaus sveikatos pagrindu laiko natūralų judesį, o ne dabartinį fizinės veiklos modelį, vyraujantį sporto klubuose. Apie tai – pokalbis su D. Barkausku, atskleidžiantis, kaip svarbu judėti ir kam kiek judėjimo reikia.

### – Kodėl žmogaus kūnui reikia judesio?

– Yra kelios priežastys. Viena pagrindinių – kad mūsų judesys palaiko smegenų veiklą. Jos universalios dėl to, kad judame. Jei imsimės stuburą, judesio ašį, tai ši kūno dalis sukurta judesiui. Stuburo tarpšlanksteliniai diskai neturi kraujotakos, kada mes esame 12-14 metų, tai vyksta dėl įvairių priežasčių, tačiau svarbu suprasti, kad vėliau stuburo struktūros maitinamos ir atsistato tik judesio metu. Jei mes nejudame – paradoksas – stuburas pasmerktas sudilti.

Esu jau sakęs, kad mūsų kūną evoliucija sustvėrė taip, kad jei nustoja judėti, atsiradę pakitimai neišvengiamai veikia mūsų sveikatą.

### – Kiek žmogui reikia to judesio?

– Kiekvienas mūsų yra kitoks. Vieniems žmonėms judėti reikia daugiau, kitiems mažiau. Neintensyvaus nuolatinio judesio reikia visą dieną – tai yra idealu. Intensyvaus judesio neturi būti daug. Daugiausia 30-40 minučių per dieną pakanka sveikatos palaikymui.

### – Kokio judesio reikia žmogui?

– Daug įvairių judesių. Mūsų kūnas yra kaip daugybę funkcijų turintis šveicariškas peiliukas, turime judėti visai.

### – Kam žmogui reikia treniruotės, jei jis sportuoja (žaidžia ką nors) mėgėjiškai?

– Sveikatai gal to ir nereikia. Sportas tai yra daugiau savirealizacija arba savęs išmaitinimo tikslas. Sportas turi visai kitus tikslus, sveikatingumo aspektas yra antrinis. Yra kontaktinio sporto rūšys, tokios kaip futbolas, krepšinis, kovos menai ir t.t. Ten traumų tikimybė yra didesnė. Techninėse sporto šakose, tokiose kaip kalnų slidinėjimas, traumų galimybė yra didesnė nei bėgime. Jei kalbame apie sportą, kaip pasirinkti asmeniškai, reikia žiūrėti pagal savo darbo ir gyvenimo būdą.

Sportas turi iš žmogaus ne imti, o padėti įgyvendinti tikslus, kuriuos esi užsibrėžęs, teikti emocinį pasitenkinimą. Tai labai svarbu.

### – Jūsų kūno priežiūros ir treniravimo filosofija – atsipalaidavimas, judesys ir kvėpavimas. Kuo šie dalykai susiję?

– Tuo, kaip žmogaus kūnas funkcionuoja. Prioritetas – kvėpavimas, nes ateiname į Žemę ir pirmas dalykas yra įkvėpti. Vėliau eina visi kiti dalykai.



Dalius Barkauskas

Išvardyti veiksniai yra tai, kas mums būtina siekiant gyventi ilgai ir laimingai. Reikia ne tik turėti raumenis, jie turi laiku atsipalaiduoti. Tam reikia gebėjimo atsipalaiduoti. Ši savybė tiesiogiai susijusi su kvėpavimu. Jei nemoki racionaliai kvėpuoti, nemokėsi atsipalaiduoti.

Kvėpavimas, judesys ir atsipalaidavimas daro mus funkcionalius, aktyvius. Tai padeda mums reguliuoti emocinę sferą, kuri susijusi su visais šiais dalykais. Juk žmogus yra vienintelis žinduolis, kuris sugeba įsikalbėti ligą.

### – Esate sakęs, kad žmogui reikia treniruoti ne raumenis, o judesio šablonus. Kaip tai suprasti?

– Dažnai treniruotėje naudojamas „kultūristinis“ modelis, treniruojame atskirus raumenis. O efektyviam judesiui ir sveikatai reikia raumenų grandinės, raumenų sąveikos, kurią apibrėžia judesio šablonai. Vienas šablonų – eisena, kai susijungia, pavyzdžiui, kairys petys su dešiniu klubu. Tie šablonai yra tam tikra raumenų sąveika, garantuojanti galingiausią judesį. Šablonai leidžia mums išvengti traumų.

### – Daktaras Homayunas Gharavi sako, kad chroniško skausmo priežasties dažniausiai reikia ieškoti kitoje vietoje. Kodėl taip yra?

– Todėl, kad žmogaus kūnas dažniausiai kompensuoja. Smegenys mąsto judesio atlikimo logika, o ne raumens traukimo logika. Jei raumuo neatlieka funkcijos, judesys daromas kitų raumenų sąskaita. Raumenys, kurie dirba ne savo darbą, būna įsitempę. Dėl pėdos gali skaudėti nugarą. Silpniausia grandis paveda ir ją skauda, o priežastis yra kitur.

### – Kas svarbiau – ar treniruotės, ar kūno atsistatymas, poilsis?

– Visi svarbūs. Treniruotės efektas atsiranda ne tada, kai treniruojamės, o kada ilsimės. Tai tarsi tos pačios monetos skirtingos pusės.

*Aidas.us informacinė tarnyba*

## APIE AKNĘ IŠ DERMATOLOGĖS LŪPŲ

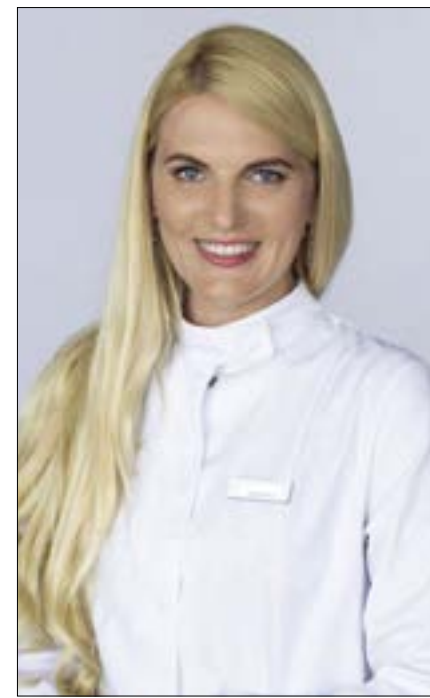
Aknė vargina daugybę žmonių ir tai nėra vien tik paauglių problema – nuo spuogelių kenčia ir nemažai suaugusių žmonių. Dažnas nežino, kas aknę sukelia ir kaip ją gydyti, todėl negydydami ar gydydami neteisingai sukelia dar daugiau problemų. Apie viską, ką reikia žinoti, pasakoja Vilniaus „Kardiolitos“ klinikų Dermatologijos ir estetinės chirurgijos centro gydytoja dermatologė Renata Kliunkienė.

Anot specialistės, pagrindinė priežastis, kuri sukelia aknę – Propion acne bakterija. Aknės atsiradimui svarbią rolę turi endokrinologinės ligos, skydliaukės patologija, padidėjęs odos riebaluotumas dėl gausios sebomos išsiskyrimo, hormonų disbalansas ar netinkama odos priežiūra. Tačiau gydytoja teigia kasdien vis dar susidurianti su daugybe mitų apie tai, kas aknę sukelia ir kaip ją gydyti.

Dažnas mano, jog aknę sukelia kosmetika arba nesubalansuota mityba ir nustemba, kai atsiskaitus kosmetikos produktų ar pakeitus mitybą spuogeliai neišnyksta. Pasak dermatologės, didesnis nei įprastai rekomenduojamas cukraus kiekis mityboje gali paūminti ligos eigą, bakterijų kiekis didėja, nes cukrus yra jų maisto šaltinis, tačiau tai nereiškia, kad pats cukrus spuogelius ir sukelia. Svarbu atskirti, kurie faktoriai yra tiesioginė aknės priežastis, o kurie tik pablogina jau egzistuojančią problemą, sudarydami sąlygas bakterijoms daugintis.

„Jeigu kosmetikos priemonių sudėtyje yra daug kvapų, parabenų bei konservantų, ji dažnu atveju paaštrina aknę – užkemša poras, didina odos riebaluotumą, atsiranda „riebalo plėvelė“, po kuria greičiau dauginasi aknės bakterijos. Tačiau kosmetikos tikrai nereikia atsisakyti, nes sergant akne pacientai dažnai būna lydimi psichologinių problemų, nepasitikėjimo savimi. Svarbu kosmetiką naudoti saikingai ir ją švariai nuplauti vakare. Taip pat būtina rinktis kokybišką kosmetiką su kuo mažiau kenksmingų priedų, todėl geriau ją pirkti iš vaistinės. Vaistinėse beveik visa parduodama kosmetika yra patikrinta dermatologiškai, sertifikuota kaip saugi kūno priežiūros priemonė“, - teigia R. Kliunkienė.

Svarbiausia gydant aknę – laiku kreiptis į gydytojus, kurie rekomenduos tinkamą gydymo būdą ir paskirs vaistus atsižvelgdami į ligos rimtumą. Jei aknę negydoma arba gydoma neteisingai, dažnai atsiranda randų ar didelių poodinių mazgų, primenančių „votis“, kuriuos gydyti yra dar sunkiau. Pasak gydytojos, didžiausia klaida – bandymas aknę gydyti savarankiškai, pritaikant liaudiškus metodus ar naudojant veido odai neskirtas priemones. Toks gydymas gali išprovokuoti ne tik randelių atsiradimą, bet ir alergijas, sukelti odos uždegimą.



Renata Kliunkienė

„Dažnai kreipiasi žmonės, kurie bandė gydyti aknę liaudiškais metodais - citrina, česnakais, soda ar net dantų pasta, nes internete apstu tokių patarimų. Šie produktai gali išprovokuoti randų atsiradimą, nes juos užtepęs ant uždegiminio spuogo, aplinkinė oda sureaguoja, atsiranda kontaktinė alergija ir bakterijos dauginasi dar greičiau. Aišku, pasitaiko sėkmės atvejai, kai spuogas nuo dantų pastos ir natūralių žolelių tepalo išdžiūna, tačiau tokie atvejai yra reti ir rizikuoti tikrai neverta – galite prisidaryti daugybę bėdų. Blogiausia, kai atsiranda ir alergija, ir aknė, nes tuomet tenka rinktis, ką gydyti - gydant viską vienu metu, ligos dar paūmės“, - įspėja R. Kliunkienė.

Esant uždegiminei aknei negalima spuogelių spausti pačiam ar eiti pas kosmetologą veido valymo procedūroms. Pasak dermatologės, spuogų spaudymas yra labai pavojingas, nes galima įspausti spuogą giliau į audinius ir taip išprovokuoti labai rimtas infekcijas, kurios gali baigtis ir stacionariu gydymu, o sugiję pūliniai neabejotinai paliks randus.

„Gydymo metu, esant odos uždegimui ir aknei būdingam bėrimui, negalima naudoti jokių kosmetologų paslaugomis, nes spaudymai ar veido valymai rūgštintis, jei trumpam ir palengvins odos būklę, vėliau viskas dar labiau paūmės. Po gydymo, kuomet nebelineka pūlingų papulių bei pustulių (aknei būdingų odos bėrimų), inkštirų ar uždarų komedonų, šias procedūras atlikti netgi rekomenduojama. Apskritai, esant uždegiminei aknei, odą reikia prižiūrėti kuo paprasčiau – užtenka naudoti švelnų prausiklį, drėkinantį kremą ir vaistą, kurį išrašė gydytojas“, - sako specialistė.

*Aidas.us informacinė tarnyba*

**BOOK YOUR VACATION NOW  
- CALL FOR LIMITED TIME SAVINGS**

**Grand Alaskan  
Cruise & Tour**

Save  
**\$500**  
per couple

**12 days from \$1,849\* \$1,599\***

**Departs June - September, 2019**

Enjoy a spectacular cruise & tour between Seattle and Alaska including 7 nights aboard Holland America Line's *ms Westerdam* and 4 nights on land. You'll cruise the Gulf of Alaska and the Inside Passage—a breathtaking sea lane teeming with marine wildlife, where you'll pass glaciers, towering mountains, and lush forests, with stops in Ketchikan, historic Skagway and magnificent Glacier Bay. On land, you'll go deep into Denali National Park, tour Anchorage, and see the Alaska Wildlife Conservation Center.



**FREE ONBOARD CREDIT**

**Ultimate Hawaii  
Tour with Pearl Harbor  
Experience**

Save up to  
**\$900**  
per couple

**13 days from \$2,249\* \$1,799\***

**Departs year-round**

Enjoy a fully-escorted 4-island Hawaiian vacation with beachfront lodging on Kauai, Maui, and the "Big Island" of Hawaii, and a centrally-located hotel in gorgeous Waikiki on Oahu. Includes a Pearl Harbor experience where you will see the USS *Arizona* Memorial and Battleship *Missouri*. Visit historic Lahaina, enjoy a boat cruise on the Wailua River and authentic Hawaiian entertainment and food at our Farewell Feast. Escorted throughout by our friendly Tour Directors—your local experts. Price includes 3 inter-island flights.



The escorted tour experts since 1967! All tours include hotels, sightseeing and baggage handling.



Promo code **N7017** **1-866-368-2637**

\*Prices are per person based on double occupancy plus \$299 taxes & fees. Cruise pricing based on lowest cabin category after savings; upgrades available. Single supplement and seasonal surcharges may apply. Add-on airfare available. Onboard Credit requires purchase of Ocean View or Balcony Cabin. For full Set Sail terms and conditions ask your Travel Consultant. Offers apply to new bookings only, made by 2/28/19. Other terms and conditions may apply. Ask your Travel Consultant for details.

GET MORE FOR YOUR

**HIGH-SPEED  
INTERNET THING**

The price you see is the price you pay.



**Outlander on STARZ**  
Outlander available with a STARZ™ subscription.

AT&T Internet 100

**\$40<sup>00</sup>** mo.  
Plus taxes for 12 mos.

12-mo. agmt, other qualifying service & combined bill req'd. Incl. 1TB data/mo. \$10 chrg for each add'l 5GB (up to \$100/mo.)

Limited availability in select areas. May not be available in your area. Call us to check availability.

Ask me how to Bundle and save. CALL TODAY!

**Iv Support Holdings LLC**

**855-454-7822**



**AT&T  
Preferred  
Dealer**

\$40 Internet Offer: Price for Internet speed tiers (10M to 100M) for new residential customers when bundled with another qualifying AT&T service (TV/AT&T Phone/Wireless). Pricing includes WiFi Gateway. Excludes gov't charges. Must maintain a qualifying bundle and service addresses must match to receive advertised pricing. Prorated EIP (\$180) applies if Internet is disconnected before end of 12 months. **Activ/Installation:** \$55 activation fee (self-install) or \$99 installation (full tech install) may apply. Credit restrictions apply. **Pricing subject to change.** **Unlimited data allowance:** may also be purchased separately for an add'l \$30/mo., or maintain a bundle of TV & Internet on a combined bill and receive Unlimited Internet data (\$30 value) at no add'l charge. For more info, go to [www.att.com/Internet-usage](http://www.att.com/Internet-usage). **Internet speed:** claims represent maximum network service capability speeds. Actual customer speeds are not guaranteed and may vary based on several factors. For more information, go to [att.com/speed101](http://att.com/speed101). **INTERNET SVC:** AT&T Internet, formerly known as AT&T U-verse, is High-Speed Internet provided over an advanced digital network. Offers may not be combined with other promotional offers on the same services and may be modified or discontinued at any time without notice. Other conditions apply to all offers. STARZ™ and related channels and service marks are the property of Starz Entertainment, LLC. Visit [starz.com](http://starz.com) for airtimes/times. On Demand services are included with subscription to STARZ and STARZ ENCORE linear television services. STARZ™ online services are only accessible through participating partners in the U.S. and certain U.S. territories where a high-speed broadband connection is available. Outlander ©2018 Sony Pictures Television, Inc. All Rights Reserved. ©2018 AT&T Intellectual Property. All Rights Reserved. AT&T, the AT&T logo and all other AT&T marks contained herein are trademarks of AT&T Intellectual Property and/or AT&T affiliated companies.



**7667 W. 95th St., Suite 207  
Hickory Hills, IL 60457**

**INSURANCE AND FINANCIAL**

**Su artejančiom  
Šv. Kalėdom  
ir Naujaisiais  
Metais!**

**Smagus šventinio  
laikotarpio!!!**



Vilma



Virginija

**Notarinės  
paslaugos -  
NEMOKAMAI**



**708-433-7777**

# ŠIAUDINUKŲ PAMOKA – GERAI PRALEISTAS LAIKAS

Yra daugybė pačių netikėčiausių Kalėdų laukimo stebuklų apraiškų. Viena iš jų – Balzeko lietuvių kultūros muziejuje kasmet surengiama tradicinė šiaudinių kalėdinių eglutės puošmenų kūrimo pamoka, kuriai vadovauja menininkas, lietuvių tautodailės mokytojas Don (Donatas) Astras, padedamas žmonos Kathy. Didžiausias šios pamokos stebuklas – į ją susirenkantys žmonės. Kasmet tie pamokos dalyviai vis nauji, tačiau įstabiausia, kad nuolatos jų atsiranda – žingeidžių, naujų įspūdžių ištroškusių, sielose vaikiško smalsumo nepraradusių žmonių, kurie ateina pasimokyti ir vėliau patys savo šeimose tęsia šiaudinukų kūrimo tradiciją.

Šeštadienį, gruodžio 1 dieną į Balzeko lietuvių kultūros muziejuje rengiamą šiaudinių eglutės papuošalų kūrimo pamoką susirinko kelios dešimtys įvairaus amžiaus dalyvių – nuo pradinukų iki senjorų. Patys jauniausi – su mama Jolanta atėję penkiametis Martynas, jo bendraamžis draugas Vytautas ir aštuonerių sesutė Maja. Tiesa, patys mažieji mieliau popieriuje piešė daugiaaukščius tortus, nei ant kartono klijavo plonutėlius šiaudus.

Mokytojų lydimi susirinko Čikagos lituanistinės mokyklos penktos klasės mokinukai. Jų mokytoja Vilma Sekona atsisėdo prie berniukų stalo – jiems dažniau nei mergaitėms reikia mokytojos žodžio. Jaunoji vyrėja

– Aleksas, Grantas ir Joris puikiai atliko D. Astro pamokos užduotį, berniukų šiaudinukai išėjo puikūs. Gal dar todėl, kad prie jų stalo dirbo ir vyresnis už juos Lukas, mokytojos Vilmos sūnus. „Aš esu aštuntokas. Atėjau čia, nes mama norėjo, kad atečiau“, – sakė Lukas, rodydamas savo pagamintą šiaudinę snaigę. Penktokių mergaičių darbeliai taip pat buvo dailūs.

Į pamoką užsirašė ir atėjo įvairaus amžiaus merginų bei moterų. Tarp jų buvo ir vienas vyras – Antanas Šaulys. Jiedu drauge Kathy Mitchell išsiskyrė iš visų užsiėmimo dalyvių savo linksma kalėdine apranga – ryškiais megztiniais ir karnavalinėmis kepuraitėmis. Buvo smagu matyti, kaip ši brandaus amžiaus pora darbavosi. Jie kaip uoliausi mokiniai susikaupę kirpo, klijavo, o paskui nuoširdžiai džiaugėsi savo kūriniais.

D. Astras jau ne vienerius metus bendradarbiauja su Balzeko lietuvių kultūros muziejumi, kur kviečiamas vesti ir kalėdinių papuošalų iš šiaudelių, ir velykinių margučių kūrimo pamokas. Šių tradicinių lietuvių liaudies menų menininkas išmoko iš savo mamos – garsios tautodailininkės Ursula Astras (Uršulės Astrienės 1912-2008). Ši menininkė, būdama gyva, nemažai savo sukurtų darbų yra padovanojusi Balzeko lietuvių kultūros muziejui.

*Balzeko lietuvių kultūros muziejaus inf.*



Kathy ir Don Astrai – ilgamečiai muziejaus draugai.



Čikagos lituanistinės mokyklos penktokės – tikros darbštuolės.



Visi užsiėmimo dalyviai padirbėjo, o paskui džiaugėsi savo darbo rezultatu.



Antanas Šaulys ir Kathy Mitchell – ryškiausia šiaudinukų rytmečio pora.



Mokytoja Vilma Sekona ir jos sūnus Lukas ne tik sužinojo apie tradicinius lietuvių kalėdinės eglutės papuošalus, bet ir patys juos išmoko pagaminti.



Kelioniniai sveikatos draudimai iš Lietuvos

# SVEIKATOS, GYVYBĖS DRAUDIMAI



[www.healthonerus.com](http://www.healthonerus.com)



Independent  
Insurance Agent

## AUTOMOBILIŲ, NAMŲ IR VERSLO DRAUDIMAI

**NESKUBĖK MOKĖTI  
DRAUDIMO  
PASKAMBINK!**



**IEVA MARKEVIČIŪTĖ**  
Mobilus 708-369-8602  
Fax 708-974-4421

## Coverage for all the things you care for.



- Plans you can customize for your needs
- More Options. More Discounts
- Farmers HelpPoint 24/7 claims service

**VAIDA CAPLINSKIENE  
INS AGENCY INC**

<https://agents.farmers.com/vcaplinskiene>  
14911 E 127TH ST STE F123  
LEMONT, IL 60439



*Call 630.257.0600 today  
for Auto, Home, Life and Business.*



Sėkmingas namų, butų, žemės, verslo,  
investicijų pirkimas, pardavimas,  
finansavimas, perfinansavimas ir nuoma



### Rasa Mitkus

Nekilnojamo turto ir paskolų brokerė

630-202-6867

[rmitkus@yahoo.com](mailto:rmitkus@yahoo.com)

103 Ogden Ave #101  
Clarendon Hills, IL 60514  
[www.HomeMaxRealtors.com](http://www.HomeMaxRealtors.com)

- ✓ Ypatingas pasiūlymas-nemokamas advokatas pardavėjams
- ✓ Paskolos po bankroto, foreclosure, short sale
- ✓ Conventional paskolos su 1% down
- ✓ FHA paskolos su 3.5% down
- ✓ Cash out perfinansavimas
- ✓ Nemokama namo rinkos analizė
- ✓ Didelis foreclosure, aukcionų namų/butų pasirinkimas



Closing dovana -  
3 dienų atostogos!

## LET US HELP PROTECT YOUR DREAMS.



**Renata Tolvaisaite, Agent**

325 N Milwaukee Ave Ste C, Wheeling

Bus: (847) 215-8989

Fax: (847) 215-6369

[rtolvais@amfam.com](mailto:rtolvais@amfam.com)

**AMERICAN FAMILY  
INSURANCE**

24-HOUR CLAIMS REPORTING & CUSTOMER SERVICE 1-800-MYAMFAM (692-6326)

HOME | AUTO | LIFE | BUSINESS | FARM & RANCH [AMFAM.COM](http://AMFAM.COM)



American Family Mutual Insurance Company, S.I. and Its Operating Companies, American Family Insurance Company,  
American Family Life Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 010996 - Rev. 7/17 ©2015 - 7089594



# KELIAUTOJAS T. JERŠOVAS: „ALPINIZMAS – TAI NE GULĖJIMAS PO PALME“

Meilę kalnams turi nemaža dalis mėgstančių keliauti. Tačiau degančių tokia ypatinga aistra kaip keliautojas Tadas Jeršovas – vienetai. Kiek kartų užkopta į aukščiausias pasaulio viršukalnes, alpinistui dviejų rankų pirštų suskaičiuoti nebepakanka. Vyras atskleidė, iš kur atsirado aistra kalnams bei pasidalino patarimais, norintiems užkopti į savo pirmąsias viršukalnes.

**– Tada, kaip gimė idėja užsiimti alpinizmu? Kiek laiko jau tai praktikuojate?**

– Viskas prasidėjo 2000-aisiais, kai gyvenau Jungtinėse Amerikos Valstijose. Gyvenau prie vandenyno, bet vien gulėti po palmėmis man nepatiko. Už valandos kelio buvo kalnai, tad laisvu laiku nuvažiuodavau, pasivaikščiodavau aplink. Iš pradžių nueidavau po kilometrą, vėliau po du, tris, tada bandžiau kopti vis aukščiau, kažkaip užsikabinau ir įkopiau į aukščiausią Amerikos kalną neskaitant Aliaskos.

**– Kokie jūsų didžiausi pasiekimai kalnuose?**

– Grįžęs iš Amerikos dėliojau planus ir 2007 metais įkopiau į savo svajonių viršukalnę – aukščiausią Europos kalną Elbrusą, tada sekančiais metais įveikiau Monblaną, pirmą kartą nuvykau į Nepalą, Himalajus ir taip viskas po truputį prasidėjo. Nepalė, Himalajuose jau buvo gal 16-ką kartų. O kol kas sunkiausias ir pats gražiausias kopimas buvo 2011 metais. Devyniese įkopėme į aukščiausią Šiaurės Amerikos kalną Denalį. Kadangi jis šiaurėje, tai buvo šalčiausias kopimas – palapinėje rodė -27 laipsnius, o mano draugo palapinėje vieną rytą temperatūra siekė net -32 laipsnius. Tai buvo tikrai sunkiausias kalnas, į jį įlipome per dvi savaites. Paskutinė mano ekspedicija buvo 8-ių kilometrų Manaslu kalnas, nuo bazinės stovyklos, esančios beveik 5 km. aukštyje,



įkopti į Manaslu viršūnę užtruko apie tris savaites.

**– Kokiems iššūkiams būtina pasiruošti kopiant į kalnus?**

– Planuojant kopimą visą laiką reikia susiplanuoti atsargines dienas. Draugai kopdami į Denalį dėl pūgos turėjo devynias dienas praleisti palapinėje, tad turi tam pasiruošti. Tokiu oru buitį tikrai sudėtinga, juk vis tiek turi pasistatyti palapinę, pasidaryti valgyti, eiti į tualetą. Šaltu oru palapinėje kaupiasi drėgmė, reikia ventiliuoti, bet ventiliuojant pučia šaltas vėjas. Tokios oro sąlygos reikia atkelti ir būti pasirūpinus atitinkama apranga ir įranga. Taip pat gali užklupti sveikatos problemos. Vieni sunkiai pakelia aukštį, kiti pripranta lengvai. Aukščio ligos simptomai panašūs į gripo, kad jos išvengti reikia kilti lėtai ir gerti daug vandens. Prieš ekspedicijas visada įspėju grupę – tai tikrai ne gulėjimas po palmę.

**– Galbūt kalnuose esate susidūręs su ekstremaliomis ar netikėtomis situacijomis?**

– Man saugumas – pirmiausia, tad visada tokių situacijų stengiuosi išvengti. Tačiau pamenu, kaip prieš mums pradendant kopti

Aliaskoje keturi žmonės nukrito nuo perėjos, du žuvo, du išgelbėjo. Taip atsitiko, nes jie ėjo neprisise, tad tokių nelaimių galima išvengti. Yra buvę atvejų, kai reikėjo kviesti sraigtasparnį iki liginės dėl sveikatos problemų, bet viskas baigėsi gerai. Dar pasitaike vadinama viršūnės karštinė, kai žmonės bet kokia kaina nori pasiekti viršūnę, nors baiginėjasi vanduo ir jėgos, jie nesustoja, o pasiekus viršū, nei jėgų nei vandens nulipimui nebepakanka. Tad tokių situacijų visada stengiesi išvengti.

**– Kokius daiktus svarbiausia pasiimti į tokį žygį?**

– Kiekvienai kelionei aš darau sąrašą. Jei ilga kelionė, reikia apsidrausti ir pasiimti visoms oro sąlygoms pritaikytas aprangas ir avalynę. Taip pat labai svarbi komunikacija, tad telefonas, nešiojamas įkroviklis, saulės baterija ir palydovinis GPS imtuvas su ma-nimi būna nuolat. Keliautojams, kurie užsuka į mano internetinę parduotuvę visada rekomenduoju darytis reikalingos įrangos sąrašus ir padedu juos sudaryti. Tada žinai, kad esi pasiruošęs visiems atvejams, kurie gali atsitikti.

**– Kopimą į kalnus siejamas su atitrūkimu nuo civilizacijos ir patogumų. Tačiau ar be išmaniųjų technologijų būtų galima lengvai apsieiti?**

– Gal ir galima, bet, žinoma, kad su technologijomis keliauti yra žymiai lengviau. Mano principas toks, kad būtų kuo patogiau ir galėtum visas jėgas ir mintis skirti kopimui, tad oro prognozės, navigacija, žemėlapiai ir fotoaparatas tavo telefone palengvina kelionę.

**– Socialiniuose tinkluose nuolat dalinatesi įspūdingais kalnų vaizdais. Ar fotografija – jūsų hobis?**

– Tikrai taip, anksčiau esu nešęs ir didelę, sunkią foto įrangą, bet tai nebuvo patogiu dėl svorio, o ir šaltis, drėgmė jai kenkia. Paskutiniu metu telefonai taip ištobulėjo, kad užtenka ir jų. Bijojau, kaip telefonas reaguos į šaltį, bet problemų nebuvo. taip pat džiaugiausi, ilgai laikančia baterija, kas kalnuose itin svarbu.

**– Ką jums asmeniškai reiškia alpinizmas?**

– Man tai nerealiai gražu. Negalėčiau visą dieną gulėti po palmę, o kalnuose galėčiau sėdėti visą dieną ir gėrėtis vaizdais. Kitas dalykas – tikrai gerai galva išsivalo nuo minčių, labai geras atitrūkimas nuo pasaulio. Viskas susidėlioja į vietas, ateina kažkokie verslo, naujų idėjų sprendimai.

**– Ar alpinizmu užsiimti gali visi norintys?**

– Juo gali užsiimti kiekvienas, svarbiausia pradėti nuo žemesnių kalnų, pradžioje pamėginti pavaikščioti specialiais kalnų takeliais, tada didinti aukštį, pažiūrėti, kaip į jį reaguoja organizmas. Viską reikia daryti palaipsniui. Jei tai techninis alpinizmas, reikia rankas, nugarą treniruoti, o ir šiaip kiekvienam pasportuoti nepakenks dėl geresnės savijautos, nes tuomet kalnuose tiesiog lengviau.

*Aidas.us informacinė tarnyba*



# HughesNet Gen5

Satellite Internet



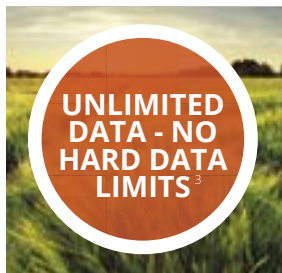
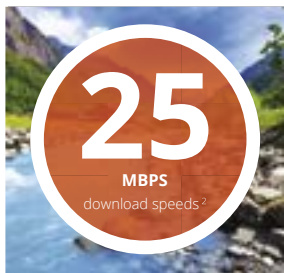
America's #1 Choice for Satellite Internet



- Get **Free** Standard Intallation<sup>1</sup>  
Limited Time Offer
- Get **Additional** Bonus Zone Hours  
50 GB per month of Off-Peak Hours: 2am - 8am
- Reliable & **No Phone Line** Required
- Built-in **Wi-Fi** for Wireless Devices

Packages Starting at Only

**\$59<sup>99</sup>** per mo for 24 months



**HughesNet** Limited Time Savings — Call Today! Do More Of What You Love Online! **1-844-341-2651**

HughesNet is a registered trademark of Hughes Network Systems, LLC an EchoStar Company. Minimum term required. Monthly service and early termination fees apply. Visit legal.hughesnet.com for details. Free standard installation valid on lease option only. Not valid with Purchase option. Limited-time offer. Actual speeds may vary and are not guaranteed. If you exceed your monthly plan data, you will experience reduced data speeds, may be as low as or lower than 1 Mbps, until your next billing period.

847-967-5030

INTERNATIONAL@CSINOW.COM

CSINOW.EDU



## Švietimo sprendimai užsienio studentams

### Jvairios CPT ir OPT programos

- ✓ Pereikite iš kalbų mokyklų
- ✓ Pereikite po baigimo
- ✓ Pereikite pabaigę OPT

#### Business Career Program

- 12 mėnesių sertifikuota verslo mokomoji programa
- Verslo pagrindų programa užsienio studentams su vidutiniu ir aukštesniu anglų kalbos lygiu

#### Skill Building Programs

- 1 metų stažuocių sparčiai augančiose industrijose programa
- Išplėstinio lygio programa užsienio studentams, pabaigusiems vienų metų studijas JAV



Computer Systems Institute (CSI) is approved by the Division of Private Business and Vocational Schools of the Illinois Board of Higher Education and is licensed by the Commonwealth of Massachusetts Division of Professional Licensure, Office of Private Occupational School Education. CSI is authorized under federal law to enroll nonimmigrant alien students, student visas are issued to those who qualify. Programs vary by location. For more information about program graduation rates and other important information, visit our website at: www.csinow.edu/about-csi/consumer-information - Effective: 05/02/2018 v-IL

MORE HD CHANNELS,  
FASTER INTERNET AND  
UNLIMITED VOICE.

- Speeds up to 60Mbps
- Unlimited data - no data caps

SPECTRUM INTERNET™

AS LOW AS

**\$29<sup>99</sup>** per mo for 12 mos when bundled\*

Blazing fast internet is available and can be yours with Spectrum Internet™  
With speeds starting at 60 Mbps

125+ CHANNELS

UP TO 60MBPS

UNLIMITED CALLING

SPECTRUM TRIPLE PLAY™  
TV, INTERNET AND VOICE

**\$89<sup>97</sup>** from  
1/mo each for 12 mos when bundled\*



CONTACT YOUR LOCAL AUTHORIZED RETAILER  
**855-403-5613**

\*Bundled price for TV, Internet and Voice is \$89.97/mo for year 1. Standard rates apply after year 1. Available internet speeds may vary by address. 100% Equipment, activation and installation fees apply. Services subject to all applicable service terms and conditions, subject to change. Services not available in all areas. Restrictions apply. All Rights Reserved. ©2018 Charter Communications.

Save more when you bundle  
Get X1 and fast speeds to stream your favorite shows



**\$89<sup>99</sup>** per mo for 12 mos when bundled\*

TV + Voice + Internet  
Starter Triple Play

Up to 35 Mbps | 1GB | Talk as Much as You Want to Hear! Half the World

Call Today and Pay Less! **855-234-9241**

XFINITY™  
INTERNET  
Performance Starter

**\$44<sup>99</sup>** per mo for 12 mos when bundled\*

Not available in all areas, some by location.



\*Bundled price for TV, Internet and Voice is \$89.97/mo for year 1. Standard rates apply after year 1. Available internet speeds may vary by address. 100% Equipment, activation and installation fees apply. Services subject to all applicable service terms and conditions, subject to change. Services not available in all areas. Restrictions apply. All Rights Reserved. ©2018 Charter Communications.

REKLAMA

Aidas Nr47 [1 181] 12.14.2018 - 12.20.2018

# Gydytoja Irina Ayngorn

**kviečia visus savo  
nuolatinius  
ir naujus pacientus  
apsilankyti naujame  
stomatologijos centre!**

**Visapusiška dantų  
prižiūra visai šeimai**




**Priimamos visos  
draudimų rūšys**

**847.229.7988**

**846 N. Elmhurst Rd. Prospect Heights, IL 60070**

## Simon Boyarskiy DDS MS

Amerikos ortodontų asociacijos narys

- Specializuojasi dentofacial ortopedijoje (sąkandžio taisymas ankstyvoje vaikystėje)
- Specializuojasi dantų ir žandikaulio ortopedijoje (sąkandžio koregavimas ankstyvame amžiuje)
- Gydome vaikus, paauglius ir suaugusiuosius: nesvarbu, ar jums 8 ar 80
- Invisalign 
- Permatomi breketai, breketai vidinei dantų pusei, kiti kosmetiniai pasirinkimai

- Prieinamos kainos ir lankstūs mokėjimo planai be palūkanų
- Priimame daugumą medicininių draudimų, tame tarpe ir AllKids
- Galimybė užsiregistruoti priėmimui sėkmadieniais arba vakarais

**(847)299-9400**

**KONSULTACIJA NEMOKAMAI  
KALBAME LIETUVIŠKAI**

241 GOLFMILL Center, Suite 502  
Niles, IL 60714

American Association of  
Orthodontists 



**Elena**

**Chirurgė**

**LEVITIN M.D.**

Board certified in General Surgery

**DIAGNOSTIKA**

Member of American College of Surgeons **IR CHIRURGIJA**

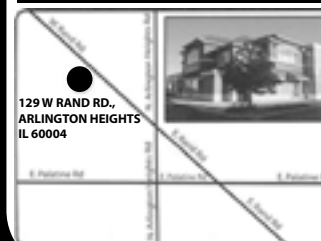


- Skrandžio ir žarnyno sutrikimai, rezekcija
- Tulžies pūslės, išvaržos, apendicito, storosios žarnos laparoskopija ir atvirosios operacijos
- Krūties augliai ir vėžiniai susirgimai
- Endoskopija, kolonoskopija
- Chirurginė onkologija
- Divertikulitas • Hemorojus
- Augliai ir polipai • Traumos darbe

Ofise priiminėja daktaras **PROKTOLOGAS** Dr. Giuseppe Gagliardi

- Piktybiniai storosios ir tiesiosios žarnos susirgimai
- Storosios žarnos polipai • Beskausmis hemorojaus pašalinimas
- Išangės įplėša, pūlinys ar fistulė • Išangės niežulys • Vidurių užkietėjimas

**MUS RASITE NAUJU ADRESU:**



**129 W RAND RD.,**

**ARLINGTON HEIGHTS IL 60004**

**Chicago Surgical Clinic LTD**

**PH. 847.215.0530**

*Kalbame lietuviškai, angliškai ir rusiškai*

# IMED VEIN

GYDYTOJAS

**ALEKSANDRAS GORODECKIS**

BOARD CERTIFIED DIAGNOSTIC  
AND INTERVENTIONAL RADIOLOGIST SINCE 2001

**imedvein.com**

• Varikozinės venos • Spider Veins  
• Sunkumas ir skausmas kojose • Kojų nuovargis



## „KOL NETRENKĖ ŽAIBAS“ ARBA PASAKOJIMAS APIE TAI, KAIP SVARBU LAIKU PRADĖTI GYDYTIS

### II dalis

**Pabaiga. Pradžia – praėjusiame numeryje.**

**3 istorija. Kitai labai panašios, nors kiek kitokios, istorijos pacientei** buvo aki-vaizdžiai pasireiškusi venų liga su visais simptomais abiejose kojose (nors dešinės kojos situacija buvo gerokai prastesnė). Mes jai atlikome gydymo kursą dešiniajai kojai, o maždaug po mėnesio ji jau negalėjo atsidžiaugti tuo, kaip ji vizualiai pasikeitė ir kaip pagerėjo jos savijauta. Maždaug tuo metu per planinę kolonoskopiją jai buvo aptikta kita problema, tad mes su ja susitarėme kitą vizitą dėl venų patikrinimo nukelti į vėlesnį laiką, kad ji ramiai galėtų užbaigti žarnyno gydymą. Kaip žinia, po venų gydymo yra labai svarbus dinaminis būklės stebėjimas, ką mes darome su visais savo

pacientais. Laikas bėgo, mes vis bandėme su ja susitarti dėl apsilankymo, tačiau tai ji „turėjo reikalų“, tai negalėjo ateiti, nes „kamuoja kažkokia depresija, apatija, nieko nesinori“, tai abejoja, ar verta ateiti apžiūrai, nes vyras pasakė: „ko tu ten eisi, jeigu tau viskas gerai?“. Klausiam telefonu, kaip jos dešinioji koja, kurią gydėme. Sako, viskas puiku, atrodo kaip pas jauną merginą. Klausiam, o kaip kairioji? „Ak, siaubingai skauda, kai stoviu, tinsta, venos ryškiausios matosi. Bet dabar neateisiu – nėra laiko. Vėliau.“ Štai ir visas pokalbis. Ir kaip išaiškinti žmogui, kad nėra laiko delsimui, kad nėra žinia, kas jos venose darosi, kokios komplikacijos ir kokie recidyvai. Taip, mes pradėjome gydymą nuo jos dešinės kojos, kuri dabar atrodo puikiai, bet juk gydymas nebaigtas – būtina stebėti pagydytų venų būklę ir imtis kitų ligos

pažeistų venų gydymo. Sakykime, neduokdie, pacientui vėžys. Padaroma operacija, atliekamas gydymas ir pasakoma apsilankyti po pusės metų apžiūrai, kad būtų galima patikrinti, ar viskas gerai, ar liga neatsinaujino. Ar ir tokiu atveju imtumėte išsisukinėti, kad neturite laiko, noro, ar kad pakankamai gerai jaučiatės, tad vyras pasakė, kad neverta ir eiti? Liga juk gali apie save priminti netikėtai – kaip pirmosios pacientės atveju. O padėti tuomet, kai ji įsibėgėja, jau yra kur kas sunkiau.

Varikozinių venų gydymas yra planinis ir palaipsnis procesas. Aš įvertinu paciento venų sveikatos būklę, paskiriu gydymą ir pasakau, kokio rezultato ir po kiek laiko pacientas gali realiai tikėtis. Visada sakau tiesą – taip, kaip yra.

Tad nereikia bijoti, nereikia delsti ir nukėlinėti gydymo. Nesiklausykite visokiausio plauko „patarėjų“, kurie nieka-

da nėra atsidūrę jūsų vietoje ir nežino, kaip jūs iš tiesų jaučiatės. Juk, kaip aš visada sakau, tai jūsų sveikata. Jei jaučiate kažkokius simptomus, nereikia būti „kankiniu“ ir kentėti, kol atsitiks kažkas itin blogo; susirūpinti reikia jau tada, kai kaupiasi juodi debesys, ir nelaukti, kol trenks žaibas. Tai, deja, supranta ne visi, o pasekmės kartais gali būti labai liūdnos. Formulė yra labai paprasta: geras profesionalus gydytojas + šiuolaikinė aparatūra ir tiksliai visapūsė diagnostika + bendradarbiauti ir klausytis nusiteikęs pacientas + laiku pradėtas tinkamas gydymas = sėkmė ir puikus rezultatas! Gal kitose klinikose ir taikomos kitos formulės, tačiau pas mus viskas daroma būtent taip.

Būkite sveiki, būkite apsišvietę ir atsakingi už savo sveikatą bei nelaukite, kol trenks žaibas – pas gydytoją traukite vos pajutę pirmuosius nerimą keliančius simptomus.

• **Tyrimą ultragarsu atlieka pats gydytojas**

7804 W College Dr # 3N  
Palos Heights,  
IL 60463

395 E Dundee Rd., Suite 150  
Wheeling,  
IL 60090

5501 W Belmont Ave  
Chicago, IL 60064  
(Belmont/ Central)

**(847)298-2200**

**imedvein.com**

# LIETUVIŲ FONDO PARAMA LIETUVYBEI

Lietuvių Fondas (LF), išvaręs gilią vagą lietuviškos kultūros ir lietuviybės išlaikymo srityje, yra ir lieka didžiuoju finansiniu varikliu lietuviškai veiklai. Sunku įsivaizduoti lietuviybės klestėjimą išeivijoje be Lietuvių Fondo paramos. Šiandien galime pasidžiaugti pastarųjų metų Lietuvių Fondo suklestėjimu. LF kasmet augo aukotojų, vardinių fondų įkūrėjų, rėmėjų, testamentų palikėjų dėka ir tapo svarbia organizacija, padedanti išlaikyti, kurti bei ugdyti lietuvių tautos gyvybę: jos kalbą, kultūrą, papročius, tradicijas. Fondo įkūrėjai tik svajonoje įkurti milijoninį fondą. Jų svajonės išsipildė su kaupiu – per LF gyvavimo metus lietuviybei skirta per 21 mln. dolerių. 2018-ieji – Lietuvos Valstybės atkūrimo šimtmečio metai – buvo reikšmingi ir Lietuvių Fondui.

2018 m. Lietuvių Fondas įvairių projektų paramai ir studentų stipendijoms paskyrė rekordinę – **1,101,156 dol.** – sumą.

LF veikia ir skirsto lėšas laikydamasis JAV *Section 501(c) (3) of the Internal Revenue Code* paragrafo ir vadovaudamasis paramos ir stipendijų pirmenybės gairėmis, kurios yra patvirtintos LF direktorių tarybos.

Lietuvių Fondo skirtą sumą skirsto Pelno skirstymo komisija (PSK), kurią sudaro LF ir JAV Lietuvių Bendruomenės atstovai. Šios komisijos pirmininkas – Juozas Kapačinskas.



2018 m. lapkričio 17 d. PSK Stipendijų pakomisės posėdis. LF PSK Stipendijų pakomisės nariai (iš kairės): leva Dilytė, Rita Bieliauskas, Lilija Gelazis, Milda Davis (pirmininkė), Alina Akulic, Alda Polikaitis, Loreta Sadauskas ir Gabrielė Bieliauskaitė.

Šiomet PSK posėdžiai vyko gegužės 20-21 dienomis (I skirstymas) ir spalio 20 diena (II skirstymas).

Pirmojo skirstymo metu PSK nariai, išnagrinę gautus 146 prašymus, paremti nutarė 104 projektus. Antrajam skirstymui buvo paduoti 37 prašymai paramai, 17 iš jų buvo patenkinti.

Iš viso 2018 metais PSK gavo 183 paramos prašymus, o bendra prašymų suma buvo 2,854,177 dol. 121 projekto paramai buvo skirta 779,259 dol.

Dar 13,608 dol. projektų paramai skiriama iš LF vardinių fondų. Šių lėšų paskirstymo PSK nesvarsto. Pagal vardinių fondų steigėjų nurodymus parama išmokama tiesiogiai tiek JAV veikiančių organizacijų, tiek Lietuvoje vykdomiems projektams.

Iš viso 2018 m. projektams paremti skirta 792,867 dol.

### Organizacijoms skirta:

JAV Lietuvių Bendruomenei – 398,473 dol.

Kitoms JAV organizacijoms – 328,943 dol.

Lietuvos organizacijoms – 32,302 dol.

Pasaulio Lietuvių Bendruomenei – 21,000 dol.

Kitų kraštų išeivijos organizacijoms – 12,149 dol.



2018 m. spalio 20 d. 2-ojo etapo Pelno skirstymo komisijos posėdis. Iš kairės: Virgus Volertas, Janina Udrienė, Arvydas Tamulis, Laura Garnytė, Vytautas Narutis, Ina Stankevičienė, Dalius F. Vasys ir Juozas Kapačinskas (PSK pirmininkas).

### Projektų paramai pagal veiklos kategorijas skirta:

Švietimo veiklai – 185,298 dol.

Kultūrinei veiklai – 134,794 dol.

Lietuviškų centrų infrastruktūros gerinimui – 126,000 dol.

Jaunimo veiklai – 103,186 dol.

Stovyklaviečių infrastruktūrai gerinimui – 80,000 dol.

Visuomeninei veiklai – 55,289 dol.

Žiniasklaidai – 51,000 dol.

Archyvams – 48,300 dol.

Knygų leidybai – 9,000 dol.

### Projektai, 2018 m. gavę didžiausią paramą:

150,000 dol. – JAV lituanistinės mokyklos

75,000 dol. – JAV LB Kultūros tarybos projektai

60,000 dol. – Pasaulio lietuvių centras Lemont, IL

50,500 dol. – Lituanistinio tyrimo ir studijų centro projektams, Chicago, IL

40,000 dol. – Dainavos stovyklos infrastruktūros pagerinimui, Manchester, MI

36,000 dol. – Lietuvių išeivijos studentų stažuotei (LISS) ir programai „Gimnazistai Lietuvai“

31,700 dol. – JAV LB Švietimo tarybos projektai

30,000 dol. – Jaunimo centras, Chicago, IL

24,000 dol. – laikraštis „Draugas“, Chicago, IL

20,000 dol. – Neringos stovyklos infrastruktūros pagerinimui, Brattleboro, VT

20,000 dol. – Rako stovyklos infrastruktūros pagerinimui, Custer, MI

20,000 dol. – Šiaurės Amerikos lietuvių XVI tautinių šokių šventė-2020, Philadelphia, PA

20,000 dol. – Baltijos šalių šimtmečio šventė, Boston, MA

10,000 dol. – Lietuvių skautų X tautinė stovykla Šiaurės Amerikoje

Lapkričio 17 d. Pasaulio lietuvių centre (Lemont, IL) vyko PSK Stipendijų pakomisės posėdis (pirmininkė – Milda Davis). Jos nariai išnagrino 135 prašymus stipendijoms gauti. PSK Stipendijų pakomisės nariai patenkino 111 studentų prašymus. Stipendijoms skirta 278,215 dol. 2018 metais LF stipendijas gavo 89 JAV, 12 Lietuvos, 3 Jungtinės Karalystės, 3 Šveicarijos, po vieną Italijos, Kanados, Prancūzijos ir Švedijos universitetuose studijuojantys jaunuoliai.

Dar 30,074 dol. stipendijoms skirta tiesiogiai iš LF vardinių fondų pagal jų steigėjų nurodymus. Kandidatus šioms stipendijoms atranka Lietuvos aukštosios mokyklos. 2018 metais studentų stipendijoms iš viso skirta 308,289 dol.

Š. m. gruodžio 4 d. vykusiame LF tarybos posėdyje buvo patvirtinti Pelno skirstymo komisijos ir PSK Stipendijų pakomisės sprendimai.

Daugiau informacijos apie LF paramą ir stipendijas rasite Lietuvių Fondo leidinyje „Liepsna“.

PSK pirmininkas Juozas Kapačinskas

## KYBARTUOSE VYKO LF VARDINIŲ STIPENDIJŲ ĮTEIKIMO ŠVENTĖ

Lietuvių Fonde įsteigta per 100 vardinių fondų, kurie, steigėjų nurodymu, remia įvairius lietuviybės projektus ir skiria stipendijas studentams. Vilkaviškio rajono Kybartų Kristijono Donelaičio gimnazijoje š. m. lapkričio 30 d. buvusiems šios gimnazijos mokiniams, dabartiniams studentams, buvo įteiktos Lietuvių Fondo Algirdo Karaičio bei Algimanto ir Romo Kezių vardinės stipendijos. Kandidatus šioms stipendijoms gauti, pagal vardinių stipendijų steigėjų nurodymą, atranka Kristijono Donelaičio gimnazija.

A. ir R. Kezių stipendija skiriama baigusiems Kybartų Kristijono Donelaičio gimnaziją absolventams studijoms universitetuose. Šiais metais šias vienkartinės stipendijas gavo Evelina Krečkaitė ir Paulius Kuliešius.

Algirdo Karaičio vardinė stipendija skiriama buvusiems Kybartų Kristijono

Donelaičio mokyklos abiturientams, sėkmingai studijuojantiems ekonomikos / verslo srityje. Šių metų stipendininkais tapo Rytis Astrauskas ir Džineta Valinskaitė.

Lietuvių Fondo vardu LF stipendininkus pasveikino ir LF sveikinimo laiškus jiems įteikė Lietuvių Fondo valdybos narys, Pasaulio kybartiečių draugijos pirmininkas Leonas Narbutis.

Nuotraukoje (asmeninio archyvo nuotr.): Lietuvių Fondo Algirdo Karaičio bei Algimanto ir Romo Kezių vardinių stipendijų įteikimas. Nuotraukoje iš kairės: Lietuvių Fondo valdybos narys Leonas Narbutis, stipendininkai: Paulius Kuliešius, Evelina Krečkaitė, Rytis Astrauskas ir Kybartų Kristijono Donelaičio gimnazijos direktorius Saulius Spangevičius.

LF informacija





## VAŠINGTONE PRISTATYTA LIETUVOS AMBASADORIAUS FONDO ATEITIES LYDERIAMS INICIATYVA

Vašingtono lietuvių profesionalų klubas bendradarbiaudamas su Lietuvos ambasada JAV gruodžio 8 dieną pristatė atkurtos Lietuvos valstybės šimtmečio proga inicijuojamą Lietuvos ambasadoriaus vardo fondą, skirtą Amerikos lietuviams - naujos kartos lyderiams, ir surengė lėšų telkimo vakarą šio fondo steigimui. Ambasadoje surengto renginio metu koncertavo žinoma pasaulyje pianistė Evelina Puzaitė, į renginį atvyko „Lietuvių fondo“ Tarybos pirmininkė Audronė Pavilčiū Karalius.

Sveikindamas renginio svečius ambasadorius Rolandas Kriščiūnas pristatė steigiamo fondo ateities lyderiams viziją ir pakvietė kartu įgyvendinti šią idėją. Ambasadorius su dėkingumu prisiminė savo studijas Ohajo

valstijos universitete, kuriame studijavo specialios JAV vyriausybės suteiktos stipendijos dėka, ir paragino visus prisidėti ir paremti naujos kartos lyderius, kurie ateityje galėtų kurti dar tvirtesnius transatlantinius ryšius. „Lietuvos ambasadoriaus fondo tikslas – ugdyti lietuvių kilmės profesionalus ir lyderius, kurie prisidėtų prie strateginių Lietuvos ir JAV ryšių puoselėjimo ir stiprinimo“, pabrėžė Rolandas Kriščiūnas.

Fondas ateities lyderiams bus steigiamas kaip Čikagoje įsikūrusio „Lietuvių fondo“ specialios paskirties fondas. Lietuvos ambasadoriaus fondas remis naujos kartos lyderius, kurie ateityje galėtų dirbti įvairiose vyriausybines ir nevyriausybines JAV institucijose. Specialaus, pagal „Lietuvių fondo“

įstatus veikiančio, fondo stipendijos bus skirtos giliausiems politikos mokslus, diplomaciją, tarptautinius santykius ir kitas su viešuoju administravimu susijusias studijų kryptis pasirinkusiems studentams, skatins juos atlikti praktiką JAV Kongreso narių, valstybės institucijų ir nevyriausybinių organizacijų biuruose.

Ambasadoriaus vardo fondas skatins ir remis studentus - Lietuvos diasporos JAV atstovus - studijuojančius Jungtinių Valstijų ar bet kurios kitos pasaulio šalies aukštosiose mokyklose siekti puikių studijų rezultatų ir aktyviai dalyvauti visuomeninėje veikloje. Lietuvos ambasada tarpininkaus ir sieks šio fondo stipendijas gavusiems studentams sudaryti sąlygas vykdyti kelių savačių

pažintinei stažuotei į Lietuvą viešojo administravimo srityje.

Fondo steigimą inicijuoja Lietuvos ambasada JAV, glaudžiai bendradarbiaudama su Vašingtono lietuvių profesionalų klubu, Užsienio reikalų ministerijos Užsienio lietuvių departamentu ir „Lietuvių fondu“. Viso JAV lietuvių bendruomenės nariai, organizacijos ir mūsų gausios diasporos atstovai yra kviečiami tapti Lietuvos ambasadoriaus fondo rėmėjais. Pirmuosius įnašai naujai steigiamam fondui skyrė Lietuvos Respublikos garbės konsulai Jonas Prunskis ir Jeff Nelson bei visi renginio ambasadoje svečiai, dalyvavę surengtame aukcione, kurio lėšos buvo skirtos Ambasadoriaus fondo steigimui.

*LR Ambasados Vašingtone informacija*



# 90 DAY MEDS™

up to **90% SAVINGS**  
compared to your local pharmacy

Cialis 5mg	90 tabs	\$145
Cialis 20mg	20 tabs	\$120
Viagra 50mg	16 tabs	\$40
Viagra 100mg	16 tabs	\$45
Levitra 20mg	30 tabs	\$125
Premarin 0.625mg	84 tabs	\$85
Vagifem 10mcg	24 tabs	\$110
Advair Diskus 250/50mcg	180 doses	\$180
Eliquis 5mg	180 tabs	\$585
Xarelto 20mg	84 tabs	\$450
Spiriva 18mcg	90 caps	\$120
Myrbetriq 50mg	90 tabs	\$285

- OVER 3500 MEDICATIONS AVAILABLE**
- Pharmacy Checker Approved
  - Prescriptions Required
  - Credit Cards Accepted

**1-855-454-6315**

Hours: M-F: 6:30 am - 6:30 pm, Sat: 8 am - 2:30 pm PST, Closed Sun  
Suite 338 7360 137 St Surrey, BC V3W 1A3 Canada

## YOU ARE ONE CALL AWAY FROM A NEW HEAD OF HAIR.

"If you're like I was, you may feel trapped by your hair loss. But it doesn't have to be that way. Putting my trust in Bosley is the best move I've ever made."  
- Jeff, before and after hair restoration. Individual results may vary.

#1 AMERICA'S HAIR RESTORATION EXPERTS



Discover the next generation hair restoration.

To see how great your hair can look, get our FREE book 'The Complete Guide to Hair Restoration'. New non-surgical and surgical hair restoration solutions available.

**ACT NOW AND GET A \$250 GIFT CARD\***  
**CALL 877-838-3814**

**BOSLEY**

Professional services provided by the affiliated physicians of the Bosley Medical Group. Bosley procedures are available only at Bosley Surgical Offices.

## CALL NOW & SAVE ON YOUR NEXT PRESCRIPTION



Toll Free Phone  
**1-866-480-5561**

Drug Name	Qty (pills)	Price*	Drug Name	Qty (pills)	Price*
Viagra 100mg	16	\$120.00	Ranexa ER 500mg	200	\$190.00
Viagra 50mg	16	\$100.00	Myrbetriq 50mg	90	\$305.00
Cialis 5mg	84	\$150.00	Actigall 300mg	300	\$205.00
Cialis 20mg	16	\$119.00	Bystolic 5mg	84	\$185.00
Levitra 20mg	30	\$130.00	Eliquis 5mg	168	\$605.00
Stendia 200mg	16	\$260.00	Spiriva Respimat 2.5mcg	180 ds	\$235.00
Spiriva 18mcg	90	\$130.00	Namenda 10 mg	84	\$46.00
Advair 250mcg/50mcg	180 ds	\$190.00	Prempro 0.3mg/1.5mg	84	\$100.00
Vagifem 10mcg	24	\$205.00	Esting 7.5mcg/24hr	1	\$120.00
Premarin 0.625mg	84	\$95.00	Betasis 0.05 %	90 ds	\$225.00
Combivent 18mcg/103mcg	600 ds	\$140.00	Combigan 0.2%/0.5%	15 ml	\$140.00
Symbicort 160mcg/4.5mcg	360 ds	\$215.00	Azilect 1mg	100	\$321.00
Entocort 3mg	100	\$130.00	Janumet 50mg/1000mg	180	\$350.00
Januvia 100mg	84	\$260.00	Lumigan 0.01%	9 ml	\$80.00
Aggrenox 200mg/25mg	200	\$140.00	Flovent HFA 110mcg	360 ds	\$160.00
Abilify 5mg	84	\$140.00	Jardiance 25 mg	84	\$390.00
Colcrys 0.6mg	100	\$109.00	Stieva-A Cream 0.05%	40 g	\$80.00
Ventolin 90mcg	600 ds	\$80.00			
Vytorin 10mg/40mg	90	\$155.00			
Xifaxan 550mg	100	\$170.00			
Asacol 800mg	300	\$250.00			
Vesicare 10mg	100	\$166.00			

- ✓ Over 1500 Medications available
- ✓ Price Match Guarantee
- ✓ Call for Free Price Quote
- ✓ Prescriptions Required
- ✓ CIPA Certified

All pricing in U.S. dollars and subject to change without notice. \*We accept Amex, Electronic Checking, Personal Check or International Money Order. \*Prices shown are for the equivalent generic drug if available.\*

Mailing Address: World Health Link, PO Box 42 Station Main Winnipeg, MB R3C 2G1 Canada CODE MG09

## Maloniai kviečiame į gydytojos Jelenos Plavnik ofisą

*FemaCare Obstetrics & Gynecology S.C.*

Gydytoja J. Plavnik - aukštos kvalifikacijos gydytoja, su pagyrimu baigusi Čikagos universitetą, pelniusi biochemijos bakalauro vardą, praktiką atlikusi Lutheran General ligoninėje.



Priimami visų rūšių draudimai, įskaitant Medicare. Nuolaidos neturintiems draudimo

### Akušerija ir ginekologija:

- visi ginekologiniai tyrimai
- neščiųjų stebėjimas
- ginekologinė chirurgija Lutheran General ligoninėje
- vaikų ir paauglių ginekologija
- nevaisingumas
- moteriškų organų nusileidimas
- šlapimo nelaikymas ir k.t.

### Šiuolaikinės gydymo priemonės:

- Lazerinė laparoskopija
- Ultragarsas • 3D echoskopija
- Kontraceptinės priemonės

**847-626-7600**

9933 Lawler Ave., Suite 545, Skokie, IL 60077

## Sabina Sereikis Logopedė



**Logopedinis kabinetas Lisle**  
(mokyklėlėje "Pelėdžiukai")  
ir **Westmont**  
**Tel. (630) 401-0036**

## NEW SMILE CENTER

**Dantų gydytoja**  
**LINA POŠKUS**

11739 Southwest Hwy,  
Palos Heights  
**708 299 5499**

9201 Broadway Ave.,  
Brookfield  
**708-387-2020**





# OSTEOCHONDROZĖS GYDYMAS IR PROFILAKTIKA

Osteochondrozė – tai degeneracinė stuburo liga, kuri pažeidžia tarpslankstelinus diskus, slankstelius, stuburo raiščius. Osteochondrozė dažniausiai pažeidžia juodrausius – kaklinę ir juosmeninę stuburo dalis. Pažeisti tarpslanksteliniai diskai su-plokštėja, išveša skaidulinis audinys, atsiranda kaulinių išaugų – osteofitų. Susidarę kremzlinės išvaržos, sustorėję stuburo raiščiai, sąaugos ir osteofitai taip pat gali traumuoti nugaros smegenų šaknelę.

Pagrindiniai ligos simptomai yra skausmas ir stuburo judesių amplitudės sumažėjimas. Skausmas gali būti silpnas, vidutinis ir labai stiprus. Kai osteochondrozė tik prasidėjusi, jos pažeistas stuburo vietas skauda tik po didesnio fizinio krūvio arba ilgiau pabuvus vienoje ar nepatogioje padėtyje. Vėliau skauda nuolatos, ypač kai osteochondrozė paūmėja.

## Gydymo principai

Ūminiu ligos periodu, kai skausmas labai intensyvus, tausoiant stuburą rekomenduojama skaudamos stuburo dalies imobilizacija ir lovos režimas, skiriamas ne ilgiau kaip 2-3 dienas. Jei pažeista kaklinė stuburo dalis, po gulincio ligo galva padedama plokščia pagalvėle, o po kaklu – volelis. Visiškas nejudrumas nepageidautinas. Skiriama skausmą mažinančių vaistų. Labai veiksminga skausmą malšinanti priemonė laikomas gydymas adatomis (akupunktūra) ir elektrinė neurostimuliacija (TENS). Per visą gydymo laikotarpį turi būti atliekami fiziniai pratimai, skiriant didelę dėmesį nugaros raumenų stiprinimui.

Praėjus paūmėjimui, tesiamas gydymas akupunktūra, masažas, tempimas (taip gydant padidėja tarpas tarp stuburo slankstelių, sumažėja nervų šaknelių spaudimas, pagerėja sutrikusi kraujotaka). Taikoma ir manualinė terapija. Ja normalizuojama stuburo slankstelių, smulkių sąnarėlių padėtis, segmentų blokavimas.

## Kaip išvengti tarpslankstelinio disko pažeidimo?

Ribotas judėjimas, netaisyklinga kūno padėtis, ilgas sėdėjimas prie stalo palenkus karklą ir sulenkus nugarą – visa tai didina krūvį tarpslanksteliniais diskams, skatina osteochondrozės ir tolimesnių stuburo pažeidimų vystymąsi. Stuburą labiau ar mažiau traumuoja kiekvienas fizinis darbas. Jis labiausiai traumuojamas netinkamai keliant sunkius daiktus arba dirbant darbą, susijusį su vibracija. Pastaruoju atveju tarpslanksteliniai diskai iš pradžių vibraciją švelnina, bet ilgainiui pasidaro neelastingi, prasideda osteochondrozė. Kenkia ir ilgalaikė vis ta pati priverstinė padėtis, pvz., dirbant prie rašomojo

stalo palenktu liemeniu ir galva, ilgai stovint ar būnant susilenkus ir pan. Osteochondrozė taip pat išsivysto, kai dirbama nuolat keičiant kūno padėtį: dažnai susilenkiant ir išsitiesiant bei pasisukant (pvz., kasant žemę). Fiziškai dirbant svarbu, kad nugarą nebūtų sulenkta. Kai nugarą tiesi, tarpslanksteliniai diskai iš visų pusių spaudžiami vienodai ir nesideformuoja. Atsivoris irgi skatina osteochondrozės vystymąsi, todėl būtinai reikia reguliuoti kūno svorį.

Apibendrinant galima pasakyti, kad osteochondrozės vystymąsi labiausiai skatina per mažas arba per daug intensyvus judėjimas ir netaisyklinga kūno padėtis. Norint jos išvengti, rekomenduojama reguliariai atlikti fizinius pratimus, nuolat keisti kūno padėtį dirbant bei laikytis stuburo tausojimo principų.

## Kad stuburas išliktų sveikas

– Nuolat stiprinkite nugaros raumenis specialiais fiziniais pratimais. Stiprus nugaros raumenys palaiko stuburo slankstelius atokiau vieną nuo kito, neleidžia jiems „sėsti“.

– Kontroliuokite savo kūno masę. Atsivorio turinčius žmones nugaros skausmai kamuoja dažniau.

– Jeigu daug laiko praleidžiate sėdėdami, darykite mažas pertraukėles darbo metu ir skirkite laiko aktyviam poilsiui. Sėdint stuburui tenka didesnis krūvis nei einant!

– Vairuodami automobilį atkreipkite dėmesį, kad juosmeninė nugaros dalis remtųsi į sėdynės atramą. Naudokite specialias pagalvėles.

– Ilgoje kelionėje naudokite specialias pagalvėles, kurios apgobia sprandą, šildo ir saugo raumenis nuo pertempimo.

– Kad ir koks būtų įdomus darbas ar pramogos prie kompiuterio, po 45-50 min. darbo kompiuteriu darykite mankštos pertraukėles.

– Miegokite ant standaus, bet ne visiškai kieto pagrindo. Atkreipkite dėmesį, ar pagrindas, ant kurio gulite, ilgainiui netapo „duobėtas“.

– Kai keliate sunkų daiktą nuo žemės, pritūpinkite. Taip dirba ir kojų bei sėdmenų raumenys. Kelti daiktus nuo žemės reikia pritūpus, daiktą laikyti kuo arčiau savęs, kelti abiem rankomis.

– Sunkius daiktus reikia nešti išsitiesus ir juos laikyti kuo arčiau liemens. Negalima jų remti į šoną. Nešamo daikto svorį reikia paskirstyti kuo simetriškiau, t.y. abiem rankoms.

– Jeigu dirbate sunkų fizinį darbą ir jus vargina nugaros skausmas, naudokite ortopedinį diržą.

– Be to, stuburo pakitimų gali atsirasti, jei ilgai nekeičiama kūno padėtis, todėl dirbant reikia keisti kūno padėtį.

**Dr. Vadimas Dechtiaris,**  
tel. 224-534-9070. Kalbame lietuviškai.

3633 W. Lake Ave # 307  
Glenview, IL 60026  
Tel.: (847) 724-1777  
(224) 534-9070 (lietuviškai)



Life Balance Clinic  
NATURAL HEALTH CENTER

**Dr. Vadimas Dechtiaris, L.Ac., DN.**

Rytų medicina. Hipnoterapija.



- Galvos skausmai
- Nugaros ir sąnarių skausmai
- Priklausomybės (nuo alkoholio, maisto, nikotino)
- Baimės (vaikų ir suaugusiųjų)
- Panikos sutrikimai
- Miego sutrikimai
- Seksualiniai sutrikimai
- Lėtinės odos ligos

- Kompiuterinė diagnostika
- Beskausmė akupunktūra vaikams
- Kosmetinė akupunktūra

## GRAND AVENUE SURGICAL CENTER

17 West Grand Ave., Chicago, IL 60654

Tel. 312-222-5610, Fax. 312-661-1771

info@grandavenuesurgicalcenter.com

www.grandavenuesurgicalcenter.com



## Dienos chirurgijos operacijos ir procedūros



Kalbame angliškai,  
rusiškai, lietuviškai  
Vika 312-222-5610

- Anestezija ir skausmo gydymas
- Dantų/ burnos/ veido ir žandikaulių chirurgija
- Bendroji chirurgija
- Kolonoskopija
- Esofagogastroduodenoskopija (EGD)
- Ginekologinės operacijos
- Pėdų ir kulkšnies gydymas
- Nevaisingumas
- Urologija
- Kraujagyslių chirurgija

**KOKYBIŠKA CHIRURGIJA PIGIAU!**  
**Priimami daugelis draudimų**  
**Galimas finansavimas**  
**Nuolaidos pacientams, neturintiems draudimo**

# TARP GERIAUSIŲ PASAULYJE SKAITMENINIŲ INOVACIJŲ – NET DU LAIMĖTOJAI IŠ LIETUVOS



**Pulsetip technologija**

Lapkričio 27 d., paskelbti 2018 metų Jungtinių Tautų globojamų Pasaulio viršūnių apdovanojimų (angl. World Summit Awards, WSA, [www.worldsummitawards.org](http://www.worldsummitawards.org)) nugalėtojai – po 5 geriausias pasaulyje skaitmenines inovacijas 8-se konkurse kategorijose. Į geriausių pasaulyje skaitmeninių sprendimų keturiasdešimtuką šiemet pateko net du Lietuvos nominuoti projektai: verslo bei komercijos kategorijoje nugalėjęs Pulsetip („Pulsetip“) ir mokymo bei švietimo kategorijoje – Kompiuterikai vaikams (Kompiuteriukų paramos fondas).

Lietuvių sukurtiems sprendimams teko įveikti nemažą atranką – WSA konkurse varžėsi 430 nominuotų skaitmeninių sprendimų iš 180 viso pasaulio valstybių. Šiuos sprendimus vertino įvairiems pasaulio regionams atstovaujantys Didžiosios žiuri ekspertai, atsižvelgdami į jų idėją, techninį įgyvendinimą ir indėlį į skaitmeninės atskirties mažinimą. 40 nugalėtojų šiemet atstovauja 26 pasaulio valstybės: nuo Čilės iki Norvegijos, nuo Lietuvos iki Šri Lankos.

„Tai, kad tarp 40-ies pasaulio geriausiųjų turime net du laimėtojus iš Lietuvos – puikus ir labai džiuginantis pasiekimas, – sako Ieva Žilionienė, Pasaulio viršūnių apdovanojimų nacionalinė ekspertė ir pasaulinės žiuri narė. – Dar kartą patvirtinta: esame skaitmeninių naujovių kūrėjai, gebantys sukurti ir pademonstruoti sprendimus, kurie įvertinami viso pasaulio mastu. Tikimės, kad ši sėkmė įkvėps entuziastus kurti bei kitamet vėl pristatyti šiems pasauliniams apdovanojimams tai, kuo galime didžiuotis Lietuvoje ir už jos ribų.“

„Šis apdovanojimas – tai dar vienas įrodymas mūsų mažai komandai, kad verta stengtis, kad kuriame tai, kas neša labai didelę vertę žmonėms, – teigia startuolio „Pulsetip“, išmanaus, patogaus ir greito grįžtamojo ryšio su darbuotojais įrankio kūrėjas, vadovė Asta Čepulytė. – Mes padedame sutelkti organizacijų darbuotojus, skaitmenizuoti grįžtamojo ryšio ir komunikacijos procesus, suteikiant



**Vaikams labai patinka dirbti mikrokompiuteriu**

inovatyvius realiu laiku veikiančius sprendimus. Jaučiamės įvertinti ir džiaugiamės, kad mūsų pastangos buvo pastebėtos.“

Laimėjimu džiaugiasi ir iniciatyvos „Kompiuterikai vaikams“ – didžiausios nevyriausybinės IT edukacinės kampanijos Lietuvoje, skirtos didinti Lietuvos vaikų kompiuterinį raštingumą ir kūrybiškumą – komanda. „Kompiuteriukus dalinome remdamiesi kitų šalių praktika, tačiau iniciatyvą vykdėme unikaliai, įsiklausydami į Lietuvos kontekstą. Buvome kitokie: drąsiai darėme tai, kas mums atrodė reikalinga – siekėme surengti kuo daugiau mokymų, įtraukti kuo daugiau moksleivių, savanorių ir mokytojų įdomia ir paprasta forma mokytis programavimo. Tai, kad šiandien gavome tarptautinį apdovanojimą, yra didžiausias įvertinimas, dar labiau įkvepiantis mūsų komandą dirbti inovatyvaus švietimo link! Dabar turime pasaulio patvirtinimą, kad Lietuvoje savo rankomis kiekvienas gali daryti didžiuosius dalykus, tereikia ryžto ir noro dirbti“, – sako projekto vadovė Viltautė Žvirzdinaite.

Nugalėtojų sveikinimo ir pagerbimo ceremonija, kartu su nugalėtojams skirtais susitikimais, mokymais ir prisistatymo renginiais, vyks 2019 m. kovo mėn. Cascais (Portugalijoje) vyksiančio globalaus „World Summit Awards“ kongreso metu.

Pasaulio viršūnių apdovanojimai – pasaulinė iniciatyva, inicijuota Jungtinių Tautų 2003 m., kai Ženevoje įvyko pirmasis Pasaulio viršūnių suvažiavimas informacinės visuomenės klausimais (angl. World Summit on Information Society, WSIS). Konkurso tikslas – atrasti ir pagerbti geriausias pasaulyje skaitmenines inovacijas, prisidedančias prie Jungtinių Tautų iškeltų Darna vystymosi tikslų. Lietuvos nacionalinė atranka į šiuo pasaulinius apdovanojimus – skaitmeninių inovacijų konkursas „Naujas knygnešys“ ([www.naujasisknygnešys.lt](http://www.naujasisknygnešys.lt)), kurio naujas etapas startuos 2019 m. pavasarį.

*Aidas.us informacinė tarnyba*

# RAŠYMAS BALSU ARBA APIE KĄ RAŠYTOJAI SVAJOJA SUSILAUŽĘ RANKĄ?

Pagalvoję apie rašymą šiandien daugelis mintyse išgirstame kompiuterio klaviatūros skrebenimo garsą. Rašyti kompiuteriu tapo taip įprasta, kad ilgesnio teksto užrašymą kitokiu būdu turbūt jau sunkiai beįsivaizduojame. Atrodo, kad rašyti spaudinėjant raidyno ženklais paženklintus mygtukus po ranka yra visai patogiu – iki kol nenutinka kas nors netikėto ir, pavyzdžiui, nesusilaužome rankos. Būtent toks nutikimas apie naujus rašymo būdus paskatino pagalvoti daugelio knygų autorę, rašytoją Renatą Šerelytę. Tuo metu kalbos technologijų specialistai sako, kad tokios svajonės jau virsta realybe.



**Renata Šerelytė dalina autografus**

„Kuomet bus dar labiau ištobulintos, šios technologijos suteiks galimybę rašyti praktiškai bet kur ir bet kada – važiuojant automobiliu, plaukiant indus ar supantis hama ke prie ežero. Šios technologijos žmonėms atiš rankas ir rašymui suteiks anksčiau neregėto mobilumo, laisvės bei sutaupys daug laiko“, – prognozuoja pašnekovė.

Galimybė rašyti bet kur ir bet kada turbūt yra kiekvieno rašytojo svajonė. Juk niekuomet nežinai, kada gali užklupti įkvėpimas ir prirėkti kilusias mintis suguldyti į teksto eilutes. Nešiojamas kompiuteris tokiose situacijos pagelbėti gali tikrai ne visuomet.

## DAUGIAU DĖMESIO GALĖTŲ SKIRTI KŪRYBAI

Rašymo balsu idėja patraukliai skamba ir rašytojai R. Šerelytei. Apie tokią galimybę ji sako pasvarstydavusi, kai buvo susilaužiusi ranką.

„Nauji rašymo būdai tikrai galėtų būti naudingi. Kodėl gi ne? Kuomet kurį laiką negalėjau dirbti su kompiuteriu dėl nevaldomos rankos, pagalvojau – kaip būtų gerai, jei būtų galima rašyti balsu arba... mintimis! Žinoma, kad naujos technologijos gali būti naudingos. Jei techniniam rašymo aspektui būtų galima skirti mažiau laiko, daugiau jo liktų kūrybai, o čia jau svarbiausia rašytojo talentas, vaizduotė“, – sako R. Šerelytė.

Taip, kaip ant papiruso lakštų hieroglifus braižę ankstyvųjų civilizacijų atstovai turbūt neįsivaizdavo, kad po keliolikos amžių masinei knygų leidybai impulsą suteiks Gutenbergo presas, o Viduramžių ir renesanso epochos žmonės negalėjo nė pagalvoti, kad ateityje raides dėliosime kompiuterio ekrane, taip ir daugeliui mūsų dar neįprasta mintis, kad tekstas gali būti generuojamas mums paprasčiausiai kalbant. Skirtumas tas, kad naujo šuolio rašymo evoliucijoje mums nereikės laukti šimtmečius – pokyčiai jau čia pat. Tai leidžia tikėtis, kad greitai nuo klaviatūrų išsivadavę rašytojai suteiks mums visiems dar daugiau skaitymo malonumo.

*Aidas.us informacinė tarnyba*

## SU SPAUSDINIMO MAŠINĖLĖMIS SENAI ATISISVEIKINO

O kaipgi rašymo spausdinimo mašinėlė romantika? Galbūt rašytojai dar neišsižada ir šio – savotiško rašymo simboliu tapusio – įrenginio? R. Šerelytė sako, kad šiandien rašymo kompiuteriu privalumai daugeliu atvejų nustelbia galimus sentimentus rašymui ant popieriaus.

„Knygas, kaip ir daugelis kolegų, rašau kompiuteriu – taip kur kas patogiau ir greičiau. Yra tekę išmėginti ir rašymo mašinėlę – rusišką, elektrinę „Jatran“. Ji labai didelė ir griozdiška, jau nekalbant apie jos keliamą triukšmą. Taip pat prieš dvidešimt metų rašytojų ir vertėjų centre Švedijoje yra tekę dirbti su šiek tiek mažesne, lengvesne spausdinimo mašinėlė, tačiau bet kokių atvejų rašymas kompiuteriu yra daug patogesnis. Tiesą sakant, asmeniškai nepažįstu nei vieno rašytojo, kuris rašytų koku nors kitu būdu“, – sako R. Šerelytė.

## NAUJAUSIAS ŽINGSNIS RAŠYMO EVOLIUCIJOJE

Ar tai reiškia, kad kompiuterio klaviatūra ar liečiamas ekranas su raidyno simboliu ir toliau liks nepakeičiamais rašančiųjų palydovais? O galbūt rašymas gali tapti dar paprastesniu ir intuityvesniu procesu – tokiu kaip kad kalbėjimas?

Yra tuo nė kiek neabejojančių, o naujausios inovacijos šnekos atpažinimo technologijų srityje jau dabar leidžia tekstą užrašyti paprasčiausiai jį diktuojant savo kompiuteriui ar telefonui. Kalbos technologijų bendrovės „Tildė IT“ vadovė Renata Špukienė sako, kad rašymo ateitis neišvengiamai yra šnekos atpažinimo ir pavertimo tekstu (angl. speech to text) technologijos, kurios išlaisvins nuo būtinybės tekstą suvedinėti ranka.

Anot R. Špukienės, šnekos atpažinimo technologijos jau yra pakankamai ištobulintos, kad suteiktų galimybę užrašyti balsu sakomus žodžius, sakinius ar išsias pastraipas. Ir tam užtenka specialios programėlės kompiuteryje, telefone ar kitame išmaniajame įrenginyje.

THE LEGEND OF DISCO

Liz Mitchell  
the original lead singer of

Boney M.



TUESDAY, MARCH 19



Presented by CHASE



bomond



ticketmaster

Švč. Mergelės Marijos Gimimo Bažnyčioje  
(Marquette Park)

## ADVENTAS IR ŠV. KALĖDOS ŠV. MIŠIŲ TVARKA

Asmeninės išpažintys kiekvieną šeštadienį  
nuo 3:00-4:00 val. p.p.

### Gruodžio 15d.

šeštadienį – bendruomenines susitaikymo pamaldas ir asmeninę išpažintis 3:00 val. p.p.

### Kūčių vakaro Šv. Mišios

Pirmadienį, gruodžio 24 d., 4:00 v. p. p. - vaikų, jaunimo Mišios  
Bernelių Mišios -pirmadienį, gruodžio 24 d., 12:00 (vidurnaktį)

### Kalėdų Dienos Mišios

Kalėdų šv. Mišios -antradienį, gruodžio 25 d.,  
(9:30 val. r. anglų kalba) ir 11:00 val. r. lietuvių kalba

### Naujųjų Metų išvakarės,

Šv. Mišios-pirmadienį, gruodžio 31 d., 8:30 val. ryte

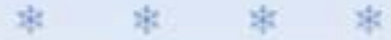
### Švč. Mergelės Marija, Dievo Gimdytoja

(Naujieji Metai) -Šv. Mišios antradienį, sausio 1 d., 11:00 val. r.



Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misija

tel.: (630) 257-5613 matulaitismission@gmail.com



Adventas ir šv. Kalėdos

Mišių ir šventinių renginių tvarka

2018–2019 metai

Kviečiame įsigyti kalėdaičių zakristijoje prieš ir po Mišių, ir misijos raštinėje.

Kalėdinis visų misijos chorų koncertas  
sekmadienį, gruodžio 2 d., 1:00 val. p. p., bažnyčioje

Švč. Mergelės Marijos Nekaltojo Prasidėjimo šventės Mišios  
šeštadienį, gruodžio 8 d., 9:00 ir 11:00 val. r., ir 6:00 val. v.

Advento rekolekcijos su broliu Pranciškumi Nekrošiumi CSI  
šeštadienį, gruodžio 8 d., 9 val. r., Ateitinių namuose

Mokomosios šv. Mišios ir agapė  
šeštadienį, gruodžio 8 d., 6 val. v., bažnyčioje

Bendruomeninės Susitaikymo pamaldas (Ipažintys)  
gruodžio 14 d. (penktadienį) 7:00 val. v., gruodžio 17 d. (pirmadienį) 7:00 val. v.,  
gruodžio 18 d. (antradienį) 11:00 val. r.

Asmeninės Ipažintys  
kiekvieną šeštadienį ir sekmadienį nuo 5:00-6:00 val. v.

Kūčių vakaro šv. Mišios  
4:00 val. p.p. ir 10:00 val. v. (Bernelių Mišios)

Misijos KŪČIŲ vakarėnė  
Pirmadienį, gruodžio 24 d., 6:00 val. v. (prašome registruotis iki gruodžio 20 d.)

Kalėdų šv. Mišios  
gruodžio 25 d. (antradienį) 9:00 val. r. ir 11:00 val. r.

Biblinė vaikų stovykla  
gruodžio 27-28 d. (ketvirtadienį ir penktadienį) nuo 9:00 val. r. iki 5:00 val. v., Ateitinių namuose

Šventoji Šeima – šv. Mišios  
gruodžio 30 d. 9:00 ir 11:00 val. r., ir 6:00 val. v.

Naujųjų metų išvakarių šv. Mišios  
gruodžio 31 d. (pirmadienį) 6:00 val. v.

Švč. Mergelė Marija, Dievo Gimdytoja (Naujieji Metai) – šv. Mišios  
sausio 1 d. (antradienį) 9:00 val. r., 11:00 val. r. ir 6:00 val. v.

Kristaus apsilėkimas (Trys karaliai) – šv. Mišios  
sausio 6 d. (sekmadienį) 9:00 val. r., 11:00 val. r. ir 6:00 val. v.

Laukiame Jūsų visų!

MIELIEJI,  
MALONIAI KVIEČIAME JUS  
Į GRAŽIĄ,  
ŽIEMOS TRADICIJA TAPUSIĄ,  
KALĖDINĘ ŠVENTĘ

# Kalėdų belaukiant

**GRUODŽIO 15d 10 val**  
GEDIMINO LITUANISTINĖ MOKYKLA  
126 N. Lake Street, Mundelein, IL 60060

VYKS LOTERIJA IR MUGĖ

LAUKSIME JŪSŲ!

Blanketinė registracija kalėdinėmis dovanėlcėmis  
rašykite iki gruodžio 8 d. el.p. jarita@gostai.us

## KVIEČIAME VAIKUS į 16-ąją BIBLINĘ STOVYKLĄ! BUS SMAGU!



Stovykla 1 – 6 skyrių vaikams vyks:  
**2018 m. gruodžio 27 – 28 d.**  
(ketvirtadienį ir penktadienį)  
nuo 9:00 val. r. iki 5:00 val. p. p.  
Ateitinių namuose, 1380 Castlewood Dr.  
Lemont, IL 60439  
DĖL informacijos ir registracijos anketų kreiptis  
į seselę Laimutę: seslaimute@gmail.com  
arba tel. (630) 243 – 1070

Vietų skaičius yra ribotas. Paskubėkite!  
Registracija baigiasi gruodžio 22 d.



CLARENDON  
**VISION**  
DEVELOPMENT  
CENTER

AKIŲ GYDYTOJA  
**Monika Špokas**



**JUMS SIŪLOME:**

- AKIŲ DIAGNOSTIKĄ NAUDOJANT NAUJAUSIAS TECHNOLOGIJAS
- AKIŲ LIGŲ GYDYMĄ
- AKINIŲ IR KONTAKTINIŲ LĘŠIŲ PARINKIMĄ
- PLATŲ KOKYBIŠKŲ RĖMELIŲ BEI OPTINIŲ LĘŠIŲ PASIRINKIMĄ

**GYDYTOJOS SPECIALIZACIJA**

- VAIKŲ REGOS SUTRIKIMŲ GYDYMAS
- AKIŲ TERAPIJĄ (VISION THERAPY)
- NAKTINIAI KONTAKTINIAI LĘŠIAI ORTHO-K TRUMPAREGYSTĖS STABDYMUI

Laukiame jūsų **nauju adresu:**

760 Pasquinelli Drive, Suite 300, Westmont, IL 60559

Tel: 630-323-7300 (kalbame lietuviškai), [www.ClarendonVision.com](http://www.ClarendonVision.com)

**Sveikatos ir gyvybės draudimas**



**Birutė Paulauskaitė**

Agent/Broker/Adviser

**847-322-3404**

Platus pasirinkimas,  
išsami informacija

Office  
in Oakbrook

**Free consultation**



Prieš Po  
**Specialus pasiūlymas nagų grybelio gydymui lazerio pagalba**

**3 lazerio procedūros tik \$399**

**GRAŽESNĖ NAGŲ IŠVAIZDA SU KERYFLEX**

**KERYflex**

Jei jus vargina kulno skausmai, plokščiapėdystė, pėdų kauliukai, iškrepti pirštai, kelių, dubens ar stuburo skausmai, jie savaime nepranyks.



**ŠIAS PROBLEMAS IŠSPRĘSTI GALI PAPERASTA PROCEDŪRA**

**HYPROCURE**

[www.advancedfootcareil.com](http://www.advancedfootcareil.com)

**Medicinos centrai**



**28-erių metų darbo Amerikoje patirtis**



Gydytojas podiatras **ANATOLIJUS SPICAS**

**Vaikų ir suaugusiųjų pėdų ir kulkšnių ligų gydymo specialistas**

- ✓ VAIKŲ IR SUAUGUSIŲJŲ PLOKŠČIAPĖDYSTĖ
- ✓ KARPŲ ŠALINIMAS
- ✓ INDIVIDUALŪS VIDPADŽIAI AVALYNEI
- ✓ TRAUMOS, IŠNIRIMAI, LŪŽIAI
- ✓ KULNO SKAUSMAI
- ✓ ĮAUGUSIŲ NAGŲ IR NUOSPAUDŲ ŠALINIMAS

**✓ UNIKALIOS MINIMALIAI INVAZINĖS PROCEDŪROS**

- BURSŲ (BUNIONS) ŠALINIMAS
- KOJŲ PIRŠTŲ DEFORMACIJŲ (HAMMER TOE) TAISYMAS
- UŽKULNIŲ PENTINŲ (HEEL SPUR) ŠALINIMAS
- ČIURNOS TUNELINIO NERVO (TARSAL TUNNEL SYNDROME) IR NEUROMOS GYDYMAS
- PLOKŠČIAPĖDYSTĖS KOREKCIJA MINIMALIAI INVAZINIŲ METODŲ HYPROCURE VAIKAMS IR SUAUGUSIEMS



Procedūros atliekamos klinikoje (be matomų randų) su vietine nejautra. Greita rehabilitacija.

**Į darbą grįžti galite jau kitą dieną!**

• RENTGENAS • DIAGNOSTIKA ULTRAGARSU • FIZIOTERAPIJA

**847-465-9311** 505 N. WOLF RD., WHEELING

Priimame visus svarbiausius medicinos draudimus ir MediCare

## PROGRAMĖLĖS, KURIAS TURI IŠMĖGINTI ŠĮ GRUODĮ



Nors gruodis ir yra vienas puikiausių metų mėnesių, kartu su savimi jis atneša ir šiek tiek nepatogumų: parduotuvėse nusidriekia eilės, mieste formuojasi kamščiai o dovanos pačios neišsirenka! Kita vertus, išmanusis telefonas gali tapti nepamainomu pagalbininku skaičiuojant dienas iki didžiųjų metų švenčių ir padėti prasiblaškyti.

„Kalėdų laukimo laikotarpis kartais gali tapti rimtu kantrybės išbandymu. Kita vertus, radus gerą programėlę ar žaidimą, išmanusis telefonas lengvai gali šį laiką paspartinti ar bent jau praturtinti. Šį mėnesį naujosios ar neseniai atnaujintos programėlės yra dosnios pasiilgusiems spalvų, nežadantiems blogu oru kelti kojos iš „Instagramo“ ar laukiantiems tikro Kalėdinio stebuklo“, – sako „Bitės Profas“ Martynas Vrubliauskas ir dalinasi naujaisiomis ar neseniai atnaujintomis programėlėmis, kurias verta išbandyti.

### PROGRAMĖLĖ – KALĖDINIS STEBUKLAS

**Programėlė:** „Wonderscope“  
**Platforma:** „iOS“ (programėlę palaiko „iPhone“ telefonai nuo 6s modelio)  
**Kaina:** nemokama

„Tamsiais žiemos vakarais vis dažniau norisi būti kartu su šeima ar artimaisiais. O ką daryti tais atvejais, kai vaikai ar jaunesni giminaičiai vis prašo pasekti pasaką arba kokią nors įdomią istoriją? Išsitraukti išmanųjį telefoną ir įsijungti programėlę „Wonderscope“, kuri ne tik pasiūlo perskaityti įdomias istorijas, bet ir papildytos realybės dėka leidžia pro ekraną pamatyti istorijos personažus realybėje. Dar daugiau – skaitant istoriją, pro telefono ekraną matomi personažai girdi žmogų bei reaguoja į tai, kas sakoma, o pačios reakcijos – įvairios ir netikėtos. Galiausiai, tiek mažieji klausytojai tiek patys istorijų autoriai gali patys tapti pasakos dalyviais ir netgi dalyvauti veiksmo kartu su istorijų herojais. Tiesa, visos istorijos ir pati programėlė yra anglų kalba, tad prieš giriantis apie ją vaikams reikėtų turėti tai omenyje“, – teigia M. Vrubliauskas.

### MĖNESIO NUOTAIKOS PROGRAMĖLĖ

**Programėlė:** „Endel: Focus, Relax, and Sleep“  
**Platforma:** „iOS“  
**Kaina:** nemokama pirmas 7 dienas, po to – \$2,99/mėn.

Belaukiant Kalėdų, anot M. Vrubliausko, labai lengva pasiduoti tai laukimo nuotaikai ir nenorėti nieko veikti, bet to galima išvengti, jei po ranka turi telefoną: „Niekam ne paslaptis, kad egzistuoja programėlės, kurios leidžia susikaupti ar atsipalaiduoti. Iš pirmo žvilgsnio, tą patį daro ir neseniai atnaujinta programėlė „Endel“, tačiau be to, kad joje gali pasirinkti miego, ramybės ar susikaupimo režimus, „Endel“ siūlo kai ką dar geresnio. Tai – pritaikymas prie konkretaus žmogaus realiu laiku. Pavyzdžiui, programėlė nuskaitys, koks šiuo metu pas jus oras, kuris paros metas, ar jūs sėdite, ar judate bei kur keliaujate ir pagal tai parenka jums tiek garsinį, tiek vizualinį foną. Jaučiate, kad nerimaujate dėl Kalėdų karštinės? Išjunkite „Endel“ ir programėlė padės jums atsipalaiduoti. Tiesa, nemokamas išbandymas trunka 7 dienas, tačiau jei programėlė jums patiks, verta pagalvoti apie jos įsigijimą.“

### MĖNESIO PROGRAMĖLĖ SOCIALINIAMS TINKLAMS

**Programėlė:** „Over: Edit & Add Text to Photos“  
**Platforma:** „Android“  
**Kaina:** nemokama  
**Atsisiųsti:** čia

„Žinant, kad žiemą dėl spalvų stygiaus pasidaro itin sunku užkariauti socialinius tinklus, o juose žmonės ir taip dažnai susirungia nuotraukų prie eglė ir valgių stalo kovose, metas naujai programėlei. Tam šį mėnesį rekomenduojame „Over“: programėlę paklausia vartotojų, kuriame socialiniame tinkle ar kam būtent bus naudojama nuotrauka ir tada leidžia atitinkamomis priemonėmis ją pagerinti, apdoroti ar paruošti publikavimui. Tad, jei šią žiemą nori išsiskirti žinučių sraute, ši programėlė gali tapti geriausiu draugu ir padėti sukurti labiausiai išsiskiriančius įrašus. Žinoma, neverta pamiršti ir nuotraukų prie gražiausių eglė ar Kūčių stalo valgių!“ – sako M. Vrubliauskas.

*Aidas.us informacinė tarnyba*

## MUZIEJUJE – SPALVINGI SIUVINĖTI PAVEIKSLAI



**Prieš renginio pradžią pokalbis (iš k.): V. Sidabras, muziejaus direktorė Rita Janz ir R. Nagys**

Spalvotų siuvinėtų paveikslų ekspozicija, iškabinta hole, priešais centrinės duris, pasiunkina kiekvieną, kuris užveina į Balzeko lietuvių kultūros muziejų. Tai Lietuvoje gyvenančios Utenos krašto tautodailininkės Valerijos Nagienės kūriniai.

Lapkričio 30 dieną muziejuje įvykusio šios parodos atidarymo metu menininkės sūnus Robertas Nagys sakė norintis, kad mamos darbus pamatytų kuo daugiau žmonių. Todėl ir atvežė juos iš Lietuvos į Ameriką.

Į parodos atidarymą susirinkusiems svečiams R. Nagys perskaitė Lietuvoje gyvenančios mamos laišką, kuriame dėkojama prisidėjusiems prie parodos organizavimo bei tiems, kurie atėjo pasižiūrėti paveikslų.

V. Nagienės kūriniai pristatė ir renginyje dalyvavęs New Yorke gyvenantis Lietuvos užsienio reikalų ministro visuomeninis patarėjas Viktoras Sidabras. Jis pasakojo, kad V. Nagienė pati atrado jai patinkančią siuvinėjimo techniką, kuri paveiksliui suteikia rankomis išausto kilimo vaizdą. Šia technika vilnoniais siūlais išsiuvinėtus darbus V. Sidabras pavadino „nupjauta pieva“.

Menininkės darbų tematika labai įvairi: V. Nagienės paveiksluose atsispindi ir žinomų dailininkų darbų interpretacijos, ir iš nežinomų autorių pasiskolinti siužetai, ir jos pačios nupiešti ir išsiuvinėti darbai. Todėl parodoje esantys paveikslai pasižymi skirtingais stiliais: kiekvienas darbas vis kitoks ir savaip gražus bei įdomus. Pasakodamas apie dailininkės darbus, V. Sidabras paminėjo, kad kelis iš jų profesionalūs dailininkai yra palyginę su garsaus dailininko Marc Chagall kūriniais: tiek juose ryškių spalvų ir drąsių jų derinių.

R. Nagys pasakojo, kad apie mamos kūrybą šeima sužinojo gana netikėtai. Maždaug prieš 20 metų, jau būdama brandaus amžiaus, V. Nagienė parodė pirmąjį savo išsiuvinėtą paveikslą – nedidelio formato autportretą, kurį pavadino „Stipri moteris“. Šis portretas eksponuojamas kartu su kitais menininkės darbais.

„Kai mama pradėjo siuvinėti, buvau nuvežęs pas dailininkus parodyti jos darbų. Jie sakė – puiki spalvų dermė, mama turi

tą derinimo pojūtį. Pasirodo, kad ji dar paauglė, 16-metė, buvo išvažiavusi mokytis į Kauno dailės technikumą. Tačiau jos mama, mano močiutė, susirgo, todėl teko grįžti į kaimą jos slaugyti. Gal jos gyvenimo kelias būtų buvęs kitoks“, – kalbėjo R. Nagys.

Vėliau, baigusi buhalterijos mokslus, visa gyvenimą dirbo buhalterė Utenoje. Ir tik išėjusi į pensiją ėmėsi kūrybos – pradėjo siuvinėti.

R. Nagys pasakojo, kad paveikslų siuvinėjimas užima nemažai laiko. Vienam darbui sukurti prireikia kokių trijų mėnesių, jeigu menininkė siuvinėja po kelias valandas rytais ir vakarais. Pirmiausiai ant drobės ji nupiešia būsimo paveikslo piešinį, po to renka spalvas, dėliodama spalvotų siūlų kamuolius.

Į parodos atidarymą susirinkusiems žiūrovams buvo įdomu sužinoti, ar eksponuojami paveikslai parduodami, kiek jie kainuoja.

„Šie paveikslai priklauso šeimai. Mes, keturi broliai, su mamos pritarimu esame juos pasidaliję. Jeigu kuris darbas kam nors labai patinka, gal mama sutiktų išsiuvinėti dar vieną panašų. Kiek galėtų kainuoti toks darbas – sunku įvertinti“, – sake R. Nagys.

Į klausimą, ar jis pats, mamos įkvėptas, nepabandė sukurti ko nors panašaus, muziejaus svečias purto galvą. „Kažkada dainavau. Baigiau tuometinę Juozo Tallat-Kelpšos mokyklą, buvau priimtas į „Lietuvos“ ansamblį“, – sako R. Nagys.

1995 metais jis atvyko į Ameriką. Čia išmoko anglų kalbą, įgijo išsilavinimą. Dabar jau 15 metų dirba pardavimų vadybininku didžiausiam pasaulyje viešbučių tinklui „Marriott“ priklausančiame „GW Marriott Essex House“, esančiame New Yorke.

Gal todėl neatsitiktinai pirmoji V. Nagienės paveikslų paroda šių metų vasarį buvo atidaryta New Yorke, LR generaliniame konsulate. Balzeko lietuvių kultūros muziejuje tautodailininkės darbus galima pamatyti iki kitų metų vasario pabaigos. Po to V. Nagienės paveikslai bus eksponuojami Washingtono ir Los Angeles.

*Virginija Petrauskienė*

**Kai visi parduoda  
- reikia pirkti,  
Kai visi perka -  
reikia parduoti**



### Elite Realty Experts, Inc.

- Padedu įsigyti ar parduoti nuosavybę
- Atlieku kvalifikuotą rinkos analizę
- Suteikiu nemokamas konsultacijas
- Rekomenduosiu finansininką, kuris Jūsų neapvils
- Atsakau į visus su nekilnojamu turtu susijusius klausimus



**LOLITA  
RASIMAVIČIŪTĖ**

Lolita.Rasima@yahoo.com

**Cell (708) 612 8573**

## Linus Realty Inc.



### Linus Meilus

Broker

[www.linusrealty.com](http://www.linusrealty.com)

Cell: 630-363-8562

linas60527@yahoo.com

linasm@linusrealty.com

## ARTŪRAS STROKOVAS

Managing Broker



- Nekilnojamo turto Pirkimas/Pardavimas/Nuoma
- Ilgametė patirtis ir profesionalumas.
- Patikimumas garantuotas!
- Investicijos
- Foreclosures/Short Sales
- Konsultacijos
- Namai iš aukcionų

**TEL. 630-965-6608**

STROKOVAS@YAHOO.COM

WWW.ELITEREALTYEXPERTS.COM

7900 S. Madison Ave.,  
Burr Ridge, IL 60527



## INDRĖ SKEBERDIS

Broker/Owner

**Nekilnojamo turto  
pirkimas,  
pardavimas,  
nuoma,  
finansavimas.**

**Banko  
nusavinti namai,  
"short sale",  
investicijos.**

**708-691-3640**

iskeberdis@yahoo.com

## NEKILNOJAMASIS TURTAS

**PRE-FORECLOSURE,  
SHORT-SALE,  
BANK OWNED  
NUOMA**

Pardavėjams - unikali  
SHORT-SALE paslauga,  
derybos su bankais,  
proceso vedimas,  
konsultacijos



**KĘSTAS VILEIKIS**  
**847-401-4797**

Chicago Real Estate  
Investment University

Real Estate Expert,  
Certified REO,  
Pre-Foreclosure Agent

**Vileikis Team • kestarsrealty@gmail.com**

**579 W. North Ave., Suite 300B, Elmhurst, IL 60126**

**Office: 847-401-4797;**

**Fax: 877-401-4797**



## Daiva Barciene

Broker Associate



- Didelis namų, butų, taunhausų pasirinkimas
- Nemokamas nekilnojamo turto vertinimas
- Kvalifikuota konsultacija ir patarimai
- Open house • Nuoma

Kalbu lietuviškai, rusiškai, angliškai



Cell: 630-400-9497

Office: 708-361-0800

Fax: 708-361-9618

dbarciene@c21affiliated.com

barcienedaiva@gmail.com

15812 S Wolf Road, Orland park, IL 60467

## Neringa Murray

Mortgage Loan Officer

NMLS # 1579451

- Nekilnojamojo turto paskolos
  - pirkimo paskolos
  - perfinansavimai
  - home equities paskolos
- Nemokamos konsultacijos
- Programos su 3 % įnašu
- PNC subsidijos iki \$2,500 (jei atitinka pajamos)



PNC Bank

1095 E.9th St. Lockport, IL 60441

(c) 708-691-4680 | (f) 866-614-8968

Neringa.Murray@pnc.com



# GOŠTAUTAI – VIENA IŠ SENIAUSIŲ LIETUVOS GIMINIŲ

Goštautas – gerai ir seniai Lietuvos istorijoje žinoma pavardė. Pasigilinus plačiau apie Goštautų giminę galima atrasti daug naujų ir įdomių faktų. Mūsų literatūroje skelbiama, kad pirmasis arba seniausias Goštautas paminėtas XIV amžiaus viduryje. Lenkų Goštautų genealogijoje teigiama, kad ši pavardė buvo minima dar 1215 metais (Dinamiczny Herbarz Rodzin Polskich). Goštautas joje minimas, kaip Lietuvos kariuomenės vadas / hetman wojsk Litewskich/.

Legendoje sakoma, kad momentas, kaip pavardė taip seniai minima tarp pasaulio galingųjų leidžia daryti išvadą, kad Goštautų giminė egzistavo dar anksčiau ir daug kartų giminiavosi su Lietuvos kunigaikščiais. Pavardėje esanti dalis – „tauta“ leidžia manyti, kad tai yra lietuviška, o ne lotyniška ar romėniška pavardė.

Goštautų giminė giminiavosi su Alšėnų ir Drucko kunigaikščiais. Darė didelę įtaką politikoje, kovojo dėl Lietuvos savarankiškumo.

Petras Goštautas (1305 – 1364) buvo Veliuonos pilies gynėjas, Lietuvos Karalystės karinis veikėjas, Veliuonos pilies įgulos komendantas. Istorikai Petrą Goštautą laiko legendinę asmenybę, tačiau Bychovo kronikoje jis minimas.

Vokiečių ordinui 1362 m. užėmus Kęstučio Kauno pilį ir 1364 metų pradžioje sudeginus naują neseniai pastatytą Nemuno saloje pilį, kryžiuočiai apsupo Goštauto ginaimą Veliuonos pilį. Po dvylikos dienų užėmė priešpilius ir padegė pilį, tačiau Veliuonos pilies įgula nepasidavė. Tada vokiečių maršalui pažadėjus pasidavusiems dovanoti gyvenbę, Goštautas įsakė sudėti ginklus ir atidaryti pilies vartus, tačiau vokiečiai žodžio nesilaikė – pilį sugriovė, karvedžius ir gynėjus išžudė.

Lietuvos didikų Goštautų giminei priklausė Naugarduko pilis. Joje 1426 m. buvo sušauktas Lietuvių bajorų seimas. Dar ir šandien Naugarduko pilies liekanos stūkso ant kalvos iškilusios 317 m. virš jūros lygio. XVI a. ši pilis buvo viena galingiausių.

Viena žymiausių asmenybių ne tik XVI a., bet ir Lietuvos istorijoje – Albertas Goštautas. Metraštis jį vadina vyriausiuoju Gedimino hetmonu, pirmuoju Vilniaus vaivada, nors vaivados Lietuvoje atsirado tik 1413 m., o hetmonai pirmą kartą dokumentuose minimi tik 1497 m.

1501 m. jis tarnavo Aleksandro Jogailaičio dvare ir nuo tada pradėjo kopti karjeros laiptais: pradžioje Naugarduko vietininkas, 1501 – 1509 m. Trakų vaivada. 1922 m. mirus Mikalojui Radvilai tapo didžiuoju kancleriu, Vilniaus vaivada ir galingiausiu Lietuvos Karalystės didiku.

Vadovaujant Albertui Goštautui, buvo baigtas I Lietuvos statutas, kurį pradėjo rašyti Mikalojus Radvila, vėliau jis buvo dar taisomas ir vadinamas didikiškuoju.



Jonas Goštautas Hebdanko herbą gavo iš Sieradzės pakamrio Jokūbo. [LDKistorija.lt.wikimedia.org](http://LDKistorija.lt.wikimedia.org) nuotr.

Statutas pradėjo veikti 1529 m. rugsėjo 29 d. Zigmanto II potvarkiu.

Dėl neeilinės Alberto Goštauto žmonos kilmės – Bizantijos Paleologų dinastijos kraujo turėjusios kunigaikštystės Zofijos Verejskos 1522 m. Goštautų šeimai buvo suteikta teisė antspaudams naudoti raudoną vašką.

1525 m. Lietuvos kancleris Albertas Goštautas karalienei Bonai parašė memorialą. Rimanto Jaso įvadinis straipsnis ir Alberto Goštauto memorialas Eugenijos Ulčinautės verstas iš lotynų kalbos ir 1972 m. parengtas leidiniui „VVU Mokslinės bibliotekos metraštis“. Jame A. Goštautas iškėlė Lietuvos valstybingumo tradicijas, savitumus, papročius, teises bei kitus gyvenimo sričių skirtumus nuo vyraujančių Lenkijoje. Deja, jau parengtą straipsnį to meto valdžia uždraudė spausdinti.

1528 m. Alberto Goštauto dėka įvykdytas kariuomenės surašymas, kuris tapo savotiška bajorijos metrika.

1529 m. Goštautas gavo iš Šv. Romos imperatoriaus „Grafo iš mūrinių Geranainių“ titulą.

Įstabi A. Goštauto asmenybė išgarsėjo 1536 m., kai kovojo prieš lenko paskyrimą Lucko vyskupu.

Jo dėka kariuomenėje atsirado didžiausias skaičius raitelių nuo turimų valdų – 466.

Albertas Goštautas užėmė svarbią vietą Lietuvos politinėje istorijoje, išgarsėjo

nuosekliai ginant Lietuvos Karalystės savarankiškumą, rūpinosi esminiu valstybės identitetu – ne tik teritorijos vientisumu, bet ir lietuvių kalbos platesniu vartojimu, papročių išsaugojimu.

Jonas Goštautas - Lietuvos Karalystės karinis veikėjas. Didikas 1440 – 1443 m. Trakų vaivada, 1443 – 1457 m. Vilniaus vaivada. Nuo penkto dešimtmečio vidurio šaltiniai apie jį rašo, kaip apie Lietuvos kanclerį.

1413 m. Horodlės mieste įvyko Lietuvos ir Lenkijos valdovų, didikų ir bajorų suvažiavimas, kuriame buvo patvirtinta, kad Lietuva ir Lenkija gyvens amžinai susijungusios, bet jau kaip dvi savarankiškos lygiateisės valstybės.

1422 m. prie Melno ežero sudaryta taikos sutartis tarp Lietuvos karalystės ir Livonijos ordino. Šioje sutartyje Ordinas atsisakė visų teisių į Žemaitiją, bet pasiliko Klaipėdos kraštą.

Skirsnemunės sutartis pasirašyta 1431 m. Skirsnemunėje tarp Lietuvos didžiojo kunigaikščio Švitrigailos ir Vokiečių ordino magistro Paulio Rusdorfo. Sutartyje abi pusės pasižadėjo teikti savitarpio pagalbą užpuolimo atveju. Ši sutartis galiojo tik pora metų.

1430 m. mirus Vytautui, susidarė kebli situacija, nes Vytautas nepaliko nei įpėdinių, nei testamentu. 1432 m. sudaroma Gardino sutartis. Pagal šią sutartį, po Žygimanto mirties Lietuvos karalystė turėjo priklausyti Jogailai ir jo įpėdiniams. Dėl Gardino sutarties buvo

prarastos Vytauto iškovotos Lietuvos suvereniteto teisės ir Žygimantas Kęstutaitis ir jo įpėdiniai neteko galimybės vainikuotis Lietuvos karaliais.

Visose minėtose sutartyse Jonas Goštautas dalyvavo, kaip sudarymo liudytojas.

1440 m. Jono Goštauto remiamą Jogailos 13 m. sūnų Kazimierą paskelbia Lietuvos karaliumi, o pats Jonas Goštautas tampa faktiškuoju Lietuvos karalystės vadovu ir jaunojo karaliaučio auklėtoju.

Didelis Jono Goštauto nuopelnas, kad jo rūpesčiu 1446 (kituose šaltiniuose 1453 m.) vyko Brastos sutartis, kurioje nutarta, kad Lietuvos karalystė ir Lenkija yra suverenios lygiateisės valstybės.

Stanislovas Goštautas – Lietuvos didikas, valstybės ir karinis veikėjas. Jo karjera prasidėjo labai ankstyvame amžiuje. Nuo 1522 m. Lietuvos seimas jį paskyrė Naugarduko vaivada, (jam tada buvo vos 15 metų), bet 1530 m. paskyrimą anuliuavo ir nuo 1530 m. jis jau – Naugarduko vietininkas, o nuo 1542 m. Trakų vaivada ir Ponų tarybos narys.

Mirus Albertui Goštautui, jo sūnus Stanislovas Goštautas paveldėjo daug jo dvarų: tėvoniją Geranainys, Liubovo, Kėdainius, Liubčią, Mėguvą, Biržus, Medininkus, Trakus ir daug kitų.

1537 m. kai kurie šaltiniai teigia, kad 1538 m. vedė Barborą Radvilaitę. Būdamas 35 metų 1542 m. gruodžio mėn. mirė.

Tapusi našle, Barbora Radvilaitė Goštautenė prabėgus dešimčiai metų, rudeniį slapta ištekėjo už Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Augusto.

Goštautas su Barbora Radvilaite vaikų neturėjo. Didžioji palikimo dalis per varžytines atiteko Radviloms.

Stanislovas Goštautas, kaip ir jo tėvas, buvo nepaprastos asmenybės. Kai kurie šaltiniai teigia, kad jis buvo Lietuvos metraščio, kurį vadina Bychovo kronika, rašymo iniciatorius, globojo Mykolą Lietuvį, kuris buvo Lietuvos karalystės renesanso publicistas, diplomatas, visuomenės veikėjas.

Giminės, kaip ir žmonės, gyvena tol, kol žmonės prisimena apie jų vardus, darbus, narius. Viena iš seniausių Lietuvos karalystės giminių Goštautai ilgai laikams įsitvirtino valstybėje ir visuomenėje.

Įdomų faktą atskleidė Dr. Julijonas Stanislovas Šalkaukas – filosofo prof. Stasio Šalkauskio sūnus. Jis teigia, kad jo tėvo motina, jo senelė Barbora Goštautaitė, kilusi iš Lietuvos didikų Goštautų giminės.

Buvo manoma, kad Goštautų giminė baigėsi su Alberto Goštauto sūnaus Stanislovo, pirmojo Barboros Radvilaitės vyro, mirtimi, tačiau tyrinėjant šeimos genealogiją išaiškėjo, kad Alberto Goštauto senelis turėjo brolių, kurie tęsė giminę iki mūsų laikų, o tai įrodo, kad Barboros Goštautaitės herbas „Gabdank“ yra toks pat kaip ir Alberto Goštauto.





# Raminta Ksanyte Advokatė

**RAMINTA & ASSOCIATES, P.C.**

- Imigracijos teisė • Šeimos teisė
- Testamentų sudarymas
- Kriminalinė teisė
- Įgaliojimai, apostilės
- Notaro paslaugos: dokumentų vertimai, tvirtinimas
- Įmonių kūrimas, atidarymas
- DUI (vairavimas esant neblaiviam, atstovavimas teisme ir po teismo)



## (708) 407-4533

201 E Ogden Ave., Suite 30A. Hinsdale, IL 60521

# THE LAW OFFICES OF ROBERT A. KEZELIS

6151 W125th place  
Palos Heights IL 60463

Phone: 708-371-2587

Fax 708-577-4362

lawoffices.r.a.kezelis@gmail.com



**KELIŲ EISMO ĮVYKIAI  
ASMENINĖS TRAUMOS  
ŠEIMOS TEISĖ  
SKYRYBŲ PROCESAI  
APSAUGOS ORDERIAI  
VAIKŲ GLOBA  
CIVILINIAI IEŠKINIAI**



## Advokatė Kristina Wayne

Konsultuojame  
ir po darbo valandų!



## (630)780-1044

### ŠEIMOS TEISĖ:

- Skyrybos
- Vaikų globa ir alimentai
- Išlaikymas sutuoktiniui
- Teismo sprendimų vykdymas ir modifikacija
- Priešvedybinės sutartys

### PAVELDĖJIMO TEISĖ IR MEDICAID:

- Testamentų, Powers of Attorney surašymas
- Palikimo paskirstymas (Probate)
- Mažamečių ir neįgalių globa (Guardianship)
- Medicaid planavimas (valstijos paramai gauti)

### NEKILNOJAMAS TURTAS:

- Prikimas/Pardavimas ( Closings)

Pagrindinis Ofisas: 2135 CityGate Lane,  
(630) 780-1044 Suite 300  
Čikagos ofisas: Naperville,  
(312) 523-2027 IL 60563

www.kjwaynelaw.com

## LG SOCIAL SERVICES

15W700 N.Frontage Rd. Suite 216  
Burr Ridge, IL 60527

### INCOME TAX SERVICES

- Pajamų mokesčiai: asmeniniai, korporacijų, LLC, Non-profit
- Tax ID, neturintiems Social Security Nr.
- Mokesčių perskaičiavimas už paskutinius 3 metus

### KOMPANIJŲ ĮKŪRIMAS

visose valstijose:

- Korporacijos, LLC, Non-profit

### PASLAUGOS TRANSPORTO KOMPANIJOMS IR VAIRUOTOJAMS

- IFTA, Heavy Hwy Tax
- Numerių registracija ir atnaujinimas
- Safety dokumentų tvarkymas
- MC, DOT
- KY, NY, NM leidimai

### IMIGRACINIŲ FORMŲ PILDYMAS

### NOTARO PASLAUGOS

## (773) 552-3709

Jurate Gelhar, E.A.  
Fax (630)568-3758  
Email: lgsocservices@gmail.com

## ADVOKATO ANDRIAUS RAMONO KONTORA

Tik profesionalios teisinės paslaugos Jums

Teisinės PROBLEMOS LIETUVOJE - patikimas  
jų SPRENDIMAS AMERIKOJE

- Paveldėjimas Lietuvoje
- Skyrybos Lietuvoje  
(vienam arba abiem sutuoktiniams gyvenant JAV)
- JAV skyrybų ir santuokų įforminimas Lietuvoje
- Lietuvoje esančio turto dalybos, ginčai dėl vaikų, išlaikymo priteisimas, vedybų sutartys
- Skolų, alimentų išieškojimas Lietuvoje  
(pagal JAV ir Lietuvos teismų sprendimus)
- Mokesčiai, įmonių teisė (likvidavimas) Lietuvoje
- Dokumentų legalizavimas, įgaliojimai  
(vertimai, notaro patvirtinimas, apostilės)

5950-E Lincoln Ave. (RT-53), Suite 400  
Lisle, IL 60532

## (708) 253-5137

Fax: (630) 839-0120

www.ramonas.us

chicago@ramonas.us

Skype: ramonas.us

## “PROTECTING YOUR RIGHTS” Ralph William Briscoe Attorney at law



www.rbriscoelaw.com

### Criminal/Traffic/DUI Defense:

- Vairavimas išgėrus
- Vairuotojo pažymėjimo praradimas
- Greičio viršijimas
- Help for CDL drivers

### Injury & Accident Claims Immigration

- Automobilių avarijos
- Traumos darbe
- Nelaimingi atsitikimai

### Divorce/Child Support:

- Skyrybos
- Alimentai buvusiems sutuoktiniams
- Alimentai vaikams

## (847) 305-2210

Kalbame lietuviškai ir rusiškai.  
Skambinkite 24/7

346 N. Northwest Highway, 111 W. Washington St.  
Suite 2 Palatine, IL 60067 Chicago, IL 60602

Pirma konsultacija NEMOKAMAI!





**doleris.com**  
24/7  
Bilietus galite užsisakyti ir iš Lietuvos

**air tickets**

# AVIA BILIETAI

Avia bilietų paieška ir užsakymas internetu  
[www.doleris.com](http://www.doleris.com)  
tickets@doleris.com

## 1-800-514-9989




**773-663-4363**

**Žemiausios aviabilietų kainos**

VILNIUS  
PALANGA  
RYGA

**Poilsinės kelionės**

HAWAII  
MEXICO  
KARIBAI

**WWW.SKYTRIP.NET**  
info@skytrip.net



# Adam Vacations

★ KARŠČIAUSIOS KELIONĖS IR SPECIALIOS KAINOS ★  
VISŲ VASAROS, RUDENS,  
ŽIEMOS IR PAVASARIO ŠVENČIŲ METU

☉ **MEKSIKA, PUNTA CANA, JAMAICA** nuo **\$769**

☉ **KOSTA RIKA, HAVAJAI, PANAMA IR BELIZAS** nuo **\$939**

☉ PIGŪS AVIABILIETAI PO VISĄ PASAULĮ

☉ JŪRŲ IR UPIŲ KRUIZAI

☉ TURAI SU RUSAKALBIU GIDU PO JAV, EUROPA, IZRAELĮ, PIETŲ AMERIKA IR AZIJĄ

☉ VESTUVĖS IR JUBILIEJAI KURORTUOSE

✉ **leonchar@gmail.com (847) 809-0910**

MŪSŲ  
**KAINOS**  
ŽEMESNĖS NEI  
INTERNETE!

## DANTŲ TECHNIKOS LABORATORIJA

Laboratorija atidaryta nuo pirmadienio iki penktadienio

**Tik per 2 valandas!**

APMOKĖJIMAS TIK GRYNAISIAIS

## TAISO dalinius ir pilnus PROTEZUS



Protezę priėmimas vyksta darbo dienomis nuo 10 iki 12 val.

Kalbame angliškai ir rusiškai

## (847) 353-8075

## Prestige Travel INCORPORATED

BENDRIJOS NARIAI „WHO IS WHO“ Small bussines

- Suteikiame profesionalius patarimus apie kiekvieną kelionę.
- Tvarkome bilietus į Europą įdomiomis kainomis.
- Tvarkome visas.

Planuokite savo atostogas iš anksto, ir jūs sutaupysite daug pinigų.

**\$100 Gift Certificate** arba nemokamas draudimas kelionės, perkant Prestige Travel



Tvarkome visas ir pasus su įvairiais dokumentais

Kelionių draudimas su didžiausiomis draudimo kompanijomis

Wholesale kainos visoms šventėms: Naujems Metams, Kalėdoms, Padėkos dienai, jeigu keliatapiai perkami iš anksto.

Visiems perkėjams \$50 močiūda už kambarį.

Planuokite savo atostogas iš anksto!

Suteikiame profesionalius patarimus visiems turams.

**MŪSŲ KAINOS BE KONKURENCIJOS**

Visos Dominikanos salos, Jamaika, Aruba  
Jamaikos kambariai - nuo \$899

Jamaika Speciali Nauji viešbučiai RARU ir PALLADIUM

Japania, Francūzija, Italija ir kitos šalys - nuo \$899 + flight  
Florida, Karibų Jūros, Meksika nuo \$499 + flight

HEROSTAR - didžiausias apsidraudimas!  
Jamaika, krizis - 0% SALET  
Žemos kainos kelionėms po Europą.

Garantuojame pačias žemiausias kainas. Turimo Last Minute Values!

541 Helen dr., Northbrook, IL 60062  
Tel: (847) 675-5834  
(847) 675-8953  
Fax: (847) 675-5830



## Pelican Travel Company

Visada sėkmingas pasirinkimas!!!

NORISI ATOSTOGŲ?  
SKAMBINKITE DABAR  
IR ĮSIGYKITE KELIONĘ UŽ KARŠČIAUSIA KAINĄ! JŪSŲ PAKELEIVIAI JUMS PAVYDĖSI!

**Super SALE!**

# \$100 OFF

ĮSIGYKITE KELIONĘ ALL INCLUSIVE

CANCUN, RIVERA MAYA,  
PUERTO VALLARTA, JAMAICA,  
DOMINICAN, ARUBA



Geriausios lėktuvų bilietų ir viešbučių kainos bet kuriame pasaulio kampelyje! Pas mus visada pigiau! Nedelskite, skambinkite Irina!

**VAŽIUOJAM!**

TEL.: 847-350-9545  
847-224-2405

PELICANTRAVELCO@GMAIL.COM

## ŠIANDIEN EKRA NUOSE

SPIDER-MAN:  
INTO THE SPIDER-VERSE

## ŽMOGUS-VORAS: Į NAUJĄ VISATĄ

**Žanras:** animacinis, nuotykių, šeimai  
**Režisavo:** Peter Ramsey. Įgarsino: Liev Schreiber, Mahershala Ali, Shameik Moore, Brian Tyree Henry

Visi žino Žmogaus-voro istoriją: radioaktyvus voras įkanda Piteriui Parkeriui ir vaikinai tampa antžmogiškių galių turinčiu superherojumi. Tačiau pasirodo, kad Visatų yra daug ir kiekviena jų turi sąvąjį Žmogų-vorą. Kai visai multivisatai išskyla grėsmė, atskirai nė vienas iš jų nėra pajėgus jai pasipriešinti. Kiekvienas Žmogus-voras yra kitoks ir unikalus, račiau tik suvieniję jėgas šie superherojai įstengs pasipriešinti galingam piktadariui ir apsaugoti nusistovėjusią savo pasaulių tvarką.

## MORTAL ENGINES



## MIRTINOS MAŠINOS

**Žanras:** veiksmo, fantastinis, trileris  
**Režisierius:** Christian Rivers. Vaidina: Hera Hilmar, Hugo Weaving, Jihae, Robert Sheehan

Prieš šimtus metų pasaulio civilizaciją sunaikino kataklizminis įvykis. O dabar iškyla nauja grėsmė: milžiniškas, plėšrus ir ratuotas Londonas grasina sunaikinti viską savo kelyje. Jį sustabdyti gali tik nežinia iš kur išdygusi paslaptis moteris Estera Šo. Ši laukinė moteris, kurios įsiūtį palaiko jos motinos atminimas, suvienija jėgas su iš Londono išvartu Tomu Natsvorčiu ir už įstatymo ribų gyvenančia ir premijų medžiotojų persekiojama Ana Fang, kad išsigelbėtų patys ir išgelbėtų žmoniją.

## MULE



## MULAS

**Žanras:** drama, kriminalinis  
**Režisavo:** Clint Eastwood. Vaidina: Clint Eastwood, Bradley Cooper, Taissa Farmiga, Michael Peña

80-metis Erlas Stounas yra vienišas, be skatiko kišenėje, o jo verslas yra atsidūręs ant bankroto slenksčio. Ir tada kaip iš dangaus jam nukrenta pasiūlymas už puikų atlyginimą padirbėti vairuotoju. Erlas entuziastingai sutinka, nė neįtardamas, kad tapo Meksikos kartelio narkotikų mulu. Jis tai daro taip sėkmingai, kad jam yra padidinamas krovinys ir paskiriamas prižiūrėtojas. Tačiau, pasirodo, kiekvieną Erlo žingsnį jau stebi ir Kovos su narkotikais agentas Kolinus Beitsas...

## CAPERNAUM



## KAFERNAUMAS

**Žanras:** drama  
**Režisavo:** Nadine Labaki. Vaidina: Zain Al Rafeea, Yordanos Shiferaw, Boluwatife Treasure Bankole

Zeinas yra gyvenimo mokyklą išėjęs libanietis berniukas, kuris pabėgo nuo savo aplaidžių tėvų, sugeba išgyventi gatvėje ir net pasirūpinti įkalinta pabėgėle iš Etiopijos Tahile ir jos kūdikiu. Tačiau dabar jis imasi svarbiausio uždavinio iki šiol – paduoda j teismą savo tėvus, kurie jį pagimdė į šį pasaulį, tačiau nesugebėjo juo tinkamai pasirūpinti. Kanų festivalio Didžiosios žiuri prizų įvertintame filme vaidina neprofesionalūs aktoriai, kurių likimai yra panašūs į vaidinamų personažų.

## NAMAS, KURĮ PASTATĖ DŽEKAS

## THE HOUSE THAT JACK BUILT

REŽISAVO: LARS VON TRIER. VAIDINA: MATT DILLON, BRUNO GANZ, UMA THURMAN, SIOBHAN FALLON HOGAN, SOFIE GRÅBØL, RILEY KEOUGH



Skandalingas danų kino režisierius Larsas Von Trieras po pakankamai ilgų pertraukos sugrįžta su dar vienu kontroversišku projektu – smurtu persmelktu tamsiu trileriu „Namas, kurį pastatė Džekas“ apie balsus galvoje girdintį serijinį žudiką, 8 dešimtmetyje siautėjusį JAV, kuris gali šokiruoti net ir viską mačiusius kino gurmanus.

Larsas Von Trieras tikrai yra neeilinis žmogus kino industrijoje, kurio filmų laukiama ir su džiaugsmu, ir su baime. Ir jeigu dauguma jo sukurtų juostų sukelia išties nepatogų jausmą peržiūros metu, o kitos priverčia žavėtis, tai bet koku atveju nekalbėti apie jas yra tiesiog neįmanoma. Šis kino režisierius daug kam imponuoja savo atkaklumu ir noru „patrolinti“ nuobodas, susirinkusius į įvairius kino festivalius. Ir jam tai puikiai pavyksta, nes net neįpusėjus kai kurių jo darbų peržiūroms, iš kino salės išeina nemažai kino snobų, kurie mieliau stebėtų pusvalandį krentantį lapą nei bandytų įsigilinti į tamsiausius šio režisieriaus fantazijų įgyvendinimus ekrane. Kalbant apie jo darbus, būtina išskirti „Nimfomanę“ dėl drąsos ir itin stipraus šios dramos psichologinio konteksto, nuostabų ir poetišką „Dogvilį“ bei vieną lengviausių Larso Von Trierio filmų „Šokėja tamsioje“.

Naujasis Trierio filmas nekvepia naujovėmis, nes pasirinkta tema jau daug kartų buvo rodyta įvairiuose panašaus pobūdžio filmuose: šiandien jau legenda tapęs 1986 metų filmas „Henris: serijinio žudiko portretas“ (rež. Johnas McNaughtonas), prieš vienuolika metų į kino ekranus atkeliavęs trileris „Kas jūs, pone Bruksai?“ ar „Maniakas“ (tiek 1980 metų originalas, tiek 2012 metų perdirbinys su Eljahu Woodu).

Nepaisant to, filmas yra įtraukiantis ir nenuspėjamas. Tai tikrai paperka ir užgožia akivaizdžius minusus, susijusius su bendros istorijos kopijavimu iš kitų panašių filmų. Tiesa, filmas nerekomenduojamas silpnų nervų žiūrovams arba tiems, kurie šlykštisi smurtu. Šiame filme mirtys yra absurdiškos, kartais net juokingos arba verčiančios uždenkti akis dėl ekrane rodomo pernelyg didelio kraujo kiekio, bet užtat jų pateikimas vertas plojimų. Kas jau kas, bet Larsas

Von Trieras turi tą estetikos pojūtį ir žino, kada šokiruoti, o kada leisti pasimėgauti net ir pačiais makabriškiausiais momentais filme. Bendra atmosfera – žaisminga, baugi, rami ir kartu laikanti įtampoje.

Mattas Dillonas, kuris įkūnijo pagrindinį filmo personažą Džeką čia ne tik parodė visą savo talentą, bet dar ir tai, jog jis yra vienas iš neįvertintų mūsų dienų aktorių. Jis taip puikiai pradėjo savo karjerą filmuodamasis pas Gusą Van Santą, Michaelą Jenkinsą, Arthurą Penną ir Francisą Fordą Coppolą, tačiau 90-ųjų viduryje kažkur pasimetė tarp neaiškių kino projektų. Ir tik 2004 metais su „Oskaruose“ sužibėjusiu trileriu „Avarija“ jo pavardė vėl suskambo kritikų ir kino profesionalų lūpose. Tiesa, neilgam. Todėl labai džiugu, kad Larsas Von Trieras jam patikėjo tokį sudėtingą ir daug meistriškumo reikalaujantį vaidmenį, kuriame jis sublizgėjo (ir, tikėkimės, atkreipė kitų režisierių dėmesį).

Geriausiu antraplanu aktoriumi šiame filme aišku tapo puikūs Bruno Ganzas, kuris labiausiai yra žinomas iš Adolfo Hitlerio vaidmens juostoje „Trečiojo Reicho žlugimas“. Jis kartu su Mattu išties sudarė puikų tandemą. Likęs ansamblis new mažiau solidus: Uma Thurman, Sophie Grabol, Siobhan Fallon Hogan ir Riley Keogh.

Kalbėti apie estetiką Larso Von Trierio filmuose tikrai nereikia – visi žinome, kad tai jo stiprioji pusė. Vaizdas stulbinančiai gražus, juostoje perteikiama 80-90-ųjų atmosfera (mados, žmonių įsitikinimai, dekoracijos, šukuosenos, kostiumai, grimas). Operatoriaus (Manuelis Alberto Claro, dirbęs ankstesniuose Larso filmuose) įskaitant „Nimfomanę“ ir „Melancholiją“) darbas irgi be priekaištų.

„Namas, kurį pastatė Džekas“ – žaismingai tamsus, makabriškomis scenomis papuoštas, bet tuo pačiu pakankamai lengvai žiūrimas trileris apie serijinį žudiką, kuris nors ir nestebina jokiomis naujovėmis siužetinės linijos plotmėje, bet užtat sužavi firminiu režisieriui Larsui Von Trieriui būdingu stiliumi ir stipria „Oskaru“ nominuoto aktoriaus Matto Dillono vaidyba.

Aidas.us informacinė tarnyba

**DIRBAME SU ĮVAIRIOMIS SISTEMOMIS**

**D.W.** HEATING  
COOLING  
REFRIGERATION

**LICENSED • BONDED INSURED**

- NAUJŲ ŠILDYMO IR ŠALDYMO SISTEMŲ INSTALIAVIMAS, NAUDOTŲ TAISYMAS
- VANDENS BOILERIAI, ORO DRĖKINTUVAI
- PRIIMAME KREDITO KORTELES

**(630)745-1587, ANTANAS**

**SERVISAS 7D/24 VAL**





**INTERNATIONAL DAY CARE CENTER**  
BIM-BAM LICENZIUOTAS VAIKŲ CENTRAS-DARŽELIS-MOKYKLĖLĖ

Mūsų siekis yra pažinti kiekvieną vaiką, suvokti jo poreikius, interesus ir norus. Saugioje aplinkoje skatinti vaiko saviraišką, ugdyti smalsumą, bendravimo įgūdžius, formuoti teigiamą požiūrį į mokslą.

- Programos parengtos pagal esamų Lietuvos darželių, USA Day Care and Learning Centers, Amerikos Lietuvos Bendruomenių ikimokyklinių įstaigų programas;
- Lietuvių, anglų, matematikos, muzikos pamokėlės, pasiruošimas mokyklai;
- Smagūs Lietuvos rateliai ir dainelės, šventės, Jaunųjų Moksleivių klubas;
- Puikios mokytojos;
- Sveikas maistas;
- Pilnos ir nepilnos dienos, savaitės programos pagal amžiaus grupes: 15-35 mėn.; 3-5 metų ir 6-12 metų mokiniai (per „no school days“ ir atostogas)
- Centre dirba Logopedė.

*Kviečiame registruotis naujiems mokslo metams!*  
Priimame ir padedame gauti valstybės apmokėjimą!

Smagūs, linksni ir turtinga **VASAROS programa** mokiniams

Russian Families are welcome!

4780 Karns Rd.  
Lisle, IL 60532  
(Naperville-Lisle riba) **630 479 7287**

Dirbame ištisus metus darbo dienomis 7:00v.v. - 6:30v.v.  
Apie mus galite rasti Facebook puslapyje  
internationaldaycarecenter@gmail.com  
[www.internationaldaycarecenter.com](http://www.internationaldaycarecenter.com)

**Greitas patikimas servisas** 

**ŠILDYMAS / ŠALDYMAS**

**Instaliavimas, Servisas, Remontas**



**Palos Hills, IL**  
**Linus tel.: (708) 974-4222**

Naujų, rezidencinių, komercinių pastatų

**UART PAINTING INTERJERAS - EKSTERJERAS**

- Virtuvių, rūšių ir vonių remontas
- Paruošimo, dažymo darbai
- Plytelių klojimas
- Parketas, laiminuotos grindys
- Epoksidinės garažo grindys
- Deck'ų plovimas, atnaujinimas

**708-638-1048, Artūras**  
EPA sertifikuotas • Priimame imito lėšas

Neturi gyvybės draudimo?  
Nemirtingi būna tik kine!

**Gyvybės ir sveikatos draudimas**

**Pensijų fondai**

**Paskambink!**

**Vilma Kava 847 224 6228**

**Two Weeks LLC**

**Šildymo - Šaldymo sistemų**

- ★ **Instaliavimas** *Licensed Bonded Insured*
- ★ **Remontas**



**Tel. (630)915-1267**



**YOUR ONE STOP PRINTING & SIGN SHOP**

**630-963-1673**  
[www.deltagraphics.us](http://www.deltagraphics.us)  
1041 Vandustrial Dr. Westmont, IL 60559

**Mūsų specializacija:**

- SAIDINGAS (APKALA)
- STOGŲ DENGIMAS
- LIETVAMZDŽIAI
- LANGAI

Mes kruopščiai patikriname jūsų namus, detaliai paaiškiname, ką galima padaryti ir rekomenduojame sprendimus, atitinkančius jūsų finansines galimybes.

Mes taip pat specializuojamės krušos ir vėjo padarytos žalos Jūsų namui taisyme. Jeigu jus įtariate kad Jūsų namas gali būti pažeistas krušos ar vėjo, skambinkite mums! Nemokamai atliksime Jūsų namo patikrinimą, nustatysime žalą, Jūsų pageidavimu - susitiksime su Jūsų draudimo kompanija.

**KLAUSKITE MŪSŲ DĖL GALIMO FINANSAVIMO**

**(630)677-2040 [www.visexterior.com](http://www.visexterior.com)**  
Reikalingi darbuotojai!







# SEMINARAI 2019

ATSTOVĖ ILONA DOVIDAITIENĖ, E.A.  
ENROLLED TO PRACTICE BEFORE THE IRS, QB PROADVISOR



LAUKIAM VISI

NAUJAI  
ATVYKE!

TIESIOGINIS BENDRAVIMAS, ATSAKYMAI Į KLAUSIMUS,  
GAUKITE NAUDOS IŠ KIEKVIENO SEMINARO!

**\$10**

Bilieto kaina

251 N MILWAUKEE AVE.  
DOOR 251-1, SUITE 225  
BUFFALO GROVE, IL 60089

Telefonas: (800) 913-0809, SMS: (224) 676-3577

SEMINARŲ APŽVALGA

ŠEŠTADIENĮ 6 Val.

Sausis 26, 2019

- S-Corp, C-Corp, LLC
- Mokesčių forma detalai
- Draudimas
- Naujas Mokesčių Įstatymas
- Kaip pasiruošti mokesčių skaičiavimui per valandą?
- Mokėkite atlyginimą savo vaikams jaunesniems nei 18 metų, tai neapmokestinama



Garsiausias giminės atstovas Albertas Goštautas.

*Pradžia - 32 psl.*

Išsisklaidžiusi ko ne po visus pasaulio žemynus Goštautų giminė savo amžių skaičiuoja nuo 1215 m., t.y. vos ne nuo Karaliaus Mindaugo laikų. Jie susirinko Lietuvoje tarptautiniame kongrese „Goštautų susitikimas: drauge į XXI amž.“ Šis renginys vyko Ignalinoje, Kėdainių apylinkėse, Kaune ir Vilniuje. Toks susitikimas vyko pirmą kartą. Iš 100 tos giminės atstovų atvykusių į kongresą, didelę dalį sudarė Goštautai iš Prancūzijos, nemažas būrys jų atvyko ir iš Lenkijos, Kanados ir net iš tolimosios Australijos. Dalyvavo ir Goštautai iš Lietuvos: Kauno, Zarasų, Telšių.

Susitikimo metu Goštautai aplankė parodą „Krikščionybė Lietuvos mene“, kurios ekspozicijoje buvo garsioji Goštautų monstrancija iš seneniai atrasto Arkikatedros lobyno. Atsilankė Goštautų koplyčioje Arkikatedroje, Kryžių kalne, kur kunigas iš Dižono m. (Prancūzija) D. Garnier – Gochtovton pašventino savo giminės auką Kryžių kalnui trijų metrų aukščio memorialinį Goštautų kryžių.

### LITERATŪROS SĄRAŠAS:

Biržiška Vaclovas vyr. redaktorius Lietuviškoji enciklopedija IX t. akcinė bendrovė „Varpas“ 1941.

Bendorius A., Čepėnas P., Girnius J., Maciūnas V., Puzinas J. Redaktoriai Lithuania Encyclopedia VII T. Printed in the United States of America 1956.

Gudavičius Edvardas Lietuvos istorija I T nuo seniausių laikų iki 1569 metų.

Akademinio skautų sąjūdžio Vydūno fondas Čikagoje.

Lietuvos rašytojų sąjungos leidykla Vilnius, 1999.

Manelis Eugenijus, Račis Antanas Lietuvos istorija enciklopedinis žodynas I T Mokslo ir enciklopedijų leidybos centras Vilnius, 2011.

Valeika Henrikas Stanislovas Goštautas. Visuotinė lietuvių enciklopedija VII T (Gorkai Imermantas) Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas, Vilnius 2005.

Dinamiczny Herbarz Rodzin Polskich.

Robert Frost The Oxford history Poland – Lithuania, 2015 oxford.

*Dr. Virginija Elena Bortkevičienė,  
dr. med. Juozas Prasauskas*



Albertas Goštautas įteikia Lietuvos Statutą didžiajam kunigaikščiui. Proginė lito moneta.



## KREIPKITĖS Į ADVOKATĄ FIODORĄ KOZLOVĄ - JIS APGINS JŪSŲ TEISES!

- Kelių eismo įvykiai
  - Traumos darbe
  - Gydytojų klaidos
  - Mirtimi užsibaigusios traumos
- MAKSIMALI  
KOMPENSACIJA  
PER TRUMPIAUSIĄ LAIKĄ**



1990 E. Algonquin Rd, suite 230,  
Schaumburg, IL 60173  
phone: 847-241-1299  
fax: 847-241-1166

200 East Randolph Street,  
Suite 5100, Chicago, IL 60601  
phone: 312-244-3786  
fax: 847-241-1166

1000 Essington Road, Joliet,  
IL 60435  
phone: 708-350-4182  
fax: 847-241-1166

**Pirmoji konsultacija -  
NEMOKAMA!**

Website: [www.nslslaw.com](http://www.nslslaw.com)  
Email: [nslegalteam@gmail.com](mailto:nslegalteam@gmail.com)

**U S T S**  
UNITED STATES  
TAX SERVICES  
(800) 913-0809

**PROFESIONALIOS  
MOKESČIŲ  
PASLAUGOS IR  
KONSULTACIJOS**

Mes kalbame anglų, lietuvių, rusų ir ukrainiečių kalbomis



Ilona Dovidaitiene, E.A.  
Enrolled Agent to practice  
before the IRS,  
Public Notary, QB Proadvisor



251 N Milwaukee Ave  
suite 1025,  
Buffalo Grove, IL 60089  
Call (800) 913-0809  
SMS (224) 676-3577

- Mokesčių deklaracijos: fiziniams asmenims, (W2, 1099) ir įmonėms, smulkiąjam verslui
- Įmonių registravimas, perregistravimas, naujų įmonių atidarymas (S-Corp, C-Corp, LLC)
- Įmonės atidarymas, jeigu neturite SSN
- Visų rūšių mokesstinės ir buhalterinės profesionalios paslaugos, mokesčių deklaracijos, PAYROLL, SALE TAX
- Įmonės kodo gavimas (EIN)
- Asmeninio kodo gavimas (ITIN)
- Mes dirbame visose Amerikos Valstijose
- Mes teikiame paslaugas internetu (el. Paštas, telefonas, Skype)

norite  
**EXTRA Dolerių?**  
.....  
**NEMOKAMAI**  
peržiūrėsime

Jūsų 2015-2017 metų mokesčių deklaracijas  
[www.unitedstatestaxservices.us](http://www.unitedstatestaxservices.us)

**U S T S**  
UNITED STATES  
TAX SERVICES  
(847) 221-9158

**Imigracinės  
paslaugos**

Mes kalbame anglų, lietuvių, rusų ir ukrainiečių kalbomis



Ilona Dovidaitiene, E.A.  
Enrolled Agent to practice  
before the IRS,  
Public Notary, QB Proadvisor



251 N Milwaukee Ave  
suite 1025,  
Buffalo Grove, IL 60089  
Call (800) 913-0809  
SMS (224) 676-3577

- Dokumentų Amerikos pilietybei gauti sutvarkymas
- Prarastos žalios kortelės ar jos atnaujinimo dokumentų paruošimas
- Santuoka su Amerikos piliečiu ar žalios kortelės turėtoju? Padėsime sutvarkyti dokumentus
- Peticijos šeimos sujungimui užpildymas: su tėvais, broliais, seserimis ir vaikais
- Kelionės paso dokumentų paruošimas
- Notarinis dokumentų patvirtinimas
- Pagalba ruošiantis interviu ir vertėjo paslaugos

[www.unitedstatesimmigrationservices.us](http://www.unitedstatesimmigrationservices.us)

.....  
**50% nuolaida**  
**IMIGRACIJOS PASLAUGŲ**  
**TEIKIMUI\***

\*Turi atitikti reikiamus kriterijus

Mes ne advokatų kontora, mes nesuteikiame teisinės konsultacijos ir nesame jūsų interesai imigracijos institucijose.

# „SAULUTĖ“ KVIEČIA TAPTI VILTIES SPINDULĖLIAIS

„Jei negalite pamaitinti šimto žmonių, pamaitinkite bent vieną“, - kadaise yra sakiusi motina Teresė. Pagalvokime - kiek laiko skiriame naujienų skaitymui ir klausymui, diskusijoms ir piktinimuisi dėl pasaulio nelaimių bei nevilčiai dėl savo pačių bejėgiškumo. Taip, mes negalime išgelbėti pasaulio, tačiau galime padėti bent vienam jo gyventojui. Net ir užsiėmę savais rūpesčiais, nepamirškime artimo, kuriam taip reikalinga mūsų širdies šiluma. Lietuvos vaikų globos būrelis „Saulutė“ ištisus metus nepaliauja šviesti tiems, kurių padangėje apniukę ir visomis išgalėmis padeda likimo nuskriaustiems Lietuvos vaikams, o prie gražios rėmimo iniciatyvos gali prisijungti kiekvienas norintis.

Vienas paprasčiausių būdų - metams materialiai paremti vieną tam tikrą vaikutį. Prašome atsiųsti savo vardą, pavardę, adresą, elektroninio pašto adresą ir telefono numerį bei \$360 metinę auką. Auka, kurios sumą galima atsiųsti visą arba dalimis, yra

nurašoma nuo federalinių mokesčių. Taip pat prašome parinkti du vaikučius - jei pirmasis jau būtų gavęs paramą, tada auka atitektų antrajam. Po metų, ar pasikeitus situacijai, paramą galima nutraukti. „Saulutė“ rėmėjui suteikia galimybę bendrauti su vaiku arba jo šeima (jam bus išsiųstas vaiko adresas ir aprašymas) arba likti anonimu. Kiekvienas iš mūsų skyrelio „dingstantis“ vaikutis - tai dar vienas sulaukęs jūsų paramos; kiekvienas atsirandantis naujas vardas - tai dar viena galimybė kilniu žingsniu padėti likimo nuskriaustam mažyliui ir nors kiek palengvinti jo likimą.

**„Saulutės“ savanoriai ir Lietuvos vaikučiai dėkoja visiems vilties spindulėliams.**

**Saulutė (Sunlight Orphan Aid),  
1133 Amber Dr,  
Lemont, IL 60439  
tel.: 630-243-7275,  
fax: 630-243-6435  
Internetinė svetainė  
www.sunlightorphanaid.org**

## DAINORA

Vienuolikmetė Dainora gyvena su tėvais Rita ir Dainiumi. Mergaitė yra geros sveikatos, judri, nenustygstanti vietoje. Visada nori pirmauti, lengvai randa bendrą kalbą su naujais draugais. Šeimoje 7 vaikai, trys iš jų jau suaugę. Šeimos gyvenimo sąlygos patenkinamos, tačiau labai trūksta lėšų būtiniausioms priemonėms: tinkamam maistui, drabužiams, batams, įvairioms mokyklinėms priemonėms. Šeimos pajamos minimalios: tėvas gauna minimalų atlyginimą, mama – labai nedidelę neįgalumo pensiją.



## VILTĖ

Viltė (9 m.) gyvena gražioje, tvarkingoje, gausioje (šeimoje – 4 nepilnamečiai vaikai), tačiau skurdžioje šeimoje. Tėvas gauna minimalų atlyginimą, neįgalumą turinti mama nedirba, augina vaikus, o įvairios valstybės skiriamos socialinės išmokos nesudaro nė 200 Eur per mėnesį. Viltė yra draugiška, maloni, sveika mergaitė, mokosi 3 klasėje, yra pirmūnė. Dėl mažų pajamų šeimai yra sunku aprūpinti vaikus ne tik mokymuisi ir pramogoms reikiamomis priemonėmis, bet ir drabužiais ar pilnaverčiu maistu.



## JUSTINAS

Justinas su tėvais ir dar 5 broliais ir seserimis gyvena dviejų kambarių socialiniame būste. Justinas lanko Vilniaus M. Mažvydo progimnazijos 1 klasę, jam labai patinka matematika, technologijos pamokos ir kūno kultūra. Stiprus ir aktyvus berniukas lanko krepšinio būrelį, domisi muzika, mėgsta piešti. Abu berniuko tėvai dirba, tačiau gauna minimalius atlyginimus, kurių net ir sudėjus su socialinėmis išmokomis nepakanka pilnai aprūpinti vaikų bent jau būtiniaisiais dalykais.



## DEIVIDAS

Ketvirtokas Deividas yra iš gausios 7 vaikus turinčios Astos ir Raimundo šeimos. Berniukas yra ketvirtasis vaikas šeimoje, labai myli ir noriai prižiūri jaunesnius brolius ir seserį. Deividui patinka mokytis, jis lanko ne vieną sporto būrelį: kvadrato, regbio, orientacinio sporto būrelius. Tėvų atlyginimai nedideli, kaip ir už vaikus gaunama socialinė pašalpa, tad šeima nuolat susiduria su finansiniais sunkumais, ne visada gali patenkinti net ir būtiniausius kasdienes poreikius (maisto, drabužių, avalynės).



## RENATAS

Devintokas Renatas gyvena su mama Loreta socialiniame būste, tėvas miręs. Šeimoje yra 8 vaikai, trys iš jų nepilnamečiai. Paauglys domisi aktyviu sportu, lanko kompiuterių ir sporto būrelius. Jis yra draugiškas, ramus ir optimistiškas berniukas. Iš minimalių pajamų gyvenančiai šeimai labai reikalinga materialinė parama, nes trūksta lėšų pragyvenimui: mokesčiams už butą, pilnaverčiam maistui, drabužiams ir batams, dažniausiai pinigų visai nelieka vaikų poreikiams.



## DOMANTAS

Domantas gyvena su mama Asta ir dar 2 sesutėmis, tėvai išsiskyre. Berniukas lanko Kauno Tito Masiulio jaunimo mokyklos 8 klasę, labai mėgsta informatiką, technologijos pamokas, kūno kultūrą. Domantas turi sveikatos problemų: buvo 4 kartus operuotas, turi problemų su klausa. Dėl to jam sunkiau bendrauti su draugais, jis yra drovus ir ramus. Šeima gyvena iš minimalių pajamų (alimentų ir socialinės pašalpos), kurių didžioji dalis iškeliauja mokesčiams už būstą, o maistui ir kitiems būtiniausiems dalykams neretai pritrūksta.



## ARTŪRAS

Penkiametis Artūras gyvena su mama, iš viso auginančia keturis nepilnamečius vaikus. Dėl dažnų uždegimų berniukui buvo pablogėjusi klausa, tačiau situacija pagerėjo, kai 2015 metais buvo atlikta operacija. Artūras yra ramus ir draugiškas, sumanus ir turi puikią vaizduotę - darželyje jį vaikai vadina „poetu“. Mama dirbanti, tačiau mažyčio jos atlyginimo kartais pritrūksta net būtiniausioms išlaidoms, pilnaverčiam maistui. Šeimai labai reikalinga materialinė pagalba.



## AUŠRINĖ

Aušrinė gyvena su mama ir dar trimis broliukais 2 kambarių bute. Tėvai išsiskyre, tačiau alimentai dar nepriteisti, vyksta teismo procesas. 7-metė Aušrinė lanko pirmąją klasę, yra imli, gabi, mėgsta mokytis. Šeima gyvena iš minimalių pajamų, kurių neretai pritrūksta visų vaikų poreikiams. Reikalinga materialinė parama būtiniausioms priemonėms. Aušrinė svajoja lankyti muzikos mokyklą, tačiau pinigų dažnai pritrūksta net mokesčiams už butą.



## RAMŪNAS

Penkiolikmetis Ramūnas lanko specialiosios Rusnės mokyklos 8 klasę. Domisi muzikos instrumentais, jų veikimu bei piešimu. Ramūnas dažnai serga įvairiomis kvėpavimo takų ligomis, plaučių uždegimu, bronchitu - berniukui teko du metus atidėti mokslus dėl ligų, jo imuninė sistema labai silpna. Šeimoje - keturi asmenys, visi gyvena vieno kambario bute. Ramūnui reikalinga visapusiška pagalba, todėl šeimai reikia finansinės paramos.







Tel. 847-842-2410



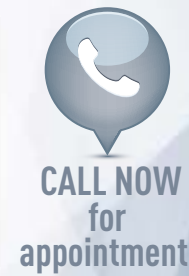
Tel. 815-733-9733



Tel. 815-439-2400

# Bendroji stomatologija

Visos stomatologijos paslaugos vienoje vietoje!



**DR. VLAD FERDKOFF,**  
D.D.S., LICENSED GENERAL DENTIST

*Northwestern University School of Dentistry*  
Dr. Ferdkoff graduated from Northwestern University School of Dentistry in 1998 and continues his formal training to this day.



**DR. REDA ČEPULĖNAITĖ**  
D.D.S., LICENSED GENERAL DENTIST

Dr. Reda Čepulėnaitė pabaigė bendrosios stomatologijos praktikos rezidentūrą. Ji pasirinko UIC International Dental Program, kur 2010 metais įgijo DDS laipsnį (Doctor of Dental Surgery). Dr. Čepulėnaitė eina koja kojom su visomis naujausiomis stomatologijos tendencijomis ir technologijomis nuolat dalyvaudama stomatologijos konvencijose bei tobulindama savo žinias ir įgūdžius seminaruose ir konferencijose. Gydytojos specializacija yra atkuriamasis ir estetiškas plombavimas, karūnėlės ir tiltai, daliniai ir pilni protezai, dantų rovimas, kosmetinė stomatologija ir kitos procedūros.  
**Sertifikatai:** neinvaziniai venyrų (Lumineers), implantų odontologija, visi dantų atstatymo darbai su porcelianu.  
**Narystės:** American Dental Association, Chicago Dental Society, Illinois State Dental Society.

## Patogumas, nuoširdus rūpestis ir supratingumas!

- Švelnus dantų valymas
- Karūnėlės per vieną dieną
- Implantai per vieną dieną
- Dantų laikikliai Invisalign ir breketai
- Dantų gydymas lazeriu
- Gydymas su nuskausminimu
- Venyrų ir laminatės
- Periodontozės gydymas ir chirurgo paslaugos
- Specializuotos stomatologijos paslaugos vaikams
- Naujausia ir pažangiausia technika
- Išsamios konsultacijos, asmeninio gydymo ir profilaktikos plano sudarymas



**SKAITMENINĖ RADIOLOGIJA • PRIIMAME DAUGUMĄ DRAUDIMŲ • GALIMAS ILGALAIKIS FINANSAVIMAS BE PALŪKANŲ**  
**• GERIAUSIOS KAINOS! • YRA SMI TROKŲ PARKAVIMO VIETA**



13621 S. RT 59, UNIT 101 PLAINFIELD, IL60544  
TEL. 815-439-2400

WWW.PLAINFIELDPEDIATRICDENTALCARE.COM

1531 S. GROVE AVE. SUITE 106. BARRINGTON, IL 60010  
TEL. 847-842-2410

WWW.BARRINGTONDENTALWELLNESSCENTER.COM

13621 S. RTE 59, SUITE B. PLAINFIELD, IL 60544  
TEL. 815-733-9733

WWW.PLAINFIELDDENTALCARE.COM



# Klausau.com



Skambinkite į Lietuvą  
 vos už 4.5 centą per minutę  
 (landlines)



- Jokio sujungimo mokesčio
- Pokalbių kaina sekundžių tikslumu
- Automatinis sąskaitos papildymas
- Itin taupus pasirinkimas
- Kokybiškas ryšys

ir 7 centus per minutę  
 (cell)



Kad galėtumėte naudotis šiomis paslaugomis, jums reikia užsiregistruoti ir susikurti Klausau.com paskyrą. Registracija nemokama – mokate tik už prakalbėtą laiką. Užsiregistruoti galite internetu [www.klausau.com](http://www.klausau.com) arba nemokamu klientų aptarnavimo telefonu **877-338-1545**.

Norėdami skambinti pigiais Klausau.com tarifais, paprasčiausiai paskambinkite bendruoju telefonu **888-383-8974**, o sistema jums automatiškai perskambins (per mažiau nei 45 sekundes) atliks sujungimą.



Customer Service

# 1-877-338-1545

# DRIVERS WANTED!

We Make Things Easier for You



Privalumai ir premijos prisijungus prie mūsų:

**- Nuolaidos kurui vidutiniškai 0.52 ct galonui (Pilot/FlyingJ)**

- Premijos už atvestus kolegas!
- GREAT DANE ir UTILITY traileriai
- 2017-2019 metų traileriai
- PSI Autoinflating Tire System
- Push Button Tandem Slide

## OWNER OPERATORS:

- \$6000-8000 savaitinis gross!
- 80 % pelno nuo krovinio!
- Traileriai ir draudimas įskaičiuoti.
- Savaitgaliai namuose (pasirinktinai).
- Rate confirmations į Jūsų el. paštą.
- Mokame kiekvieną penktadienį patogiu tiesioginiu pavedimu į Jūsų banko sąskaitą.
- 24/7 dispečeriai ir pagalba kelyje.

+1 630-246-3280 ext. 4 Recruiting@mnslexpress.com



2001 Ogden Ave. Downers Grove, IL 60515

- Kompiuterinė diagnostika
- Ratų suvedimas
- Elektrinė dalis
- Emisijos testas
- Stabdžiai ir padangos
- Šildymas ir šaldymas
- Akumuliatoriai
- Paskirstymo dirželiai
- Vandens pompos
- Aušinimo sistemos
- Amortizatoriai
- Montavimas ir balansavimas
- Kuro įpurškimas
- A/C pildymas
- Variklis ir transmisija
- Važiuklės remontas
- Starteriai ir generatoriai
- Duslintuvai ir suvirinimas
- Stabdžių diskų tekinimas

www.BestOfBestAuto.com



follow us  
on social media  
@bobautorepairdg



**Darbo laikas:**  
I-V 7:30 am - 5:30 pm.

**P: (630)963-3900 • F: (877)470-4725**  
**E: bestofbestauto@gmail.com**

TRUCK COLLISION  
AND REPAIR SHOP



16647 Vincennes ave  
South Holland, IL 60473  
Phone: 773-322-3252



T18PLUS.COM

# KUR EITI? KUR ATSSIPŪSTI?

## MUZIEJŲ, PARODŲ IR KLUBŲ GIDAS ČIKAGOJE

### KONCERTAI

#### CAT POWER + WILLIS EARL BEAL

**Ketvirtadienį, gruodžio 20 d., 7:30 v.v.**  
**Thalia Hall, 1807 S Allport St, Chicago**  
**312-526-3851**  
**Kaina: \$35-\$45**

Cat Power – tai sceninis amerikiečių dainininkės bei dainų autorės Charlyn „Chan“ Marshall slapyvardis. Atlikėja išsiskiria savo minimalistiniu stiliumi, išskirtinių gitarų naudojimu, pianino partijomis bei kvėpčiojančiu vokalu. Naujausiam iš Memfio kilusios soul ir new age muzikos divos albume „Wanderer“ daugiausia dėmesio tenka jos įspūdingam ir unikaliam balsui, o muzikinė aranžuotė nustumiama į antrą planą (albume skamba puikus duetas su Lana Del



Rey ir Rihanna baladės „Stay“ perdirbinys). Koncertą pradeda iš Čikagos kilęs menininkas ir muzikantas Willis Earlas Bealas.

#### KURT ELLING

**Ketvirtadienį, gruodžio 20 d., 8:00 v.v.**  
**City Winery, 1200 W Randolph St,**  
**60607 Chicago**  
**312-733-9463**  
**Kaina: \$45**

Amerikiečių džiaz dainininko ir dainų kūrėjo Kurtas Ellingas savo karjerą pradėjo nuo trumpų pasirodymų Čikagos baruose ir klubuose, kur perdainavo kitų dainas bei improvizavo su savo paties tekstais. Jis įrašė pirmąjį demonstracinį įrašą 1990-ųjų pradžioje, o netrukus pasirašė sutartį su įrašų kompanija „Blue Note“. Jis yra nominuotas dešimčiai „Grammy“ apdovanojimų, ir laimėjęs prizą geriausio vokalinio džiaz albumo kategorijoje už 2009 metų albumą „Dedicated to You“.



#### THE PRINCE EXPERIENCE

**Penktadienį, gruodžio 21 d., 8:30 v.v.**  
**Joe's Bar on Weed Street,**  
**940 W Weed St 60622, Chicago, IL**  
**312-337-3486**  
**Kaina: \$20**

Gabrielis Sanchezas įkūnija legendinį atlikėją Prince'ą savo kritikų puikiai įvertintame šou „The Prince Experience“ nuo 2002-ųjų metų, tačiau jo populiarumas nė kiek nemažta, o dabar, netekus šios superžvaigždės, jo koncertai yra panašiausia į originalą iš viso, ką turime. Tai, kas prasidėjo kaip nedidelis „Purple Rain“ pastatymas vietiniame teatre, išsirutuliojo į nepamirštamą pramoginį vakarą, kurio žiūrovai net nuskambėjus paskutinei naitai dar ilgai nepamiršta.



#### ILLENIUM

**Penktadienį, gruodžio 21 d., 8:00 v.v.**  
**Aragon Ballroom, 1106 W Lawrence Ave,**  
**60640 Chicago • 773-561-9500**  
**Kaina: nuo \$73**

Nicholasas D. Milleris, geriau žinomas savo sceniniu slapyvardžiu Illenium, yra amerikiečių muzikantas, didžėjus ir prodiuseris.

Milleris gimė Čikagoje, tačiau jo šeima persikėlė į San Fransiską kai jis dar buvo vaikas. Milleris pradėjo kurti elektroninę šokių muziką 2008-ųjų metų pradžioje, o 2011 metų vasarą pamatytas „Bassnectar“ pasirodymas Red Rocks įkvėpė Millerį rimtai imtis savo pirmojo albumo įrašinėjimo (jis pasirodė 2013 metais). Naujausias studijinis Illenium albumas „Awake“ išleistas 2017 metais.

#### KURT VILE AND THE VIOLATORS + JESSICA PRATT

**Šeštadienį, gruodžio 22 d., 6:30 v.v.**  
**Riviera Theatre, 4746 N Racine Ave, Chicago**  
**773-275-6800**  
**Kaina: \$36**

Iš Filadelfijos kilęs dainininkas ir muzikantas Kurtas Vile 2003 metais pirmiausia išgarsėjo savo gimtajame mieste, kaip produktyvus įrašų kūrėjas, tai darantis savo namuose. Jis su savo bičiuliu Adamu Granducieliu įkūrė šiuo metu labai populiarią indie roko grupę „War on Drugs“, tačiau po sėkmingo debiutinio albumo pasirodymo 2008-aisiais nusprendė pasukti savais keliais.



Šis sprendimas, regis, jam labai tinkamas, nes jis visada buvo panašesnis į vienišą klajoklį. Štai kodėl naujausio jo albumo „b'lieve i'm goin down...“ single „Wheelhouse“ tarp eterinių, meditacinių gitaros garsų nuskamba maloniai tingus Vile vokalas: „You gotta be alone to figure things out sometimes“.

#### CHICAGO SYMPHONY ORCHESTRA'S MERRY, MERRY CHICAGO!

**Symphony Center,**  
**220 S Michigan Ave, Chicago**  
**312-294-3000**  
**Gruodžio 14-23 dienomis**  
**Penktadieniais 7:00 v.v.**  
**Šeštadieniais 3:00 v.p.p.**  
**Sekmadieniais 1:00 v.p.p.**  
**Kaina: \$41-\$127**

Čikagos Simfoninis orkestras (CSO) nuolat džiugina klasikinės (ir ne tik) muzikos gerbėjus puikiais koncertais ir aukščiausios kokybės įrašais – už savo albumus, singlus ir kitus muzikinius įrašus CSO ne kartą buvo apdovanotas „Grammy“. Šį kartą CSO kartu



su kviestiniu dirigentu Michaelu Krajewskiu, „Young Naperville Singers“ choru ir „Pink Martini“ vokaliste Storm Large kviečia į kalėdinių standartų vakarą, kurio metu galėsite kartu su atlikėjais traukti mylimiausias šventines dainas ir giesmes. Jūsų laukia Kalėdų Senelio apsilankymas, nuostabi klasikinė muzika ir kalėdinė nuotaika.

# KUR EITI? KUR ATSPŪSTI?

## MUZIEJŲ, PARODŲ IR KLUBŲ GIDAS ČIKAGOJE

### TEATRAS

## FIDDLER ON THE ROOF

Cadillac Palace Theatre,  
151 W. Randolph Chicago  
800-775-2000

Iki sausio 6 dienos

Ketvirtadienį, gruodžio 20 d., 7:30 v.v.

Penktadienį, gruodžio 21 d., 7:30 v.v.

Šeštadienį, gruodžio 22 d.,

2:00 v.p.p. ir 8:00 v.v.

Sekmadienį, gruodžio 23 d.,

2:00 v.p.p. ir 7:30 v.v.

„Smuikininkas ant stogo“ yra gerai žinomas miuziklas, parašytas Jerry Bocko, Josepho Steino ir Sheldon Harnicko. Spektaklio siužetas paremtas žydų rašytojo Šolomo Aleichemo kūrinio „Tevijas ir jo dukterys“ bei kitomis jo apysakomis.



Svarbiausias „Smuikininko“ aspektas yra jo muzika, kuri yra pilna aistros, temperamentinga, ypatingai sudvasinta. Joje klausytojas atpažįsta stilizuoto žydų folkloro, senų rusų romansų elementus, o šalia jų skamba tipiškose šiuolaikinės temos su būdinga ritmika, melodika ir harmonija. Daugelis miuziklo kūrinų tapo visuotinai pripažintais šlageriais.

### RENGINIAI

## YIPPEE KI-YAY, MERRY CHRISTMAS

The Den Theatre,  
1329-1333 N. Milwaukee Chicago  
773-697-3830

Iki sausio 12 dienos

Ketvirtadienį, gruodžio 20 d., 8:00 v.v.

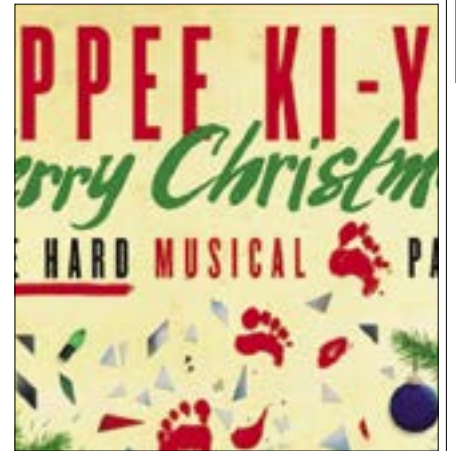
Penktadienį, gruodžio 21 d., 8:00 v.v.

Šeštadienį, gruodžio 22 d., 8:00 v.v.

Sekmadienį, gruodžio 23 d., 3:00 v.p.p.

Kaina: \$45

Kalėdų išvakarės Los Andželo Nakatomi Plaza. Njujorkietis policininkas Briusas Makleinas čia atvyko tikėdamasis susitikyti su žmona ir išsaugoti ant bedugnės krašto atsidūrusią savo santuoką. Žmonės gyvena šventinėmis nuotaikomis ir skuba užbaigti reikalus ir su šeima bei artimaisiais



švęsti Kalėdas. Tačiau šiuos planus sugriaua Hansas Solo ir jo vadovaujama vokiečių teroristų grupė, kurie užima dangoraižį ir paima visus jame buvusius žmones įkaitais... išskyrus Makleiną.

## INTO THE WOODS

Cahn Auditorium,  
600 Emerson Street Evanston

Iki gruodžio 31 dienos

Šeštadienį, gruodžio 22 d., 8:00 v.v.

Sekmadienį, gruodžio 23 d., 2:00 v.p.p.

Trečiadienį, gruodžio 26 d., 2:00 v.p.p.

Karštai vienas kitą mylintys Kepėjas ir jo žmona sužino baisią lemtį – pikta Ragana prakeikė jų šeimą, todėl jie niekada negalės turėti vaikų. Vienintelis būdas išsklaidyti nedorėlės kerus – tai keliauti į gūdų magijos ir paslapčių apraizgytą mišką ir įveikti daugybę sudėtingų užduočių, kurios pareikalaus jėgų ir sumanumo. Daug iššūkių pateksiančioje kelionėje jiedu sutiks galybę keisčiausių padarų ir visiems puikiai žinomų pasakų herojų: Raudonkepuraitę, Pelenę, Džeką su pupa ir kitus. Visi jie kadaise buvo



susidūrę su stebuklingomis burtų galiomis, visi jie kažko norėjo, bet... kažko patys netešėjo. Tai kerinčiai graži ir prasminga istorija, kurioje į vieną vietą surinkti visi įdomiausi Brolių Grimų pasakų herojai, skambant Stepheno Sondheimo muzikai ir žodžiams.

## THE NUTCRACKER

Auditorium Theatre,  
50 East Congress Parkway Chicago  
800-775-2000

Iki gruodžio 30 dienos

Ketvirtadienį, gruodžio 20 d., 7:00 v.v.

Penktadienį, gruodžio 21 d., 7:00 v.v.

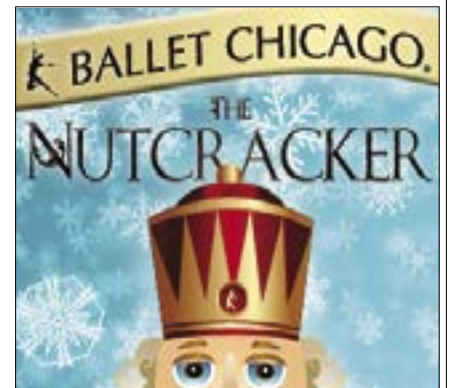
Šeštadienį, gruodžio 22 d.,

2:00 v.p.p. ir 7:00 v.v.

Sekmadienį, gruodžio 23 d., 2:00 v.p.p.

Kaina: \$35-\$199

1892 metų kūčių vakarą Čikagoje debiutuoja dviejų dalių baletas „Spragtukas“, likus vos keliems mėnesiams iki nuostabiosios 1893 metų Pasaulinės mugės – stebuklo, kokio pasaulis dar neregėjo – atidarymo. Mari ir jos jaunėlis brolis Francas grįžta namo, kur jų imigrantė mama – neturtinga, tačiau labai talentinga skulptorė – gamina



šedevrą, kuris turės tapti būsimos mugės „viniimi“. Džiaugsmingą kūčių vakarą netikėtai nutraukia atvykęs Didysis Impresarijus – Pasaulinės mugės kūrėjas. Jis pasakoja kerinčią viziją, ko tikėtis iš mugės, ir dalina dovanas. Vėliau tą naktį nubudusi Mari pamato, kad dovanotieji žaislai atgijo, o jos gautasis Spragtukas kovoja su Žiurkių Karaliumi.

### RENGINIAI



## A CHARLIE BROWN CHRISTMAS

Šeštadienį, gruodžio 22 d.,

1:00 v.p.p. ir 5:00 v.v.

Rosemont Theatre, 5400 N River Rd,  
Rosemont, Illinois 60018

Kaina: nuo \$25

„Broadway In Chicago“ ir „Emerald City Theatre“ pristato Charleso M. Schultzo „A

Charlie Brown Christmas“. Šiuo šventiniu laikotarpiu jus į svečius kviečia visų vaikų ir tėvelių pamėgti bičiuliai Riešutėliai, kurie per vartotojiškų švenčių spindesį, pro tviskančias dekoracijas ir brangias dovanas, prasibrauna iki tikrosios Kalėdų reikšmės. Charlie Brownas ir jo draugai atgaivina kalėdinę dvasį ir dovanoja ją visoms susirinkusioms šeimoms! Juk šios Kalėdos gali būti pačios geriausios Kalėdos.

## IMAGICIAN

Harris Theater, 205 E. Randolph Chicago  
312-334-7777

Šeštadienį, gruodžio 22 d., 8:00 v.v.

Sekmadienį, gruodžio 23 d., 2:00 v.p.p.

Pirmadienį, gruodžio 24 d.,

11:00 v.r. ir 2:00 v.p.p.

Trečiadienį, gruodžio 26 d., 2:00 v.p.p.

Tegul šios šventės būna pasakiškai stebuklingos! Ta proga jums siūlome tikrą kalėdinę dovaną tiesiai iš Londono Vest Endo! Jūsų dėmesiui, iMagician – Didžiosios Britanijos televizijos iliuzionistas numeris 1, su kuriuo jau greičiausiai teko susipažinti Penn & Teller laidoje „Fool Us“. Tai stulbinantis šou, kuriame jūsų laukia pasaulinės klasės iliuzijos, kurioms atlikti yra patelkiamas ne tik talentas, bet ir naujausias



technologijos. Užburiančios lazerinės levitacijos, kvapą gniauziantys išsigelbėjimai iš vandens kameros ir abejingų nepaliekantys magijos triukai. Jamie Allano „iMagician“ – tai šou, kurio negalima praleisti!

**GRUODŽIO 14 D., PENKTADIENĮ****„BENDRUOMENINIS  
SUSITAIKINIMO VAKARAS  
(IŠPAŽINTYS)“**

7:00 v.v.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**  
„14911 127th St.,  
Lemont, IL 60439“**GRUODŽIO 15 D., ŠEŠTADIENĮ****KALĖDŲ BELAUKIANT**

10:00 v.v.

Vyks loterija ir mugė. Išankstinė registracija ir registracija dovanėlėms el.paštu jurita@gonta.us

**Gedimino lituanistinė mokykla**  
126 N. Lake St.,  
Mundelein, IL, 60060**LIETUVIŠKOS ŠV. MIŠIOS**

4:00 v.v.

**Švč. Mergelės Marijos Gimimo  
bažnyčia (Marquette Park)**  
6812 S. Washtenaw Ave.,  
Chicago, IL 60629**GRUODŽIO 16 D., SEKMADIENĮ****ŠV. MIŠIOS**

8:45 v.v.

„Po šv. Mišių kviečiame visus į Advento susikaupimą, apmastymą Agapę. Bus meninė programa ir vaišės.“

**Šv. Antano bažnyčia**1510 S. 49th Court, Cicero, IL, 60804  
ŠV. MIŠIOS

9:00 v.v., 11:00 v.v., 6:00 v.v.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439**ŠV. MIŠIOS**

10:00 v.v.

Eucharistijos šventimą atnašaus kun. Gediminas Keršys. Galėsite įsigyti pašventintų plotkelių (kalėdaičių) savo Kūčių stalui. Po pamaldų, parapijos salėje vyks su neštinis Kalėdinis pobūvis. Maloniai kviečiame visus dalyvauti.

**Brighton Park Švč. Mergelės Marijos  
Nekalto Prasidėjimo bažnyčia**  
2745 W. 44th St.,  
Chicago, IL 60632**ŠV. MIŠIOS**

11:00 v.v.

**Švč. Mergelės Marijos Gimimo  
bažnyčia (Marquette Park)**  
6812 S. Washtenaw Ave.,  
Chicago, IL 60629

# KAS? KUR? KADA?

**GRUODŽIO 17 D., PIRMADIENĮ****„BENDRUOMENINIS  
SUSITAIKINIMO VAKARAS  
(IŠPAŽINTYS)“**

7:00 v.v.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439  
„EIK Į SAVO KAMBARĖLĮ“

7:00 v.v.

Tėvas Algis Baniulis SJ kviečia visus dalyvauti šv. Ignaco Lojolos dvasinėse pratybose „Eik į savo kambarėlį“. Kam leidžia galimybės, kviečiame prieš pratybas, 6:30 val. v., ateiti pasimelsti drauge su misijos maldos būreliu, kuris taip pat renkasi pirmadieniais.

**PLC kambarys "Pas prelatą"**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439**GRUODŽIO 18 D., ANTRADIENĮ****„BENDRUOMENINIS  
SUSITAIKINIMO VAKARAS  
(IŠPAŽINTYS)“**

11:00 v.v.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439  
ŠV. RAŠTO BŪRELIS

7:00 v.v.

Veda Aldona Zailskaitė.

**PLC kambarys "Pas prelatą"**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439**GRUODŽIO 19 D., TREČIADIENĮ****„ŠV. IGNACO DVASINGUMAS  
IR MUZIKA“**

7:00 v.v.

Susikaupimo vakaras su t. Eugenijumi Puzynia SJ.

**PLC Pokylių salė**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439**GRUODŽIO 20 D., KETVIRTADIENĮ****LIETUVIŠKOS ŠV. MIŠIOS**

8:30 v.v.

**Brighton Park Švč. Mergelės Marijos  
Nekalto Prasidėjimo bažnyčia**  
2745 W. 44th St., Chicago, IL 60632**MARIJOS LEGIONO  
SUSITIKIMAS**

5:15 v.v.

„Dėl daugiau informacijos skambinkite Marytei Smilgaitei (773)-767-9570. „

**Švč. Mergelės Marijos  
Gimimo mokyklos salė**  
6820 S. Washtenaw Ave.,  
Chicago, IL 60629**GRUODŽIO 21 D., PENKTADIENĮ****JOANOS IMBRASIENĖS  
KARPINIŲ PARODA**

7:00 v.v.

Šventinis parodos pristatymas. Dalyvauja autorė. Paroda veiks gruodžio 1-26 dienomis.

**Galerija „Siela“**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439**GRUODŽIO 23 D., SEKMADIENĮ****ŠV. MIŠIOS**

10:00 v.v.

**Brighton Park Švč. Mergelės Marijos  
Nekalto Prasidėjimo bažnyčia**  
2745 W. 44th St., Chicago, IL 60632  
ŠV. KŪČIOS

12:00 v.p.p.

Po 11:00 val. ryto šv. Mišių, maloniai visus kviečiame prie bendro Parapijos Kūčių stalo. Kaina \$ 20 suaugusiems, o vaikams iki 10 metų nemokama. Dėl rezervacijos skambinti Audrai, 773-776-4600. Prašome užsisakyti vietas iki gruodžio 17 dienos.

**Švč. Mergelės Marijos Gimimo  
bažnyčia (Marquette Park)**  
6812 S. Washtenaw Ave.,  
Chicago, IL 60629**GRUODŽIO 24 D., PIRMADIENĮ****KALĖDŲ IŠVAKARIŲ ŠV. MIŠIOS**

9:00 v.v.

Šv. Mišios trimis kalbomis (angliškai, lietuviškai ir ispaniškai)

**Brighton Park Švč. Mergelės Marijos  
Nekalto Prasidėjimo bažnyčia**  
2745 W. 44th St., Chicago, IL 60632  
4:00 v.v.**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439  
MISIJOS KŪČIŲ VAKARIENĖ

6:00 v.v.

Prašome registruotis iki gruodžio 20 d.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439  
BERNELIŲ MIŠIOS

10:00 v.v.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439**GRUODŽIO 25 D., ANTRADIENĮ****KALĖDŲ ŠV. MIŠIOS**

9:00 v.v. ir 11:00 v.v.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439**GRUODŽIO 27-28 DIENOMIS****BIBLINĖ VAIKŲ STOVYKLA**

9:00 v.v. - 5:00 v.v.

**Ateitininkų namai**  
1380 Castlewood Dr.,  
Lemont, IL 60439**GRUODŽIO 30 D., SEKMADIENĮ****ŠVENTOJI ŠEIMA – ŠV. MIŠIOS**

9:00 v.v., 11:00 v.v., 6:00 v.v.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439**GRUODŽIO 31 D., PIRMADIENĮ****NAUJŲJŲ METŲ  
IŠVAKARIŲ ŠV. MIŠIOS**

6:00 v.v.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439**NAUJŲ METŲ SUTIKIMAS**

8:30 v.v.

Šoksime, trypsime, uliavosime. Gyva muzika, skanus maistas (bufetas), nemokamas baras, o gerą nuotaiką jūs atvešite. Groja Paul Strolia. Dėl informacijos: 630-240-3343. Bilietai parduodami nuo spalio 22 dienos Old Vilnius Cafe, 2601 75th St., Darien, IL; Cafe Smilga, 2819 83rd St., Darien, ir internetinėje svetainėje eventbrite.com (paieška: New Year-Naujieji Metai)

**Rosetta Hall**  
5501 W. 79th Street,  
Burbank, IL 60459**SAUSIO 1 D., ANTRADIENĮ****ŠVČ. MERGELĖ MARIJA,  
DIEVO GIMDYTOJA (NAUJIEJI  
METAI) – ŠV. MIŠIOS**

9:00 v.v., 11:00 v.v., 6:00 v.v.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439**SAUSIO 6 D., SEKMADIENĮ****„KRISTAUS APSIREIŠKIMAS  
(TRYŠ KARALIAI)  
ŠV. MIŠIOS „**

9:00 v.v., 11:00 v.v., 6:00 v.v.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**  
14911 127th St., Lemont, IL 60439

Jūros Šaulių  
Baltijos Kuopa

Kviečiame  
susitikti naujus metus su mums

hello  
2019

Rosetta Hall  
5501 W. 79th Street  
Burbank, IL 60459  
31 d., gruodžio 2018, 8:00 v.v.

Šoksim, Trypsim, Uliavosim  
Gyva muzika, skanus maistas (bufetas) nemokamas baras,  
o gerą nuotaiką jūs atvešite  
Paul Strolia groja \$80

Dėl informacijos: 630-240-3343. Bilietai parduodami nuo spalio 22 dienos Old Vilnius Cafe, 2601 75th St., Darien, IL; Cafe Smilga, 2819 83rd St., Darien, ir internetinėje svetainėje eventbrite.com (paieška: New Year-Naujieji Metai)

**Dr. Laura Ragauskaitė**

Board Certified General Surgeon  
Bendro Profilio Chirurgė  
Operacijos atliekamos naujoje  
Silver Cross Hospital  
Gdytoja yra įsikūrusi adresu:  
**Progressive Surgical Associates**  
1890 Silver Cross Boulevard Suite 410  
New Lenox, IL 60451

**Phone: 815.717.8730** www.gamagami.com

**suteiks operacinę pagalbą šiose srityse:**

**ODOS OPERACIJOS**  
• odos ir minkštųjų audinių  
• guzelių pašalinimas

**ONKOLOGINĖS OPERACIJOS**  
• krūties vėžio • storosios žarnos vėžio  
• odos vėžio

**VIRŠKINIMO SISTEMOS OPERACIJOS**  
• skrandžio • mažojo žarnyno  
• storojo žarnyno  
• tulžies pūslės  
• tulžies takų • kepenų  
• hemoroidų

**KRŪTIES LIGŲ OPERACIJOS**  
• krūties vėžio • nepiktybinių krūties ligų

**LAPAROSKOPINĖ IR DAVINCI ROBOTO CHIRURGIJA**  
• apendicito • tulžies pūslės  
• išvaržų • storojo žarnyno

**TYRIMAI**  
• endoskopija ir kolonoskopija • biopsijos

**KOJŲ VENŲ PROCEDŪROS**

**Progressive Surgical Associates**



**Aidas** Chicago  
WWW.AIDAS.US  
AMERICAN LITHUANIAN NEWSPAPER

**Laikraščio užsakymo kuponas**

3 mėnesiai 12 numerių \$30	6 mėnesiai 24 numerių \$60	12 mėnesių 48 numerių \$120
----------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------

Vardas \_\_\_\_\_  
Adresas \_\_\_\_\_  
Miestas \_\_\_\_\_  
Valstija \_\_\_\_\_ Zip kodas \_\_\_\_\_  
Telefonas \_\_\_\_\_

**Čekį arba money order kartu su kuponu siųskite adresu:  
Ethnic Media, 325 North Milwaukee Avenue, Units E&F, Wheeling, IL 60090**

**BRIGHTON PARK ŠVČ. MERGELĖS MARIJOS NEKALTO PRASIDĖJIMO PARAPIJOS**  
(2745 W. 44TH ST., CHICAGO, IL 60632)

**2018-2019 M. KALĖDINIS ŠVENTARAŠTIS**

**Gruodžio 16 d.** (3-asis Advento sekmadienis) 10:00 v.r.  
Šv. Mišias atnašaus kun. Gediminas Keršys;  
po Šv. Mišių bus suneštinis Kalėdinis pobūvis parapijos salėje.

**Gruodžio 23 d.** (4-asis Advento sekmadienis) 10:00 v.r.  
Šv. Mišias atnašaus kun. Gediminas Keršys.

**Gruodžio 24 d.** (pirmadienis, Kalėdų išvakarės) 9:00 v.v. Šv. Mišios trimis kalbomis (angliškai, lietuviškai ir ispaniškai).

**Gruodžio 25 d.** (antradienis) 10:00 v.r. Kalėdų ryto Šv. Mišias atnašaus kun. Gediminas Keršys.

**Gruodžio 30 d.** (sekmadienis) 10:00 v.r. Šventos Šeimos Šventė:  
Šv. Mišias atnašaus kun. Gediminas Keršys.

**Sausio 1 d.** (antradienis) 10:00 v.r. Švč. Mergelės Marijos Gimdytojos Šventė ir Naujieji Metai: Šv. Mišias atnašaus kun. Gediminas Keršys.

**Sausio 6 d.** (sekmadienis) 10:00 v.r. Trijų Karalių Šventė:  
Šv. Mišias atnašaus kun. Gediminas Keršys.

Taip pat, kiekvieną ketvirtadienį 8:30 v.r. yra laikomos Šv. Mišios lietuviškai.



# SUDOKU GALVOSŪKIAI

Sudoku — tai populiarus japonų galvosūkis, kuriame naudojami skaičiai nuo 1 iki 9, tačiau juos spręsti nereikia matematinė žinių.

Iširta, kad sprendžiant sudoku gerėja atmintis, mąstymas, logika, smegenų veikla. Tai — profilaktika prieš Alzheimerio ligą! Todėl patariama spręsti sudoku kiekvieną dieną. Reikia tik šiek tiek laiko, kantrybės ir žinoti taisykles.

Dažniausiai sudoku sprendžiami 9 eilučių ir 9 stulpelių galvosūkių, kuriuose įrašyta keletas pradinių skaitmenų. Tikslas — užpildyti visą lentelę skaitmenimis nuo 1 iki 9, po vieną skaitmenį į langelį. Reikia surasti ir įrašyti skaitmenis nuo 1 iki 9 taip, kad jie nesikartotų eilutėse, stulpeliuose bei paryškintuose 9 langelių (3x3) kvadratuose.

Pasirenkamas skaitmuo ir peržiūrimos visos eilutės randant vietas, kur skaitmuo gali būti įrašytas, vėliau peržiūrimi stulpeliai ir 3x3 kvadratai. Taip pat įmanoma iš eilės pasirinkti langelius ir atmesti negalimus skaitmenis. Galima kiekviename langelyje pasižymėti visus galimus skaitmenis (smulkiu šriftu ar taškais atitinkamose vietose).

## SUDOKU NR. 396 ATSAKYMAI

2	4	3	1	9	8	6	7	5
1	9	8	7	6	5	4	3	2
7	6	5	2	4	3	1	9	8
6	3	2	9	1	4	8	5	7
5	1	7	6	8	2	3	4	9
9	8	4	5	3	7	2	1	6
8	2	1	4	7	9	5	6	3
3	7	6	8	5	1	9	2	4
4	5	9	3	2	6	7	8	1

Galima

9	1
2	3
3	4

Negalima

9	1
2	3
3	4

Galima

7	6
7	6

Galima

7	2	5	1	9	8
7	2	5	8	9	8

Negalima

7	2	5	8	9	8
7	2	5	8	9	8

## SUDOKU NR. 397

	9	2				4		1
					3			
7				1	4			9
4				3		9		
9		3				5		4
		6		9				2
	1		6	2				5
			5					
2		9				1	6	

SPRENDIMAS KITAME NUMERYJE

## SAVAITGALIO ORAI

PENKTADIENI, GRUODŽIO 14 D.	ŠEŠTADIENI, GRUODŽIO 15 D.	SEKMADIENI, GRUODŽIO 16 D.
 <b>DEBESUOTA SU PRAGIEDRULIAIS</b> Krituliai: 20%	 <b>DEBESUOTA SU PRAGIEDRULIAIS</b> Krituliai: 10%	 <b>DEBESUOTA SU PRAGIEDRULIAIS</b> Krituliai: 10%
10 m/h	<b>12 m/h</b>	<b>10 m/h</b>
41°/35° F	<b>41°/34° F</b>	<b>44°/30° F</b>

# HOROSKOPAS: GRUODŽIO 10 D. – GRUODŽIO 16 D.

### AVINAS (03.21 – 04.20)

Laukia sėkmingas ir itin aktyvus periodas, savaitės galas bus įspūdingas. Puikiai seksis visiems valstybės tarnautojams, politikams, stambiams verslininkams bei tiems, kurių veikla susijusi su dideliais pinigais bei rizikomis. Iki savaitės vidurio gyvenime gali vyrauti šioji tokia nežinomybė, bus daugiau dvejonų ir dėsimo, tačiau sulauksite stipraus palaikymo. Sėkmingiausia šios savaitės diena – sekmadienis. Nešvaistykite laiko veltui!

### JAUTIS (04.21 – 05.21)

Laukia itin sėkminga savaitė! Puikiai seksis tvarkyti piniginius reikalus. Fortūna šypsosis ir meilės reikaluose, savaitės gale vienišų šio zodiako ženklo atstovų laukia perspektyvi romantinio pobūdžio pažintis. Jau esantiems santykiuose, tačiau, šiuo metu išgyvenantiems krizę, turime gerų žinių – reikalai taisyti. Palankus laikas tarptautiniams ryšiams plėtoti, derėtis, sudaryti svarbius sandorius. Tiesa, galimi nesusipratimai su bičiuliais.

### DVYNIAI (05.22 – 06.21)

Savaitė praslinks be svarbesnių įvykių ir permainų. Užsiimkite įprasta, kasdiene veikla, tęskite pradėtus darbus. Puikiai seksis plėtoti bičiuliškus santykius, galite sulaukti įvairių kvietimų į renginius, prezentacijas. Nuo ketvirtadienio lydės sėkmė, staiga gali išaugti jūsų populiarumas ir autoritetas. Savaitės galas bus pats sėkmingiausias. Jei turėjote sveikatos sutrikimų – reikalai taisyti. Laukia naujos pažintys!

### VĖŽYS (06.22 – 07.22)

Daugiau netikėtumų ir nesuspriamtų galima tikėtis savaitės pradžioje. Nežaiskite aplinkinių jausmais ir nesivelkite į intrigas, vėliau dėl to gailėsitės. Šiuo metu reikės spręsti bendro biudžeto klausimus, tvarkyti reikalus, susijusius su mokesčiais, paskolomis. Antroji savaitės pusė bus sėkmingesnė, visi pradėti reikalai eis daug sklandžiau, sulauksite aplinkinių palaikymo. Galimos įspūdingos pažintys, pelningi susitarimai.

### LIŪTAS (07.23 – 08.23)

Trukdžiai, nesuspriamtai ir slogios nuotikos po truputį trauksis ir užleis vietą jūsų įgimtą optimizmui, gebėjimui filosofiskai žvelgti į visas problemas. Savaitės pradžioje vis dar reikia būti atsargiems. Tai painus laikas, kuomet didesnė klaidų, traumų, avarijų tikimybė. Ketvirtadienį reikalai ims taisyti, kils originalių sumanymų, kaip spręsti esamas problemas. Savaitės gale tikėtina finansinė sėkmė.

### MERGELĖ (08.24 – 09.23)

Pirmąją savaitės pusę būsite pasinėję į darbus, dalykiniai reikalai atrodys didžiausias prioritetas. Jūsų pastangos ir investuotas laikas pasiteisins, jau penktadienį džiaugsitės puikiais profesiniais pasiekimais. Visas periodas, o ypač antroji savaitės pusė palanki tolesnėms komandiruotėms, tarptautinių santykių puoselėjimui. Nepamirškite skirti laiko sveikatos stiprinimui – savaitės viduryje galima prastesnė savijauta.

### SVARSTYKLĖS (09.24 – 10.23)

Nešvaistykite laiko veltui, griebkite jautį už ragų, kol fortūna jums taip šypsosi. Tai itin palankus laikas tartis, derėtis, pasirašyti svarbius sutartis. Meilės fronte taip pat laukia malonios permainos – nesutarimai rims, o vienišų šio zodiako ženklo atstovai gali užmegzti aistringą ir perspektyvų romaną. Tinkamas metas gražinimosi bei sveikatinimosi procedūroms pradėti. Savaitės gale pasiteisins didesnės investicijos.

### SKORPIONAS (10.24 – 11.22)

Savaitės pradžioje staiga gali užklupti nostalgija praeičiai, bet dairytis atgalios neverta – judėkite užsibrėžtą tikslu kryptimi. Jėgų nestigs visą periodą, svarbu tikslingai išnaudoti šį galimą potencialą. Lengvai pakelsite didesnes finansines apkrovas – puikus laikas pradėti sportuoti ar imtis kitų aktyvių pomėgių. Palankiausia bus antroji savaitės pusė, tai tinkamas laikas tiek kūrybinei veiklai, tiek romantiniams nuotykiams.

### ŠAULYS (11.23 – 12.22)

Pirmosiomis savaitės dienomis reikalai tės įprasta vaga, daug bendrausite su darbo aplinkos žmonėmis. Anksčiau strigę reikalai bei susitarimai pajudės iš mirties taško. Nuo penktadienio galima tikėtis daugiau nesuspriamtų ir chaoso. Gali pavesti žmonės, kuriais pasitikėjote, staiga keisis planai. Šiuo metu verčiau susilaikyti nuo bet kokių įsipareigojimų, bus sunku objektyviai vertinti situaciją.

### OŽIARAGIS (12.23 – 01.20)

Strigę reikalai pajudės, jums ir vėl ims sekis. Su malonumu kibsite į darbus, o jų tikrai netrūks. Viskas eis sklandžiai be didesnių trukdžių. Tai palankus periodas ir finansiniams reikalams tvarkyti, tikėtina didesnės pajamos, dovanos bei premijos. Kontroluokite viską, už ką esate atsakingi – visus darbus būtina pabaigti iki galo. Asmeniniai santykiai taip pat džiugins. Vienišiai turės ne vieną progą perspektyvioms pažintims užmegzti.

### VANDENIS (01.21 – 02.19)

Savaitės pradžioje vyraus slogios nuotaikos, tačiau vėliau reikalai taisyti. Daugiau aiškumo ir stabilumo įsivyras tiek profesinėje, tiek finansinėje, tiek meilės srityje. Savaitės vidury bus produktyviausias, tai laikas, kuomet viskas bus jūsų valioje. Pasirūpinkite savo įvaizdžiu, elkitės nepriekaištingai – šiomis dienomis tai vaidins svarbų vaidmenį. Savaitės gale pavyks išspręsti problemą susijusią su gyvenamąja vieta.

### ŽUVYS (02.20 – 03.20)

Stabilizuosis ir aiškės situacija darbe. Turėsite ne vieną progą pasistūmėti profesinėje srityje, galima tikėtis vadovų ar kitų autoritetų užtarimo, tai ypač pasakytina apie pirmąją savaitės pusę. Gali tekti veikti slapta, atsiskleis anksčiau nuo jūsų nuslėptos detalės. Nuo ketvirtadienio prasidės itin produktyvus ir aktyvus metas. Savaitės gale laukia geros naujienos susijusios su asmeniniu gyvenimu ar finansiniais reikalais.



# KEPAME IR DEKORUOJAME IMBIERINĮ NAMELĮ

Šv. Kalėdos – gražiausia metų šventė, kurios ypač laukia vaikai, tad išokus į pasiruošimo traukinį svarbu nepamiršti kalėdinę nuotaiką mažiesiems kurti jau dabar. Smagi šventinė veikla visai šeimai – imbirinių namelių kepimas ir dekoravimas, o kad jie tikrai pavyktų, tereikia laikytis kelių pagrindinių taisyklių.

Virtuvės šefė Halina Bovševič pasidalino patarimais, kaip namuose drauge su vaikais iškepti bei papuošti imbirinį namelį ir taip susikurti šventinę nuotaiką. Šie paprasti patarimai pravers kiekvienai šeimai, planuojančiai kepti imbirinius namelius dalyvaujant mažiesiems pagalbininkams – vaikams.

Jau daug metų imbirinius namelius kepanti Halina sako, jog specialaus pasiruošimo gaminimo ir dekoravimo procesui nereikia. Pasak jos, svarbu kiek daugiau dėmesio skirti namelio pagrindams paruošti, o puošiant namelį drąsiai eksperimentuoti. „Namelius kepu pagal vieną receptą, kurį laikui bėgant vis tobulinau, tad iškepusi tešla būna pakankamai tvirta. Kepant namelį pagal šį receptą ir vėliau jį puošiant su mažais vaikais, nereikia jaudintis, ar sienos nesutrūpės ir atlaikys. Nors iš plonų dalių sulipdytas namelis atrodo grakščiau, šiuo atveju storiau iškočiokite pagrindo dalims skirtą tešlą. Kai ją atsargiai perkelsite ant skardos, tuomet išpjaustykite langelius ir dureles – taip formos perkeliat neišsikraipys“, – pataria H. Bovševič.

Norint iškepti tamsesnį namelį, keletą šaukštų miltų galima pakeisti kakava. Nameliams dekoruoti galima naudoti dviejų tipų glajų: baltyminių arba cukraus pudros su citrinos sultimis. Namelio sienelėms klijuoti tinka baltyminis kremas, o norint greito stingimo – išvirta karamelė, kurią galite išlydę cukrų su nedideliu kiekiu vandens (šaukštas vandens stiklinei cukraus). Tik paruošta ji labai karšta, todėl taip klijuoti sienas vertėtų suaugusiajam.

## HALINOS BOVŠEVIČ IMBIERINIŲ NAMELIŲ RECEPTAS

**Tešlai** reikės: 500 g miltų, 100 g margarino, 200 g medaus, 200 g cukraus, 2 kiaušinių, 1-2 a. š. kepimo miltelių, meduolių prieskonių. Glajui reikės: 1 kiaušinio baltymo, 2 stiklinių cukraus pudros, 1 v. š. citrinos sulčių.

**Gaminimas:** Medų ištirpiname su margarinu ir atvėsiname. Kiaušinius išplakame su cukrumi ir supilame į margariną su medumi. Atskirame inde sumaišome miltus, kepimo miltelius, meduolių prieskonus. Tuomet juos beriamė į medaus ir kiaušinių mišinį. Tešlą minkome vis pabarstydami miltų, kol pasidarys vientisa ir nebelips prie rankų. Ją suvyniojame į maistinę



Virtuvės šefė sako dažniausiai puošimui ir sienų klijavimui ruošianti baltyminių kremą, nes jis plastiškas, lengvai nudažomas maistiniais dažais. Jei vaikai alergiški baltymams, galima pagaminti glajų iš cukraus pudrą pilant citrinos sulčių, tik jis bus kiek trapesnis. Abi glazūros tepamos plonesniu sluoksniu netrunka išdžiūti – kol vienas dalis baigsite dekoruoti, pirmosios jau bus išdžiūvusios, tad prireiks vos 15-20 minučių.

Galima ir visą namelį ištepti baltai, lipdyti įvairiausių pabarstukus arba kokoso drožles – atrodo kaip ką tik prisnigta. Iš likusio glajaus ant pagrindo formuokite didesnes sniego pusnis ir įsmeikite meduolines eglaites.

„Toks kepinys taps puikia namų ar šventinio stalo dekoracija. Į vidų įdėjus LED lemputes, namelis įgaus jaukumo ir išskirtinumo. Galima sugalvoti vaikams ir įvairių staigmenų – pro namelio langus, duris ar apačią pridėti įvairiausių saldainių ar mažą žaisliuką. Tai vaikams suteikia dar daugiau džiaugsmo“, – patirtimi dalijasi H. Bovševič.

plėvelę ir paliekama šaldytuve 1-3 valandoms atvėsti. Tešlą kočiojame pusės centimetro storumu, išpjauname norimas formas. Vienam nameliui reikia: 4 dalių sienoms ir 2 dalių stogui. Pagal šį receptą galima pagaminti 2 vidutinio dydžio namelius, o iš likusios tešlos – norimų formų sausainius. Kepame 180 °C temperatūroje 10 minučių. Glajui skirtus baltymus išplakame iki standumo. Pilame cukraus pudrą ir citrinos sultis. Viską gerai išmaišome. Norimai spalvai išgauti galima įpilti maistinių dažų. Glajumi puošiamame namelio dalis ir jas suklijuojame. Skanaus!

Ateina jaunas vyrukas išpažinties ir sako kunigėliui:

- Oi, kunigėli, nusidėjau! Net nežinau, kaip čia jums pasakyti...  
- Sakyk, sūneli, kas yra, ir nebijok - viskas liks tik tarp mūsų!  
- Kunigėli, mergą išvedžiau iš kelio...

- Taigi labai gerai, sūnau, nes dar būtų mašina suvažinėjus! - atsako patenkintas kunigėlis.

\*\*\*

Sutuoktiniai keliauja po kalnus.

- Kaip nuostabu, brangusis, - šaukia ji, - pažvelk į slėnį ten, apačioje!  
- Nesuprantu tavęs, - sunkiai kvėpuodamas sako jis. - Tai kam tempei mane į viršų?

\*\*\*

Žmona sako vyrui:

- Kokia graži pora mūsų kaimynai: jis ją nuolat apkabinęs, bučiuoja, sako jai gražius žodžius. Kodėl gi tu taip nedarai?  
- O prie ko čia aš?! Aš jos net nepažįstu!

\*\*\*

Vienas kunigas savo parapijiečiams nuolat pasakojo apie rojų.

- Kodėl mums niekada nepasakojate apie pragarą? - kartą paklausė šie.  
- Nėra jokio tikslo, pragarą jūs pamatysite patys.

\*\*\*

Kalbasi du draugai:

- Ta mano žmona - tikra bambėklė.  
- Kodėl?  
- Vis priekaištuoja ir priekaištuoja, kad per vėlai namo grįžtu.  
- Tai tu grįžk anksčiau.  
- Beviltiška: vakar šeštą ryto grįžau, vis tiek buvo per vėlu...

\*\*\*

Vyksta egzaminas. Profesorius:

- Klausimas aukščiausiam įvertinimui: kuo matuojama įtampa?  
- Klausimas vidutiniam įvertinimui: kuo matuojama įtampa: a) voltmetru b) ampermetru?  
- Klausimas patenkintam įvertinimui: ar tik ne voltmetru matuojama įtampa?

\*\*\*

- Brangusis, aš panaši į idealią moterį?

- Oi, tu kur kas daugiau nei ideali moteris!  
- Tikrai? Smarkiai daugiau?  
- Na, kokiais 60 kilogramų.

\*\*\*

Du studentai prieš egzaminą:

- Ką čia skaitai?  
- Kvantinės fizikos pradmenys.  
- O kodėl knyga aukštytyn kojom?  
- Ai, koks skirtumas?

- Girdėjai, Petrą pasodino?  
- Už ką?  
- Žmoną metė!  
- Nekalbėk niekų, aš tris kartus žmoną mečiau, už tai nesodina.  
- Bet Petras iš devinto aukšto metė!

\*\*\*

- Vakare, eidamas miegoti, palikite už namų durų visus nemalonumus, - įtikinėja psichoterapeutas pacientą.

- Ir jūs tikrai manote, gydytojau, kad mano žmona su vaikais sutiks miegoti lauke? - pasitiksina pacientas.

\*\*\*

Paskaita karo mokykloje. Majoras aiškina apie šarvuočius:

- Maksimalus šarvuočio kulkosvaidžio vertikalaus pakėlimo kampas yra 30 laipsnių.

- O kokių laipsnių, Celsijaus ar Farenheito? - klausia iš auditorijos.

- Farenheito.

Auditorijoje pasigirsta juokas.

- Juokauju, - pasitaiso majoras. - Aišku, kad Celsijaus.

\*\*\*

Iš tardymo protokolo:

- Ponas Petraitis, jūsų žmona nuskendo visai šalia kranto, plažėje?  
- Taip. Ji visada ten maudydavosi.  
- Ir aplinkui buvo daug žmonių, kurie matė, kad jūs tuo metu skaitėte laikraštį?

- Taip. Ten visada daug žmonių.  
- Ir ji tuo metu rėkė, bet jūs net galvos nepasukote, kad į ją pažvelgtumėte?

- Taip. Ji visada daug rėkdavo.

\*\*\*

Politikas, teisininkas, gydytojas ir statybininkas ginčijasi, kieno profesija senesnė:

- Kai dievas išvarė Adomą su leva iš rojaus, tai buvo juridinis aktas, - sako teisininkas.  
- Bet prieš tai leva buvo sukurta iš šonkaulio, o tai chirurginė operacija, - sako gydytojas.  
- O dar prieš tai, juk reikėjo pastatyti rojų, nes iki tol buvo tik chaosas, - sako statybininkas.  
- O chaosą sukūrėme mes, - taria politikas.

\*\*\*

Mano senelis buvo kunigas, tėvas buvo kunigas ir aš juo būsiu!

\*\*\*

Išveda nusikaltėlį sušaudyti. Pasta to prie sienos. Nuteistasis atsisuka į jį atvedusį žmogų ir klausia:

- Kuri šiandien savaitės diena?  
- Pirmadienis.  
- Nekaip prasideda savaitė, visai nekaip...

**Naujiena! Nuo šiol savo skelbimus nemokamai talpinkite interneto svetainėje [www.aidas.us](http://www.aidas.us) („Skelbimai“).**  
VIP skelbimai yra mokami.

**SUPER PASIŪLYMAS! NEMOKAMAS VIP SKELBIMAS (apie \$15) su apmokėtu skelbimu laikraštyje!**

Skelbimo kaina viename laikraščio numeryje : **\$50 cnt. už žodį.** Telefono numerį skaičiuokite kaip vieną žodį. Juodai paryškinti ar DIDŽIOSIOMIS raidėmis parašyti žodžiai - \$60 cnt. už žodį. Norint skelbimą publikuoti keliuose nume-

riuose, gautą sumą padauginkite iš leidinių skaičiaus. Priimame kredito/debito korteles. Sumokėti už skelbimą galite čekiu ar money – order išrašytu „Ethnic Media“ vardu. Užpildę kuponą (kartu su čekiu ar money – order ) siųskite adresu:  
**325 North Milwaukee Avenue, Units E&F, Wheeling, IL 60090**  
Arba faksu: (866)-710-0220  
arba elektroniniu paštu: [aidas@aidas.us](mailto:aidas@aidas.us)  
arba padiktuokite tekstą paskambinę: (877) 459 0909  
**Skelbimai, gauti po trečiadienio 12 v.p.p., bus spausdinami kitos savaitės „Aido“ numeryje.**



**DUMPSTER RENTAL**  
Residential and Commercial

**A CITY SUBURBAN**

Suburbs: **708-724-4000** City: **773-254-1960**  
[www.acitydumpsters.com](http://www.acitydumpsters.com)



**Nedidelei transporto kompanijai turinčiai savo mechanikos dirbtuves**

**Reikalingi**

**VAIRUOTOJAI, OWNER OPERATORS, TROKŲ, TREILERIŲ IR LENGVŪJŲ AUTOMOBILIŲ MECHANIKAI IR JŲ PADĖJĖJAI SU PATIRTIMI**

- Remontuojame trokus ir treilerius
- Kapitalinis įvairių modelių dyzelinių variklių remontas

Tel. (708) 745-1208 • (708) 745-1224



**ATLANTIC ExpressCorp.**

**SIŪLO DARBĄ SIUNTINIŲ SKYRIUJE. IEŠKO ENERGINGO, KOMUNIKABILAUS, MOTYVUOTO ŽMOGAUS.**

Reikalavimai: lietuvių, anglų, rusų kalbos ir baziniai darbo su Outlook/Excel įgūdžiai.

Susidomėję siųskite reziumė į [jovita@atlanticexpresscorp.com](mailto:jovita@atlanticexpresscorp.com)



**Arka EXPRESS**

Transporto kompanijai

**reikalingas dispečeris su patirtimi**

Tel. (708) 974-4545 ext. 401



**SIŪLO DARBĄ**

Patikima geros reputacijos kompanija ieško CDL-A klasės vairuotojų

Old Line Mfg. Co. reikalingi įrangos priežiūros mechanikai, medžio dirbinių surinkėjai, staliai, Fanuc CNC programuotojai. Apmokami viršvalandžiai, 401K, priedai ir kiti privalumai. 4616 W. 19th St., Cicero, IL. Skambinti Roger, rel. 708-780-0070 ext. 4850

Transporto kompanija įdarbina CDL-A klasės vairuotojus, turinčius patirties vietiniuose ir tolimuosiuose maršrutuose. Mokėjimas - ne mažiau kaip \$2000 už 5 dienas. Savaitgaliai namie, nauji sunkvežimiai, mokama kiekvieną penktadienį. Mes gerbiame visus vairuotojus ir užtikriname geriausias darbo sąlygas. Skambinkite 847-387-9326

Reikalingas žmogus sutvarkyti aplinką. Tel. 708-551-8265

Maža kompanija ieško CDL kategorijos vairuotojo tolimiems reisams. 60 ct už mylią. Reikalinga 2 metų patirtis ir švarus vairavimo rekordas. Savaitgaliai galimi namuose. Tel. 310-854-2509 (Romeoville, Illinois)

Sunkvežimių remonto dirbtuvėms reikalingas mechanikas ir mechaniko padėjėjas. Galime apmokyti. Tel. 312-647-1757

Reikalingos moterys namų valymo darbams pietinėje pusėje. Tel. 815-793-9948

Reikalingi darbuotojai prie banko nusavintų namų. Tel. 630-863-2114

Reikalingas dažytojas ar dažytojo padėjėjas. Tel. 708-655-3974

Reikalingi darbuotojai darbui prie banko nusavintų namų. Kreiptis telefonu 773-998-2099

Pietvakariniuose rajonuose reikalinga moteris pusei dienos namų valymams, reikalingas automobilis, 25 dol. į val., Dana 331-702-1854

Reikalingas CDL A klasės vairuotojas Local ir Midwest reisams. Taip pat reikalingas Long Distance vairuotojas. Skambinti tel. 708-253-2336

Mažai transporto kompanijai reikalingas safety darbuotojas TIK su patirtimi. Tel. 630-657-8110 ext 203 arba 708-998-2341 (cell)

Statybinei kompanijai reikalingi darbuotojai vidaus ir lauko darbams. Skambinti arba rašyti žinutę: 708-906-3040

Reikalingas žmogus darbui stalių dirbtuvėse ir instaliavimui. Skambinti 708-287-7522

Medicinos įstaigoje reikalingas registratūros darbuotojas, turintis anglų, rusų ir lenkų kalbas. Telefonas (847) 971-5926

Reikalingas įmonės sunkvežimio CDL vairuotojas 224-766-0720

**Reikalingi mūrininkai ir pagalbininkai. Skambinti tel. 708-369-0995**

Reikalingi CDL vairuotojai reisams į pietus. Galia apmokyti. Tel. 773-895-6454

Autoservisui Orland Parke reikalingi mechanikai. Geras atlyginimas. Skambinti tel. 773-544-5550

Kompanija Lemonte kviečia darbui Owner Operators (normalūs procentai!), taip pat reikalingi vairuotojai. 331-318-9794

Atlantic Express Corp reikalingi automobilių į kontenerius krovikai pirmai ir antrai pamainai (patirtis nėra būtina, apmokinsime) bei žmogus automobilių ardymui. Prisijunkite prie mūsų! 708-907-3005, [j.egle@atlanticexpresscorp.com](mailto:j.egle@atlanticexpresscorp.com)

Kavinėje 'Rūta' reikalinga virėja ir padavėja. Tel. 708-369-5343

Sparčiai augančiai persiuntimo kompanijai reikalingas žmogus darbui sandėlyje ir ofise. Reikalavimai: anglų kalbos žinojimas, dėmesys detalėms. Susidomėję rašykite: [jovita@atlanticexpresscorp.com](mailto:jovita@atlanticexpresscorp.com)

**Full time dental assistant needed in Plainfield. We are modern and friendly high quality Dental office. We are a fully computerized office with digital radiography. If you are organized, self motivated and love working with people this may be the job for you. Experience not necessary, we will train. Please email your resume to [jessicafcpdc@gmail.com](mailto:jessicafcpdc@gmail.com)**

Reikalingas CDL-B kategorijos vairuotojas vairuoti straight truck su dumpsteriais. Vietiniai darbai, kiekvieną vakarą namuose. Atlyginimas pagal patirtį. Skambinti (708)724-4000

**Vietiniams reisams reikalingas CDL vairuotojas su minimum 2 metų patirtimi. Dry van kroviniai, pasikrovimas ir nuvežimas iki 150 mylių atstumu, galima kasdien grįžti namo. Puikios būklės 2015 metų Freightliner Cascadia trokas, 10 bėgių greičio dėžė. Darbas nuo pirmadienio iki penktadienio. Atlyginimas valandinis, nuo \$21. Skambinti (847)401-4797.**

Gedimino liuanistinė mokykla ieško muzikos mokytojos darbui mokykloje šeštadieniais 9 v.r. - 1 v.p.p. Mokslo metų pradžia - rugsėjo 9 d. Mokyklos adresas: 116 N. Lake Street, Mundelein, IL 60060. Prašome teirautis [glm.ilinojus@gmail.com](mailto:glm.ilinojus@gmail.com) arba telefonu 847-630-0098.

**Reikalingi CDL vairuotojai, owner operators. Nauja technika. (708)717-0133, (708)227-7798**

## AG Expedited Inc



**Gerai žinoma ir patikima transporto kompanija ieško: COMPANY DRIVERS IR OWNER OPERATORS SAFETY, BILLING IR DISPATCH SKYRIŲ DARBUOTOJŲ**

**Kalbame angliškai, lietuviškai, rusiškai, lenkiškai**

**Skambinkite 855-605-5777 x101 arba rašykite art@agexpedited.com**

- APMOKAMOS ATOSTOGOS!
- 0.55-0.70 UŽ MYLIĄ
- PRIEDAI UŽ SAUGŲ VAIRAVIMĄ IR REFERALUS
- TIESIOGINIAI PAVEDIMAI
- NUOLAIDOS DEGALAMS

Kompanijai reikalingi vairuotojai išvežioti laikraščius penktadieniais. Turėti didelį automobilį. Tel. (847)272-9222

Reikalingas Parts Counter Person. Darbas automobilių detalių sandėlyje. Skambinti tel. (630)303-8961

Transporto kompanijai reikalingas dispečeris su patirtimi. Tel. (708)-974-4545 ext. 406

Stabili statybų įmonė priims į komandą darbuotojus. Uždarbis priklauso nuo patirties. Skambinkite tel. (847)461-9161

Kompanijai reikalingas REKLAMOS AGENTAS. Reikalavimai: anglų kalba, organizuotumas, geri bendravimo įgūdžiai, draugiškumas, automobilis. Rusų bei lietuvių kalbų mokėjimas – privalumas. Tel. (847)272-9222

Transporto kompanijai reikalingi mechanikai su patirtimi ir be jos. Naujos dirbtuves, stabilus ir aukštas atlyginimas. Skambinkite tel. (630)303-8961

PATIKIMA TRANSPORTO KOMPANIJA IEŠKO CDL A VAIRUOTOJŲ. MOKAME \$0.60 CENTŲ UŽ VISAS MYLIAS. Tel. 224-775-0361

Atlantic Express siūlo darbą siuntinių skyriuje. Ieško energingo, komunikabilaus, motyvuoto žmogaus. Reikalavimai: lietuvių, anglų, rusų kalbos ir baziniai darbo su Outlook/Excel įgūdžiai. Susidomėję siųskite reziumė į jovita@atlanticexpresscorp.com.

Draudimo agentūra, esanti Hickory Hills, IL, ieško darbuotojos (-jo) pilnai darbo dienai. Patirtis pageidautina, bet nebūtina. Reikalinga gera anglų kalba, rusų būtų privalumas. Skambinti tel. (708)433-7777

Namų renovacijos kompanijai reikalinga administratorė nepilnai darbo savaitei. Kreipkitės tel. (630)202-6867

International Day Care Center vaikučių vis daugėja, todėl ieškome dar vienos nuostabios, energingos, atsakingos ir vaikučius mylinčios asistentės ar mokytojos. Yra tam tikri reikalavimai. Reikalingas legalumas. Kreiptis: internationaldaycenter@gmail.com

Nusavintų namų priežiūros kompanija ieško patyrusių ofiso darbuotojų. Skambinti arba siųsti žinutę telefonu (312)626-8807

Reikalingi rangovai su patirtimi namų renovavimo darbams. Kreipkitės tel. (630)660-7861.

Reikalingas CDL-A vairuotojas darbui su dumpster truck, pageidautina su patirtimi. Atlyginimas bus paskirtas pagal patirtį. Tel. (708)724-4000.

**Reikalingas CDL vairuotojas su patirtimi vietiniams ir Midwest reisams, iki 200-250 mylių nuo Čikagos. \$20/hr, Monday-Friday. Penktadieniai ir savaitgaliai namie. Volvo vilkikas, 10 bėgių, dry van kroviniai, parkavimas Woodridge. Skambinti (708)247-2472**

## Reikalingi CDL vairuotojai!!!

Transporto kompanija ieško CDL A vairuotojų ir Owner-Operators.

*Kalbame angliškai, lietuviškai, rusiškai.*



*Pradėkite darbą jau dabar*

**Skambinkite:**

630-742-6956 (mob.),  
414-243-7907 (mob.)  
ir 630-246-3415 (ofisas).

**Siūlome:**

- Mokame 55-60 cent/mylią (su kroviniumi ir be)
- OTR 48 valstijose
- Mokame (1099) kas savaitę tiesioginiu pavedimu
- 2018 m. trokai ir nauji treileriai
- Apmokame layovers, prastovas, kiekvieną papildomą sustojimą

**Reikalavimai:**

- 2 metų ar ilgesnė patirtis. Galiotantis CDL A klasės vairuotojo pažymėjimas su Doubles-Triples Endorsement, darbo su Hazmat ir Tankers yra privalumas
- Švari vairavimo istorija, privaloma išlaikyti DOT numatytą sveikatos ir narkotikų patikrą
- Jokių DUI per pastaruosius 5 metus
- Jokių autoįvykių per pastaruosius 3 metus

Nekilnojamojo turto ir paskolų kompanija įdarbina agents ir loan originators. Puikios uždarbio galimybės, lankstus darbo grafikas, efektyvi pagalba ir bendradarbiavimas. Kreiptis tel. (630)202-6867, (630)696-7746.

**Reikalingi owner operators vietiniams ir Midwest reisams. 5-6 dienos, penktadieniai visada namuose, dry van kroviniai, parkavimas Bolingbrook, IL. Skambinkite (847)401-4797, Kęstas**

Modern and friendly high quality Dental office in Barrington seeks part time or full time dental assistant. We are a fully computerized office with digital radiography. If you are organized, self motivated and love working with people this may be the job for you. Experience not necessary, we will train. Email resume to barringtondentalwellnesscenter@gmail.com. 847-842-2410

Reikalingas pagalbininkas statybose. Tel. (708)630-1048, Artūras

**Reikalingas darbuotojas saidingo darbams. Tel: (630)677-2040**

**Draudimo brokerių kompanija ieško kandidatų agento/brokerio asistentų pareigoms. Darbas biure, pilna darbo diena. Būtina gerai mokėti anglų ir lietuvių kalbas, mokėti dirbti kompiuteriu ir turėti darbo biure patirties. Kandidatų prašome siųsti reziumė adresu career@insurhaus.com**

**Užimtam salonui Orland Park reikalinga manikiūrininkė pilnai darbo savaitei. Tel. (773)307-4742**

**Turizmo kompanijai reikalingi patyrę turizmo agentai. Būtinos anglų kalbos žinios, pageidautina mokėti lietuvių ir ukrainiečių kalbas. Skambinti tel. (847)350-9545**

**Draudimo kompanija siūlo darbą naujiems agentams. Skambinti tel. (847)668-2066, Robertas**

**IEŠKO DARBO**

Moteris ieško darbo. Laisvai kalbu angliškai, lietuviškai, rusiškai ir lenkiškai. Turiu daug patirties pardavimų ir klientų aptarnavimo srityje Jungtinėse Amerikos Valstijose, taip pat nekilnojamojo turto valdymo ir atnaujinimo srityse. Išsilavinimas aukštasis, noriai ir greitai mokausi naujų dalykų. Skambinti 630-453-0184

Moteris pirks žmonių priežiūros darbą. Didelė patirtis, gera anglų kalba, vairuoja. Tel. 224-619-2236

Moteris ieško žmonių priežiūros darbo pakeitimams. Didelė patirtis, gera anglų kalba, vairuoja. Gali išleisti atostogų. Tel. (847)401-2772

**PASLAUGOS**

Parketas, instaliavimas 773-443-0026

**STACIONARIŲ IR NEŠIOJAMŲ KOMPIUTERIŲ REMONTAS. TEL. (630)487-8967 VYTAS**



LEONIDO BEJEČERO TURIZMO KOMPANIJA

# International Education Tour

P.O. BOX 641054, CHICAGO, IL 60664 / WWW.INTEREDTOUR.COM

**GRUODŽIO 22-29 D. FLORIDA: SARASOTA/SIESTA KEY - VENICE!**

Geriausias paplūdimys Amerikoje Siesta Key, nuostabi Meksikos įlankos pakrantė, žydras vanduo ir baltas smėlis. Išvykos į Disnejaus parkus, Sarasota Art Museum, plaukiojimas kateriu, prabangus viešbutis, baseinas, sukurinė vonia, šaldytuvai ir mikrobangė jūsų numeryje. Karštas maistas pusryčiams.

**Kaina nuo \$777 (autobusu).** Pageidaujantiems - „Stebuklingas ežeras“.

**866-295-7070** ☎ **773-633-0877** 

3-4 žmonės kambaryje - iki 50% nuolaida

**SKAUDA NUGARĄ, RANKAS AR KOJAS, MAUDŽIA SĄNARIUS. NAUDOJU REIKI IR MYOTERAPIJOS METODUS, KAD JUMS PADĖČIAU. PIRMAS VIZITAS NEMOKAMAS. 708-717-0906**

**Perkraustome. Išvežame šlamštą. Tel. 708-275-1306**

**DEŠIMTVIETIS LIMUZINAS VISOMS PROGOMS 24/7. TEL. 312-714-7386, MARIUS**

Siūlome poilsį Dominikos Respublikoje, Meksikoje, Jamaikoje ir Karibų salose; upiniai ir jūriniai kruizai, kelionės ir aviabilietai po visą pasaulį. Mūsų kainos žemesnės nei internete. Tel. (847)809-0910

**DĖMESIO! Vidaus ir lauko dažymo darbai, naujos statybos, dažymas purškimo būdu (spray painting), darome viską, kas susiję su dažymu - mes specialistai! Tel. (847)385-8011**

**DMB SERVICES- remonto darbai. Dažytojai, dailidės, elektrikai. Įrengiame rūsius, virtuves, klojame parketą, laminatą, restauruojame senus namus. Geriausi specialistai Čikagoje! Tel. (847)385-8011**

**Safety dokumentacijos, loggbook tvarkymas nedidelėms transporto kompanijoms. Dokumentų paruošimas 'New Entrant' ar DOT Safety inspekcijoms. Skambinti (630)901-2100**

**Atėjo laikas pilietybei, pasibaigė žalios kortos galiojimo laikas. Yra galimybė sutaupyti iki 50% valstybinio mokesčio, jeigu turite mažas pajamas. Skambinkite. Profesionalus visų migracinių dokumentų pildymas. Tel. (708)808-0073**

Logopedo paslaugos vaikams. Tel. (630)923-3092

Pečių ir oro kondicionierių instaliavimas, remontas. Tel. (630)915-1267

Elektros darbai. Tel. (773)988-4303

Komercinės ir verslo paskolos. Verslo planai, veiklos ir strategijos mokymai. Konsultacijos apie komercinį ir pramoninį nekilnojamojį turtą. Oksana Sevic, MBA. Finansai ir tarptautinis verslas. Tel. (630)697-2572. Bluebird Realty, Inc.

## PAMOKOS



**Studijuokite JAV! Lankykite anglų, kaip užsienio kalbos, Akademinės arba Verslo anglų kalbos kursus kompiuterinių sistemų institute (Computer Systems Institute)! CSI turi oficialų leidimą priimti mokyti laikinai atvykusius į šalį asmenis. Mokestis už anglų, kaip užsienio kalbos kursus - tik \$1200 už 11 savaitių! esl.csinow.edu. Skambinkite (888)848-1820.**

Gaukite Heating & Air Conditioning arba Electrician licenciją tik per 3 mėnesius. Nedidelis mokestis už mokymus, galima

**Judėjimo - atramos organų sistemos gydymas:**



**• Inversinė terapija  
• Gydomasis masažas  
• Infraraudonųjų spindulių sauna**


**Loreta Adlys  
Tel. 630-747-1716  
Hickory Hills**

atsiskaityti dalimis bei kreditine kortele. Mokykla yra West Chicago/Batavia. Tel. (630)202-4932 (rusų k.), (630)232-3250 (anglų k.), www.westchicagohvac.com

**PERKU / PARDUODU** 

**PARDUODU NEŠIOJAMUS IR STACIONARŲ KOMPIUTERIUS. VYTAS 630-487-8967**

Norite parduoti savo verslą? Parašykite į [sellbusinessstoday@gmail.com](mailto:sellbusinessstoday@gmail.com).

**NUOMA** 

Išnuomojamas kambarys vyrui Burr Ridge rajone. Tel. 708-465-3691

Išnuomojamas kambarys su baldais pietiniame rajone. Tel. 708-551-8265

Wytone. Išnuomojamas kambarys nuosavame name su baldais. Atskiras įėjimas, virtuvė, vonia. Tel. 773-627-4063

Oak Lawn. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių condo. Garažas. Butas atnaujintas. Kaina \$1400 + elektra + dujos. Tel. 773-799-6400

Išnuomojama kambarį Lemonte grįžtantiems savaitgaliais. Skambinti po 5 vakaro. Tel. 630-257-6085

Išnuomojama studija Marquette Park rajone. Tel. 773-220-7840

Išnuomojamas kambarys Orland Park. Tel. 708-645-6556

**Pardavėjams reikia daugiau nei kainos ir užrašo "FOR SALE":**

Nemokamas turto įvertinimas  
Reklama visuose nekilnojamojo turto internetiniuose puslapiuose  
Nemokami Open House

**PIRKĖJAMS:**

• Pagalba perkant namą ne tik pagal kišenę, bet ir pagal norus  
• Informacija apie naujus namus rinkoje KASDIEN  
• Short Sale

**NUOMA**



**773-983-4461**  
[regina.realtor@yahoo.com](mailto:regina.realtor@yahoo.com)  
1310 Plainfield Rd., Suite 2  
Darien, IL 60541



Regina Kirtauskienė

Palos Hills. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių butas. Garažas 2 mašinos. Kaina \$1200 + elektra + dujos. Tel. 773-799-6400

Nuomojami erdvūs atostogų namai Union Pier, Mičigane. Namas su šildomu vidaus baseinu, netoli Mičigano ežero paplūdimio. Aktyvaus poilsio mėgėjams yra privatūs teniso kortai. Patogu išsinuomoti keletui šeimų, yra 4 erdvūs miegamieji ir 4 vonios. Patogus susisiektis - tik 1.5 val. nuo Čikagos. Ši vila puikiai tiks atšvesti Jūsų šventes arba tiesiog pabėgti nuo kasdienybės ir pailsėti. Kaina nuo \$395 už naktį. Rezervacija tel. (630)202-6867

Pasaulio Lietuvių centre, 14911 127th St., Lemont IL 60439 išnuomojamas erdvios biuro patalpos. Pasiteirauti skambinkite į PLC raštinę (630) 257-8787

WILLOW SPRINGS. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios pilnai atnaujintas butas. Naujos virtuvės spintelės, SS buitinė technika, granitiniai stalviršiai, pilnai atnaujinta vonia. Naujos spintelės granitinis stalviršis. Antras aukštas. Yra balkonas. Labai rami vieta, geras susisiektis su La Grange ir 294 greitkelio. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik elektrą. Kaina \$1300. Skambinti 773-983-4461

Downers Grove. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas pirmame aukšte. Nauji langai, medinės grindys, atnaujinta vonia. Kaina \$1100. Regina, (773)983-4461

**PSICHOLOGINĖS KONSULTACIJOS**

- Depresija, nerimas, panikos atakos
- Psichologinės traumos, smurtas šeimoje
- Konfliktai, pykčio valdymas
- Lėtinis stresas, psichosomatiniai sutrikimai

Priimami BCBS PPO, Cigna, Magellan Health Services draudimai

**Tel. (630)686-3165**  
Laima Zavistauskas MS, LCPC  
Daugiau informacijos ieškokite Google:  
Laima Zavistauskas Psychology Today

LISLE. Four lakes komplekse išnuomojamas 1 miegamojo, 1 vonios butas. Nuomininkas moka tik elektrą. Komplekse yra baseinas ir slidinėjimo trasos. Kaina \$1,050. 773-983-4461

Downers Grove. Išnuomojamas arba išsimokėtinais parduodamas plytinis namas su pilnai įrengtu pusrūsiu ir dideliu kiemu. 5 minutės nuo centro ir traukinių stoties. Downers Grove mokyklos. \$1,800/mėn. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Išnuomojamas namas Lemonte. 3 miegamieji, 1 vonia, gražus kiemas, garažas 2 automobiliams. Kaina \$1,500. Skambinti Artūriui Strokovui, Elite Realty Experts, tel. 630-965-6608

Išnuomojamas 2 miegamųjų butas antrame aukšte Marquette Parke. Skambinti tel. 773-220-7840

NAPERVILLE. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas primame aukšte. Yra vienos mašinos vieta garaže. Bute yra apynauja buitinė technika, naujai perdažytas. Nuomininkas moka tik elektrą. Kaina \$1,043, skambinti 773-983-4461

WOODRIDGE. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių, labai erdvus butas pirmame aukšte. Butas pilnai atnaujintas. Naujos virtuvės spintelės, granitiniai stalviršiai, laminato grindys visame bute. Atnaujintos vonios. Centrinis AC. Prašoma kaina \$1400 skambinti 773-983-4461

**REIKALINGAS PARTS COUNTER PERSON DARBAS AUTOMOBILIŲ DETALIŲ SANDĖLYJE**



SKAMBINTI TEL.  
**(630)303-8961**

**Heating & Air-Conditioning license Electrician license at West Chicago Professional Center**

**Minimalus mokestis už mokymus!!!**  
Mūsų internetinė svetainė: [www.westchicagohvac.com](http://www.westchicagohvac.com)  
Gaukite licencijas per 3 mėnesius ir pradėkite savo verslą arba gaukite gerai apmokamą HVAC arba profesionalaus elektriko darbą. Yra galimybė apmokėti kreditinėmis kortelėmis. Už mokymus taip pat galima mokėti dalimis. Mokykla yra West Chicago/Batavia.

**NAUJIENA! DIDŽIULĖS NUOLAIDOS!**  
Visiems mokymams, vykstantiems naujoje patogioje vietoje Čikagoje. Vos 3 mylių atstumu nuo Chicago Downtown! Prie 55 greitkelio! Paskubėkite! SALE ends soon!

Rusų kalba: **630-202-4932** English: **630-232-3250**  
Mokykla patvirtinta Ilinojaus valstijos aukštesniojo mokslo departamento



Westmont. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas trečiame aukšte. Papildomai mokate tik už elektrą. \$1095. Skambinti Reginai, (773)983-4461

DOWNERS GROVE. Labai geroje vietoje išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių butas, primame aukšte. Laminato grindys. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik už elektrą. Kaina \$1350. tel. 773-983-4461

**NEKILNOJAMASIS TURTAS**



Hickory Hills. Parduodamas 5 miegamųjų namas su baseinu. Padarytas kapitalinis remontas. Labai geroje vietoje. Tel. 708-551-8265

Parduodami ir išnuomojami namai DuPage, Kane, Will, Kendall, Cook apygardose. Išperkamosios nuomos galimybės. Investicinis nekilnojamas turtas. Pagalba su paskolomis nekilnojajam turtui. Julia Melehan, tel. (630)272-7472, juliamelehan.bluebirdrealtor@gmail.com, Bluebird Realty, Inc.

**ATLANTIC Express Corp.**

SPARČIAI AUGANČIAI PERSIUNTIMO KOMPANIJAI

**REIKALINGAS ŽMOGUS DARBUI SANDĖLYJE IR OFISE**

REIKALIAVIMAI:  
ANGLŲ KALBOS ŽINOJIMAS,  
DĖMESYS DETALĖMS

Susidomėję rašykite:  
[jovita@atlanticexpresscorp.com](mailto:jovita@atlanticexpresscorp.com)

Parduodami ir išnuomojami namai, taunhausai, kondominiumai. Willowbrook, Downers Grove, Lemont, Woodridge, Naperville, Palos Hills, Homer Glen. Investicinis nekilnojamas turtas ir nuosavybės valdymas. Pagalba su paskolomis. Edmundas Astrauskas, tel. (708)949-1859, Bluebird Realty, Inc.

Parduodami ir nuomojami namai DuPage, Kane, Will, Kendall, Cook apygardose. Išperkamosios nuomos galimybės. Investicinis nekilnojamas turtas. Pagalba su paskolomis nekilnojajam turtui. Ruzilia Slotabec, tel. (773)632-8475, Bluebird Realty, Inc.

Addison. Parduodamas 4 miegamųjų, 2 vonių namas. Atviros erdvės išplanavimas, erdvi virtuvė, naujai išdažytas, naujas katilas (furnace) ir oro kondicionierius. Naujai uždengtas stogas. Didžiulis kiemas, sunroom, patio. Kaina \$265,000. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

**NEDIDELEI IR STABILIAI KOMPANIJAI REIKALINGI CDL A KLASĖS VAIRUOTOJAI DARBUI SU REEFER**

30 metų versle  
Stabilūs kroviniai į Arizona, Kaliforniją, Aidahą, Floridą (su grįžtamaisiais krovniais į Čikagą)  
Geras atlyginimas  
Apmokėjimas po kiekvieno grįžimo Savaitgaliai namie  
Kalbame rusiškai, lenkiškai ir ukrainietišškai  
Nuosavos dirbtuvės ir mechanikas trokams  
Biuras ir parkavimas Harlem/63 Street rajone Čikagoje



**Tel. 773-562-3355**

Addison. Banko nusavintas rančos stiliaus namas. 3 miegamieji, 2 vonios, dvivietis garažas, įrengtas rūsys. Kaina \$179,900. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

Bartlett. Short sale. 2 aukštų namas. 3 miegamieji, 2.5 vonios, rūsys. Medinės grindys, erdvūs kambariai, nerūdijančio plieno buitinė technika. Kaina \$245,000. Kaina \$208,800. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

Broadview. Banko nusavintas 3 miegamųjų, 1 vonios namas, dalinai įrengtas rūsys. Kaina \$142,000. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

Burr Ridge. Parduodamas 5 miegamųjų, 3 vonių namas. Yra rūsys, atnaujinta virtuvė ir vonios, perdažytas, stoglangiai šeimos kambaryje, pakeltos lubos, 3 židiniai, didžiulis kiemas, Hinsdale District 181 mokyklos. Kaina \$450,000. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

# KLASIFIKUOTI SKELBIMAI

Savo skelbimus nemokamai talpinkite interneto svetainėje [www.aidas.us](http://www.aidas.us) („Skelbimai“). VIP skelbimai yra mokami.

**SUPER PASIŪLYMAS! NEMOKAMAS VIP SKELBIMAS aidas.us (apie \$15) su apmokėtu skelbimu laikraštyje!**

## BENDROSIO SKELBIMŲ TALPINIMO TAISYKLĖS:

- Skelbimo kaina viename laikraščio numeryje: \$0.50 už žodį.
- Telefono numerį skaičiuokite kaip vieną žodį.
- **Juodai paryškinti** ar DIDŽIOSIOMIS raidėmis parašyti žodžiai: \$0.60 už žodį.
- Norint skelbimą publikuoti keliuose numeriuose, gautą sumą padauginkite iš leidinių skaičiaus.
- Nuotrauka skelbime: \$5.
- Sumokėti už skelbimą galite čekiu ar money – order išrašytu „Ethnic Media“ vardu.
- PRIIMAME KREDITO AR DEBETO KORTELES - 847-272-9222, 877-459 0909 spauskite 1.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> SIŪLO DARBĄ       | <input type="checkbox"/> PARDUODU VERSLĄ              |
| <input type="checkbox"/> IEŠKAU DARBO      | <input type="checkbox"/> VERSLO PASIŪLYMAI            |
| <input type="checkbox"/> PASLAUGOS         | <input type="checkbox"/> PERKU – PARDUODU             |
| <input type="checkbox"/> NAMŲ REMONTAS     | <input type="checkbox"/> PARDUODU AUTO                |
| <input type="checkbox"/> PAMOKOS – MOKYMAS | <input type="checkbox"/> PAŽINTYS                     |
| <input type="checkbox"/> NUOMA – IŠNUOMOJU | <input type="checkbox"/> ĮVAIRŪS                      |
| <input type="checkbox"/> IEŠKAU KAMBARIOKO | <input type="checkbox"/> NEKILNOJAMO TURTO PARDAVIMAS |

**Pažymėkite  
tinkamą  
skyrių**

### Skelbimo tekstas:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(pritrūkus vietos, pridėkite papildomą lapą)

**1**  Skelbimas neparyškintomis raidėmis – 50 cnt. už žodį.  
 Žodžių skaičius  X \$0.50 X  Leidinių skaičius = Skelbimo kaina \$

**2**  Skelbimas juodai išryškintomis raidėmis – 60 cnt. už žodį.  
 Žodžių skaičius  X \$0.60 X  Leidinių skaičius = Skelbimo kaina \$

**3**  Skelbimas DIDŽIOSIOMIS raidėmis - 60 cnt. už žodį.  
 Žodžių skaičius  X \$0.60 X  Leidinių skaičius = Skelbimo kaina \$

**4**  Skelbimas JUODAI IŠRYŠKINTOMIS DIDŽIOSIOMIS raidėmis – \$1.20 už žodį.  
 Žodžių skaičius  X \$1.20 X  Leidinių skaičius = Skelbimo kaina \$

**5**  Įrėmintas skelbimas - \$5 (dydis 1" X 1,5").

**!** **DĖMESIO! Skelbimai rusiškame laikraštyje „7days“**

Už papildomą mokestį (50cnt. už žodį) Jūsų skelbimas bus

išspausdintas ir „7days“ laikraštyje rusų kalba.

**6** Žodžių skaičius  X \$0.50 X  Leidinių skaičius = Skelbimo kaina \$

**Sudėkite sumas punktuose nuo 1 iki 6:**

**1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 = BENDRA SUMA \$**

Apmokėjimas: čekis  money-order  kredito/debeto kortelė

Jūsų vardas \_\_\_\_\_  
 ir pavardė: \_\_\_\_\_  
 (tik redakcijai) \_\_\_\_\_

Užpildę siųskite kuponą (kartu su čekiu ar money – order) adresu:

**704 S. Milwaukee Ave., Wheeling, IL 60090**

Arba faksu: **(847)272-7755**, arba elektroniniu paštu: **aidas@aidas.us**  
 arba padiktuokite tekstą paskambinę telefonu: **877-459-0909**

Proginiai sveikinimai (gimtadienio, jubiliejaus, vestuvių) įrėminti (tekstas + foto) – nuo \$10, priklausomai nuo sveikinimo dydžio.

Mirties pranešimai, užuojautos (tekstas + foto), skelbiami NEMOKAMAI

**!** Neapmokėti skelbimai spausdinami nebus

**NEMOKAMAI!\*** Skelbimai interneto svetainėje [www.aidas.us](http://www.aidas.us)  
 \*publikuojami tik svetainėje [www.aidas.us](http://www.aidas.us)

Country Club Hills. Banko nusavintas rančos stiliaus namas. 3 miegamieji, 2,5 vonios, dvivietis garažas, židyns. Kaina \$100,000. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

Tinley Park. Paruodamas 4 miegamųjų, 3 vonių erdvus namas su įrengtu rūsiu. Name yra medinės grindys. Lauke jaukus dekas. Didelis kiemas. 2-vietis garažas. Prašoma kaina \$234,999. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Palos Hills. Paruodamas 2 miegamųjų, 2 vonių erdvus butas primame aukšte. Butas visiškai atnaujintas. Naujos virtuvinės spintelės, granitiniai stalviršiai, SS buitinė technika. Pilnai suremontuotos vonios. Yra vienvietis garažas. Prašoma kaina \$149,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Des Plaines. 2 miegamųjų, 1 vonios butas mūriniame name Des Plaines centre. Pėsčiomis galima nueiti iki prekybos vietų, restoranų, Metra stotelės. Pastatas moderniai įrengtas, su liftu ir šildomu garažu. Butas puikiai išplanuotas, atviro erdvės, šviesus, su dideliu balkonu. Naujai perdažytas, atnaujinta virtuvė, visur medinės šildomos grindys. Bute yra skalbyklė ir džiovyklė. \$212,900. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

ROMEOVILLE. Paruodamas 2 miegamųjų, 2 vonių, su vienos mašinos garažu, townhouses per vieną aukštą. Townhouses turi aukštas lubas, laminato grindis, lauke yra dekas. Viduje yra skalbykla, džiovykla. Į asociaciją įeina clubhouse ir baseinas. Tik \$35 į mėnesį asociacijos mokestis. Prašoma kaina \$144.900 Skambinti Reginai 773-983-4461 REM

Downers Grove. 3 miegamųjų, 2.5 vonios dviaukštis namas su garažu dviems automobiliams. Prabangus rajonas, puikios mokyklos, arti prekybos centrų ir greitkelių. 2017 metais atliktas namo remontas. Medžio grindys, marmuras pagrindinėje vonioje, 3D plytelės, nauja virtuvė su granitinių stalviršiais ir

baru. Didelis, profesionaliai sutvarkytas kiemas. \$359,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Oakbrook Terrace. Paruodamas 3 miegamųjų, 1 vonios namas. Name yra medinės grindys ir židyns, įrengtas rūsys. Yra patio. Didelis, apaugęs medžiais kiemas. Prie namo yra 2-vietis garažas. Prašoma kaina \$256,500. Skambinti Reginai, REM, (773)983-4461

Romeoville. Paruodamas 3 miegamųjų, 2 vonių vieno aukšto namas. Name yra medinės grindys, 2-vietis garažas. Yra dekas, tvora aptvertas kiemas. Prašoma kaina: \$167,000. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Elgin. Banko nusavintas rančos stiliaus namas (apie 2000 kv. pėdų). 4 miegamieji, 2 vonios. Kaina \$134,900. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

Elk Grove Village. Banko nusavintas jaukus rančos stiliaus namas. 3 miegamieji, 1 vonia, vienvietis garažas, didelis privatus kiemas, patogus susisiekimas. Kaina \$209,900. Kaina \$208,800. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

La Grange. Rančos stiliaus namas, 3 miegamieji, 2 vonios. Namas pilnai atnaujintas, nauja virtuvė su granitinių stalviršiais, nerūdijančio plieno buitinė technika, pusryčių baras, atnaujintos vonios, naujos laminato grindys, nauji kilimai miegamuosiuose, naujas stogas ir t.t. Kaina \$280,000. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

Plainfield. Paruodamas labai erdvus taunhausas su 3 miegamaisiais, 2.1 vonios ir loftu. Medinės grindys, SS buitinė technika virtuvėje. Yra židyns, 2-vietis garažas. Labai rami vieta. Mažas asociacijos mokestis. Prašoma kaina \$219,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Lombard. Banko nusavintas namas. 3 miegamieji, 2 vonios. Kaina \$208,800. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.



**KIRPĖJOS PASLAUGOS PAS HENRIETĄ!**

Su Aido reklamele - **20% nuolaida!**

VYRAMS, MOTERIMS, VAIKAMS

TEL. 708-981-6591 • ORLAND PARK

**Bizų cuts** Lietuviškas salonas

- Kirpimas, dažymas visai šeimai
- Proginės šukuosenos
- Antakių dažymas, korekcija

**630-435-6080**  
444 W. 75th St., Downers Grove

**KIRPĖJA INETA**

- Vyriški, moteriški kirpimai
- Plaukų dažymas
- Proginės šukuosenos
- Cheminiai sušakavimai

**(630)210-2442**  
10035 S. Roberts Rd. Palos Hills, 60465

**VYRIŠKI KIRPIMAI**

**108-369-4632**  
WILLOWBROOK THE KNOLLS

**Profesionali kirpėja VILMA**

- Kirpimai
- Dažymai
- Cheminiai sušakavimai
- Proginės šukuosenos
- ILGALAKIS PLAUKŲ PRISOTINIMAS KEROTINAS

**Tel. 773-983-1598**  
10035 S. Roberts Rd. Palos Hills, IL 60465  
Taylor Nicole Salon & Day Spa

Lisle. 1 miegamojo, 1 vonios erdvus butas. 1 aukštas, pilnai atnaujintas (virtuvė su granitiniiais stalviršiais, naujas kilimas miegamajame, perdažytas). Komplexas yra baseinas, teniso kortai. Four Lakes subdivision. Kaina \$90,000. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

DOWNERS GROVE. Parduodamas vieno miegamojo, vienos vonios butas antrame aukšte. Iš buto vaizdas į Doerhoefer parką. Virtuveje yra baltos spintelės. Yra vienos mašinos garažas. Į asociaciją įeina viskas išskyrus elektrą. Prašoma kaina \$109,500. Skambinti Reginai 773-983-4461

Melrose Park. Banko nusavintas 5 miegamųjų, 2 vonių namas su aptvertu kiemu. Kaina \$164,900. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

Northlake. Banko nusavintas rancos stiliaus namas, 3 miegamieji, 2 vonios. Kaina \$152,900. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

Oak Lawn. Parduodamas namas. 3 miegamieji, 2 vonios, dvivietis garažas, aukštos lubos svetainėje, židiny, granitiniai stalviršiai, puikus kiemas. Kaina \$225,000. Skambinti Lolitai tel. (708)612-8573 arba rašyti el. paštu Lolita.rasima@yahoo.com

Orland Park. Parduodamas erdvaus išplanavimo namas. 4 miegamieji, 3 pilnos vonios, rūsys, dvivietis garažas. Maždaug 2600 kvadratinų pėdų. Dalis namo gali būti atskirta kitai šeimai gyventi arba nuomoti. Arti prie Metra, prekybos centro. Skambinti Lolitai tel. (708)612-8573 arba rašyti el. paštu Lolita.rasima@yahoo.com

Lyons. Parduodamas 3 miegamųjų, 1.1 vonios plytinis namas. Namas yra restauruotas. Naujos virtuvės spintelės, granitiniai stalviršiai, SS virtuvės prietaisai. Visur yra medinės grindys. Prie namo yra 2.5 mašinos garažas. Prašoma kaina \$159,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Wheaton. 1 miegamojo, 1 vonios butas. Naujai suremontuota vonia, atnaujinta virtuvė su granito stalviršiais ir nerūdijančio plieno buitine technika. 1 aukštas. Kaina \$90,000. Skambinti Kęstui, (847)401-4797, Goodwill Realty Group.

Willowbrook. Geros būklės kondominiumas su balkonu antrame aukšte. Ažuolinės spintelės ir keraminės plytelės virtuvėje, erdvi ir šviesi svetainė su valgomuoju. Laminato grindys, miegamajame atnaujinta kiliminė danga. Didelis miegamasis su drabužine. Itin maži nuosavybės mokesčiai. Į komunalinius mokesčius jau įskaičiuota: vanduo, dujos, šildymas, baseinas, sporto salė, klubas. Ne nuomai! \$102,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Willowbrook. Parduodamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas antrame aukšte. Bute sudėtos laminato grindys. Gali pirkti investuotojai, butą galima nuomoti. Kaina \$104,900. Skambinti Reginai, REM, (773)983-4461

Boonville. Parduodamas 3 miegamųjų, 1.1 vonios erdvus namas. Pakeista virtuvė su kvarciniais stalviršiais, SS buitine technika. Yra židiny. Laminato grindys. Yra garažas 3 automobiliams. Jaukus kiemelis. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Wonder Lake. Mielas ir jaukus namas vos du kvartalai nuo Wonder Lake. Jau šią vasarą mėgaukitės teise į pakrantę: jūsų laukia smėlio paplūdimiai, žaidimų aikštelė, vieta prieplaukoje (derinti su asociacija). Naujas stogas ir apdaila, langai, durys, santechnika, šildymo ir vėdinimo sistemos. Atnaujinta virtuvė, atsiverianti į svetainę ir atnaujintas mūrinis židiny. Baltos virtuvinės spintelės, granito stalviršiai, SS įranga ir plautuvė. Naujos grindys, skalbyklė ir džiovyklė, atnaujinta vonia. \$145,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Wonder Lake. Žavingas namas, galima keltis iš karto. Atviras išplanavimas, labai privatus pagrindinis miegamasis antrame aukšte. Atnaujintas stogas, apdaila, nauji langai, didelis galinis dekas

ir aptvertas kiemas. Naujos modernios virtuvinės spintelės, nauja įranga, skalbyklė ir džiovyklė. Naujai perdažyta, atnaujintos vidaus ir lauko durys. Visiškai atnaujinta vonia, elegantiški nauji laiptai valgomajame. Graži vieta, netoli ežero ir paplūdimio. \$139,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

**Albina Van Maer**  
Broker/Owner  
Bluebird Realty, Inc.

**Nemokamos paslaugos pirkėjams**

Gyvenamo nekilnojamojo turto pardavimas ir nuoma  
Investicijos ir nekilnojamojo turto valdymas

**Round Lake \$159,900**  
3 mieg., 1 vonia, netoli Long Lake. Paplūdimys, boat launches.

**Naperville \$294,900**  
2+1 mieg., 2.5 vonios taunhausas, įrengtas rūsys. Nauja virtuvė ir grindys!

**Downers Grove \$354,900**  
3 mieg., 2.5 vonios, puiki vieta ir mokyklos

**Wonder Lake \$134,900**  
Puikios būklės, šalia ežero: paplūdimys ir boat launches.

**Ieškome pardavimų agentų**  
**630-234-2642**  
Komerčinės paskolos, tel. 630-697-2572  
Komerčinės paskirties nekilnojamojo turto, tel. 708-512-7678  
bluebirdrealtor@gmail.com • bluebirdrealtor.com

**95<sup>th</sup>**

# PRODUCE MARKET

WE ACCEPT:    

**95<sup>th</sup> PRODUCE MARKET**

**STORE HOURS**  
 Monday - Saturday  
 7 am - 9 pm  
 Sunday  
 7 am - 7 pm

7759 West 95th Street  
 Hickory Hills, IL 60457  
 Phone: 708-598-1300 Fax: 708-598-1353



**Sale Dates: December 12th Thru December 18th, 2018**



Michigan  
**Honeycrisp Apples**  
**99¢**  
 Lb.



Sunkist  
**Navel Oranges**  
**99¢**  
 Lb.



**Idaho Potatoes**  
**\$2.49**  
 10 Lb. Bag



Fresh Bunch  
**Spinach**  
**2/\$1.50**  
 For



**California Carrots**  
**3/\$1.29**  
 1 Lb. Bag



**Old Warsaw Ham**  
**\$1.79**  
 1/2 Lb.



Orlando Greco  
**Mozzarella Cheese**  
**\$1.49**  
 1/2 Lb.



**Tilapia Fillets**  
**\$2.79**  
 Lb.



Fresh Whole  
**Lamb Shoulder**  
**\$3.69**  
 Lb.



U.S. Grade "A"  
**Fresh Chicken Tenders**  
**\$1.69**  
 Lb.



Violi  
**Extra Virgin Olive Oil**  
**\$3.49**  
 1 Liter



Melissa  
**Primo Gusto Pasta**  
**79¢**  
 500 Gr.



Marco Polo  
**Baby Dill Pickles with Garlic**  
**\$1.69**  
 24 Oz.



Delicje  
**Biscuits**  
**69¢**  
 147 Gr.



Ziyad Jameed  
**Soup Starter**  
**\$6.99**  
 1 Kg.



**LIMIT 2 PLEASE**  
 Dean's  
**2% Milk**  
**\$2.99**  
 Gallon



Dean's  
**Sour Cream**  
**\$1.89**  
 16 Oz.



Lowell  
**Herring Fillets**  
**\$4.99**  
 650 Gr.



Fage  
**Total Yogurt**  
**5/\$5**  
 150 Gr.



**LIMIT 3 PLEASE**  
 Apollo  
**Thick #7 Fillo Dough**  
**\$1.99**  
 16 Oz.